Le Richelieu

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XXIII — No 35 SAINT-JEAN, JEUDI, LE 25 JUILLET 1957

Quatre jocistes du diocèse de St-Jean iront à Rome

Samedi, le 3 août prochain, Mlle Angèle Facchino, présidente diocésaine de la J.O.C.F. et Mlle Jeannine Goulet, présidente de la section de Saint-Jean, s'embarqueront à Québec, à bord de l'Homeric en vue de participer au grand ralliement des jeunes travailleurs et des jeunes travailleuses qui aura lieu à Rome au cours de la semaine du 25 août. Mlle Claudette Valade, secrétaire de la section de la Rive-Sud et M. Jean-Paul Hétu, président diocésain de la J.O.C., s'envoleront de Dorval le 15 août pour participer également au grand ralliement des jeunes travailleurs.

Ce rassemblement mondial qui groupera des milliers de jeunes ouvriers et ouvrières de toutes les parties du monde a un quadruple but. Il veut d'abord apporter un témoignage public de fraternité mondiale. Ce rassemblement à Rome sera aussi l'occasion du premier Conseil International de la J.O.C. Pour la première fois la J.O.C. internationale élira, par les représentants de tous les pays du monde, ceux qui la dirigeront. En troisième lieu cette rencontre des représentants de 75 pays sera un pèlerinage. La J.O.C. internationale ira à Rome demander le courage nécessaire pour porter la foi, malgré toutes les difficultés que présente le monde actuel. Le quatrième but du rassemblement est de permettre aux dirigeants de la J.O.C. d'aller à Rome recevoir les directives du Chef suprême de l'Eglise.

Voici quelques-unes des étapes du voyage en Europe des quatre jocistes de notre diocèse. Ils iront d'abord à Lourdes, puis passeront une semaine complète à Rome. Il y aura ensuite des rencontres avec la J.O.C. française à Paris et à Lyon, avec la J.O.C. belge à Bruxelles, et avec la J.O.C. anglaise à Londres. Nos jeunes jocistes visiteront également le Bureau International de la J.O.C. à Bruxelles. Leur retour est prévu pour la fin de septembre.

Bénédiction d'un Calvaire à Saint-Mathieu

Le 2 août prochain, 1er vendredi du mois, il y aura bénédiction du nouveau calvaire à Saint-Mahieu, par S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean. La cérémonie débutera à 7 h. 30 p.m.

Voici les grandes lignes du programme:

1o Arrivée d'un régiment de Zouaves;
2o Parade d'une fanfare;
3o Proclamation des donateurs et des bienfaiteurs du calvaire et du cimetière restauré;
4o Bénédiction du calvaire;
5o Messe célébré par S. Excellence Monseigneur l'Evêque qui prononcera aussi une allocution;
6o Communion;
7o Pieuse attraction.

Invitation est faite à tous les paroissiens, co-paroissiens, à tous les amis, à tous les anciens paroissiens.

Tous sont invités à cette fête religieuse, le premier vendredi du mois, le 2 août.

Annulation de la candidature de deux commissaires

Etrange attitude d'un président d'élection à la Com. Scolaire de Brosseau Station

Quand elles ne connaissent pas les signes évidents d'un gangstérisme politique, certaines élections n'en sont pas moins faussées par suite de manoeuvres sournoises sur des questions de droit.

C'est ce qui arriva le 8 juillet dernier, lors de la présentation des candidats à la Commission scolaire de Brosseau Station, village situé près de Laprairie

Voici les faits:

A 11 heures, lundi, M. Marcel Brossard, entrepreneur de Brosseau Station, préside à la mise en nomination des candidats.

Deux sièges sont vacants et quatre candidats sont en présence. MM. Martin et Surprenant d'une part, et MM. Roger Brossard et Fernand Ranger d'autre part.

La candidature de M. Ranger est présentée par M. Alex Babeu, secondé par M. Yvon Després. Alors que M. Després s'apprête à signer la feuille de présentation, le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Pierre Gagnon, lui demande s'il a payé toutes ses taxes. Sur une réponse négative, quelqu'un dans la salle prétend que cette question n'a rien à voir avec la présentation d'un candidat.

M. Brossard enregistre alors la candidature de M. Ranger, comme il enregistre également celle de M. Roger Brossard, secrétaire de la ligue des propriétaires.

M. Roger Brossard était présenté par MM. Bouchard et Ayotte. Le président d'élection enregistre également les candidatures de MM. Martin et Surprenant.

Un peu avant midi, le président s'absente quelques instants sans nommer de remplaçant. Il revient à midi pour annoncer que MM. Martin et Surprenant sont élus par acclamation, les candidatures de MM. Ranger et Brossard n'étant pas valides à ce qu'il prétend.

Or l'article 135 du Code scolaire fait un devoir au président d'élection d'accepter la nomination de tous les candidats qualifiés qui sont proposés. Il a d'ailleurs été jugé que le défaut du droit de voter des électeurs qui ont présenté les candidats n'est pas une cause de nullité de l'élection. Par conséquent il n'est pas nécessaire que le proposeur et le secondeur aient eux-mêmes payé leurs taxes pour que la mise en nomination soit valide.

De plus, le président d'élection, une fois qu'il a accepté la mise en nomination d'un candidat ne peut plus revenir sur sa décision et la retirer, selon ce qu'en ont décidé les tribunaux.

(suite à la page 16)

Fête de Ste-Anne à Varennes

Comme par les années passées, Varennes célèbrera vendredi le 26 juillet, la fête de sa patronne, sainte Anne. Durant l'avant-midi, il y aura des messes à toutes les heures et à dix heures Son Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean dira une messe pontificale. Le sermon de circonstance sera prononcé par l'abbé Roméo Guillemette, professeur au collège de l'Assomption.

Des confesseurs seront à la disposition des pèlerins dans l'église.

A 2 h. 30 il y aura Vêpres et vénération des reliques de sainte Anne, titulaire de la paroisse et patronne de la province civile de Québec.

Immédiatement après cette cérémonie, une procession se formera, partant de l'église paroissiale pour se rendre à la chapelle Sainte-Anne où est conservé le tableau dit "miraculeux".

Le clergé, les communautés religieuses et les fidèles de toutes les paroisses du diocèse sont invités à venir prier la bonne sainte Anne dans la paroisse qui lui est consacrée, et qui, depuis des années, est un lieu de pèlerinage en son honneur.

Nouvelle compagnie avec siège social à Henryville

Des lettres patentes ont été accordées constituant une nouvelle corporation du nom de "Choinière & Charbonneau Ltée", avec un capital de $40,000. divisé en 10 actions ordinaires de $10. chacune et en 399 actions privilégiées de $100. chacune.

Le siège social de la nouvelle compagnie sera à Henryville.

Elle pourra faire affaires comme garagistes et exercer le commerce d'automobiles et autres moyens de transport.

Une autre élection à Jacques-Cartier

Samedi dernier, avait lieu à Jacques-Cartier, la mise en nomination des candidats à l'élection complémentaire dans le quartier no 5 de cette municipalité.

Comme il l'avait annoncé avec forfanterie Léo-Aldéo Rémillard largement battu à l'élection du 1er juin a présenté sa candidature. Avec lui se présentent également 4 de ses hommes. On peut s'interroger sur ce nombre de valets, mais c'est sans doute un autre tour de Rémillard.

La Ligue de Vigilance qui avait infligé une rude défaite à Rémillard et ses hommes à la dernière élection municipale, présente M. Paul Trudeau, battu par M. Migneault, par quelques voix seulement.

Les incidents

Sans connaitre les mêmes incidents du mois de mai, cette nouvelle campagne promet d'être assez dure pour la Ligue de Vigilance Rémillard, quand il se présentait à la mairie, prévoyant sans doute sa défaite, avait demandé à M. Migneault de se présenter, quitte sans doute à démissionner un peu plus tard pour que Rémillard puisse se présenter à nouveau, à l'échevinage cette fois-ci.

On peut facilement comprendre que Léo-Aldéo Rémillard fera tout en son possible pour triompher par les moyens qui lui sont familiers.

Déjà, l'organisateur de M. Paul Trudeau, M. Henri Lecomte, a eu affaire avec des fiers-à-bras.

Vendredi soir, vers les 8 h. M. Lecomte roulait en voiture quand une deuxième voiture le prit en chasse et bloqua la route. Cinq fiers-à-bras sortirent de l'autre voiture injurièrent M. Lecomte, le sortirent de sa voiture et le bourrèrent de coups avant de le jeter dans un fossé. Une voiture arrivant sur la rue mit en fuite ces assommeurs. L'incident a eu lieu sur la rue Brodeur. M. Lecomte dit que cet incident s'est passé trop rapidement pour qu'il ait eu le temps de reconnaître ses assaillants.

Samedi, à la mise en nomination, la même histoire recommença.

Avec la différence pourtant, que les hommes de Rémillard essayèrent de faire la loi. Le président d'élection, Me Jean-Paul Geoffroy, avait décidé de n'accorder le droit de parole à aucun candidat, pour éviter une pagaille généralisée. Cette décision n'eut pas l'heur de plaire à Rémillard qui décida de "lâcher ses hommes".

Des injures commencèrent à pleuvoir sur la Ligue de Vigilance "cette gang de peureux". Un individu non identifié s'avança alors vers M. Lecomte et lui donna un coup de poing; la police intervint rapidement sous le sourire ironique de Rémillard.

Un peu plus tard, Rémillard escorté de ses "honnêtes travailleurs" descendait dignement l'estrade de l'hôtel de ville et passant devant quelques membres de la Ligue les traita de "bâtards".

Quelque temps après, M. Lecomte, encore lui, eut de nouveau affaire avec le même individu qui le maltraita. Rémillard daigna calmer son homme avant d'embarquer dans sa voiture.

Le candidat de la Ligue de Vigilance, M. Paul Trudeau, nous a déclaré que personnellement il n'a reçu aucune menace.

Dommages de $100,000 à Saint-Isidore

Le 14 juillet, dimanche, à 4 h. de l'après-midi, la pire calamité depuis la fondation de la paroisse s'est abattue sur Saint-Isidore. L'ouragan, qui apportait ailleurs une pluie forte, nous réservait ici une grêle épouvantable qui a mitraillé pendant dix minutes les maisons et les moissons. Sur toute la largeur de la paroisse et un mille de chaque côté de l'église. D'innombrables vitres brisées, une centaine à l'église. Les récoltes surtout ont été anéanties chez dix cultivateurs ou ravagées en grande part chez une vingtaine d'autres. Les dommages dépassent plus de $100,000.

Les autorités sollicitent l'aide fédérale et provinciale.

Prochain congrès diocésain des Loisirs

On se souvient du vif succès remporté l'an dernier par le premier congrès diocésain des loisirs tenu à St-Jean, le 7 octobre. Plus de 300 délégués, éducateurs, membres de clubs sociaux et représentants civiques, y avaint puisé avec des renseignements précieux, une énergie nouvelle dans leur désir apostolique de s'occuper des loisirs chrétiens des jeunes et des adultes. Le congrès avait été une occasion d'échanges de vue intéressants entre délégués venus de tous les coins du diocèse. Un fait certain s'est dégagé: partout on se rend compte de l'obligation de s'occuper du problème des loisirs et partout des bonnes volontés se sont rencontrées pour mettre l'épaule à la roue.

Cette année, le 6 octobde, la Commission diocésaine des Loisirs présidée par le dévoué M. Roméo Poutré, organise un deuxième congrès. Cette fois, on s'attaquera aux problèmes pratiques que pose partout l'organisation efficace des loisirs: problèmes de recrutement, problèmes financiers, problèmes des rapports avec l'autorité civique, scolaire, religieuse. Des études seront faites, des solutions apportées.

Dès maintenant, la Commission invite tous ceux qui s'intéressent à ce secteur du civisme et de l'apostolat à inscrire ce congrès sur leur agenda. Il aura lieu à St-Jean. Nous émettrons chaque semaine un communiqué relatant des détails supplémentaires sur ce congrès.

Il importe d'y penser maintenant. Jamais dans notre diocèse le problème des loisirs n'aura été traité avec une telle ampleur.

NE VOUS EN FAITES PAS...

Maintenant qu'on est assuré de la construction prochaine d'un nouveau pont, plus d'un s'inquiète de l'endroit où il s'élèvera... parce que ce sera un pont bien élevé... conçu qu'il est depuis au moins vingt ans.

xxx

Qu'on le construire au meilleur endroit possible, suivant l'avis des autorités dans la matière, et de façon à rendre service le plus possible à la collectivité.

xxx

L'ancien roi d'Egypte vient de poursuivre en justice un industriel italien pour avoir lancé sur le marché un chocolat du nom de "Farouk".

xxx

Chez nous aussi, il en est qui se servent de ce mot "Farouk" mais pour tenter d'abaisser des citoyens dont ils envient la situation... on est "canayen" ou bien on l'est pas.

xxx

A Ankara, nouvelle mesure contre les chauffeurs pris en état d'ivresse: ils seront transportés à cinq milles de la ville et contraints de revenir à pied.

xxx

Dans notre région, certains jours, il s'agirait de trouver une route assez large pour contenir tous ceux qui auraient été pris à conduire, l'esprit plus ou moins affaibli par l'alcool.

xxx

Après M. Winters, l'ex-ministre des travaux publics, le Dr J.-J. McCann l'ex-ministre du revenu national, vient de se caser avec un salaire confortable avec une compagnie de finances.

xxx

Lu dans un journal ce conseil fraternel: "Si, à certains indices, vous vous apercevez que vous perdez la mémoire, ne vous en faites pas. Oubliez-le tout simplement!".

NORBERT.

CARNET Social

M. et Mme G.-H. Rainville sont en voyage aux Etats-Unis où ils visiteront des parents ainsi que leur filleul, M. Cléo Lewright, à Springfield.

xxx

M. et Mme Sylvère Rheault, de Granby, ont rendu visite à M. et Mme Lionel Couture, de notre ville.

xxx

M. et Mme Jean-Philippe Toupin passent quelque temps à Old Orchard.

xxx

M. et Mme Pat Nicholson sont actuellement en voyage au Lac Saint-Jean.

xxx

Mme L.-D. Trudeau, M. et Mme Arcade Toupin, de notre ville, sont de retour d'un voyage à Québec et à Baie Comeau. Au retour, ils se sont arrêtés à Thetford Mines pour visiter des parents.

xxx

Samedi dernier, Mlle Ida Tétreault et Mme Denis Duval assitaient au mariage Duval-Therrien, célébré en l'église de Nicolet. Mlle Tétreault rendit les chants de circonstance à l'église et à la réception au Club Nautique de Nicolet.

xxx

M. Claude Goulet, de notre ville, passe quelques jours à Old Orchard.

xxx

M. et Mme Claude Duhamel, de Montréal, ont rendu visite à chez M. Marcel Barrette, dimanche dernier.

Absent

Le Dr Vial Lavoie avise sa clientèle et le public en général que son bureau sera fermé du 31 juillet au 12 août.

Stationnement facile
69 St-Charles
Pharmacie Guy Lanoue



"Un bon gars" pretend Annette, "est celui qui vous laisse toujours faire à votre tête"

Pharmacie Guy Lanoue
Livraison gratuite
Tél. 6-6636
PRESCRIPTIONS
Spécialités pharmaceutiques
Bas élastiques
Articles pour bébés
Caméras, Chocolats
Cosmétiques
Mary Chess, Yardley, Coty, Max Factor Hazel Bishop, Etc.
Service photographie 24 heures
Soyez chez-vous, chez-nous!
Pharmacie Guy Lanoue
69 S.-Charles S.-Jean
NOUS DONNONS LES TIMBRES "GOLD STAR"

Notes Paroissiales

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 18 juillet, a été baptisé Joseph, Léo, Luc, né le 15 juillet, enfant de M. Pierre Charette, commis de postes, et de Shirley Dunn. Le parrain a été M. Léo Charette, principal, et la marraine Eglantine Desormeaux, grands-parents.

xxx

A la Cathédrale, le 20 juillet, a été baptisé Joseph, Jacques, Serge, né le 11 juillet, enfant de M. Maurice Renaud, et de Suzanne Métras. Le parrain a été M. Jacques Renaud, et la marraine Monique Gagnon, oncle et tante.

xxx

A la Cathédrale, le 21 juillet, a été baptisé Joseph, Jean, Sylvère, né le 13 juillet, enfant de M. Lionel Couture et de Thérèse Rheault. Le parrain a été M. Sylvère Rheault, et la marraine Jacqueline Côté, oncle et tante.

xxx

A la Cathédrale, le 21 juillet, a été baptisé Joseph, Gérard, Jacques, né le 8 juillet, enfant de M. Normand Patenaude et de Anita Frappier. Le parrain a été M. Gérard Ricard, et la marraine Maria Frappier, oncle et tante.

xxx

A la Cathédrale, le 21 juillet, a été baptisé Joseph, William, Jean, né le 14 juillet, enfant de M. Roger Benoit et de Aline Chartrand. Le parrain a été M. William Chartrand, et la marraine Anna Dubois, oncle et tante.

xxx

A la Cathédrale, le 21 juillet, a été baptisé Lise, Marie, Anne, née le 23 juin, enfant de M. Donald Berthelet et de Rita Bisaillon. Le parrain a été M. Gérard Berthelet représenté par Bernard Bisaillon, et la marraine Lise Bisaillon, oncle et tante.

xxx

A Notre-Dame-de-Lourdes, le 7 juillet 1957, a été baptisée Marie, Thérèse, Louise, Micheline, née le 27 juin 1957, enfant de M. Normand Lafaille et de Germaine Bélair. Le parrain a été M. Ernest Bélair, et la marraine M.-Louise Ricard, gr.-parents.

xxx

A Notre-Dame-de-Lourdes, le 17 juillet 1957, a été baptisée Marie, Rose, Jocelyne, née le 16 juillet, enfant de M. Gérard Jacques et de Marianna Granger. Le parrain a été M. Willie Vallières, et la marraine Rose Jacques, oncle et tante.

xxx

A Notre-Dame-de-Lourdes, le 21 juillet 1957, a été baptisé Joseph, James, Bruck, né le 28 juin 1957, enfant de M. Frederic-Bruce Smith et de Victoria Zacopec. Le parrain a été M. J.-Robert Bourrassa et la marraine Gisèle Pelletier.

xxx

A Notre-Dame-de-Lourdes, le 21 juillet 1957, a été baptisé Joseph, Arthur, Paul, Daniel, né le 10 juillet, enfant de M. Arthur Côté et de Suzanne Larochelle. Le parrain a été M. André Larochelle, oncle, et la marraine Alice Haygreaves Côté, grand'mère.

xxx

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 20 juillet 1957, a été baptisée Marie, Rollande, Lucille, Lise, née le 12 juillet, enfant de M. Marcel Barrette et de Rollande Duhamel. Le parrain a été M. Claude Duhamel, et la marraine Lucille St-Onge, oncle et tante.

xxx

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 21 juillet 1957, a été baptisé Albert, Normand, Joseph, Luc, né le 7 juillet, enfant de M. Normand Veillette, comptable, et de Monique Daigneault. Le parrain a été M. Albert Veillette et la marraine Donalda Lareau, grands-parents.

xxx

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 21 juillet, a été baptisée Sandra, Monique, Claudette, née le 12 juillet, enfant de M. Lucien Lalanne et de Thérèse Hamel. Le parrain a été M. Renaud Michaud et la marraine Rollande Lalanne.

xxx

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 21 juillet, a été baptisée Marie, Rose, Gertrude, Johanne, née le 13 juillet, enfant de M. Léandre Guay et de Solange Trahan. Le parrain a été M. Albert Trahan et la marraine Gertrude Grenier, grands-parents.

xxx

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 21 juillet, a été baptisée Marie, Rollande, Johanne, née le 13 juillet, enfant de M. Réal Morin et de Marthe Fortin. Le parrain a été M. Jacques Morin et la marraine Rollande Fortin, oncle et tante.

xxx

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 21 juillet, a été baptisé Joseph, Alphonse, Maurice, Guy, né le 17 juillet, enfant de M. Alphonse Vallée et de Thérèse Gosselin. Le parrain a été M. Maurice Renaud, et la marraine Marie-Jeanne Gosselin, oncle et tante.

xxx

A Saint-Edmond, le 16 juillet, a été baptisé René, Francis, Christian, né à Rabat, Maroc, le 25 novembre 1955, enfant de M. René Sowray et de Denise Glotin. Le parrain a été M. Francis Jeanmaire, et la marraine Monique Sowray, représentée par Mme Micheline Flohic.

xxx

A Saint-Edmond, le 20 juillet, a été baptisée Martine, Marie, Micheline, née le 8 juin, enfant de M. André Feuillé et de Micheline Lesergent. Le parrain a été M. Robert Feuillé, de Lanvrlaye, France, grand-oncle de l'enfant, et la marraine Mme Germaine Feuillé, d'Evreux, France, grand'mère de l'enfant, représentés par Michel Feuillé, frère de l'enfant et par Madame Paulette Vallée, tante de l'enfant.

xxx

A Saint-Edmond, le 20 juillet, a été baptisée Marie, Marguerite, Eva, Monique, née le 11 juillet, enfant de M. Georges Trahan et de Thérèse Bonefon. Le parrain a été M. E. Wilfrid Bonefon, grand-père, et la marraine Mme Eva Lachance, gr.-tante.

xxx

A Saint-Edmond, le 20 juillet, a été baptisé Attilio, Giovanni, Sergio, enfant de Giuseppe Orzes et de Maria Mazzie:. Le parrain a été M Silvio Fransin et la marraine Gélinda Favalessa, son épouse.

xxx

A Saint-Edmond, le 21 juillet, a été baptisé Joseph Georges, André, Claude, enfant de M Roméo Ostiguy et de Ida Ménard. Le parrain a été M André Ostiguy et la marraine Marie-Lyse Ostiguy, frère et soeur de l'enfant.

xxx

A Saint-Edmond, le 21 juillet, a été baptisée Marie, Johanne, Sylvie, enfant de M. Yvon Lavallée et de Denise Boulerice. Le parrain a été M Adrien Picard et la marraine Madeleine Lavallée, son épouse.

MARIAGES

Giroux - Lord

En l'église Cathédrale, le 20 juillet 1957, a été célébré le mariage de M. Georges Giroux, fils de M. Hector Giroux et de Emélie Tremblay, à Mlle Monique Lord, fille de M. Aimé Lord et de Simonne Ouellette. Les témoins ont été MM. Hector Giroux et J.-Aimé Lord.

xxx

Pardiac - Lord

En l'église Cathédrale, le 20 juillet, a été célébré le mariage de M. Maurice Pardiac, fils de M. Herménégilde Pardiac et de Alice Bois, à Mlle Yolande Lord, fille de M. J.-Aimé Lord et de Simonne Ouellette. Les témoins ont été MM. Herménégilde Pardiac et J.-Louis Lord.

xxx

Piédalue - Raymond

En l'église Cathédrale, le 20 juillet, a été célébré le mariage de M. Yvan Piédalue, fils de M. Edouard Piédalue et de Hosanna Robert, à Mlle Lise Raymond, fille de M. Emile Raymond et de Yvonne Bourgeois. Les témoins ont été MM. Edouard Piédalue et Emile Raymond.

xxx

Robert - Nadeau

En l'église Cathédrale, le 20 juillet a été célébré le mariage de M. Jean-Paul Robert, fils de feu Joseph Robert et de Marie-Rose Gervais, à Mlle Rosanna Nadeau, fille de M. Léo Nadeau et de Rose-Armande Desrosiers. Les témoins ont été MM. Noël Robert et Léo Nadeau.

Beauvolk - Martin

En l'église Cathédrale, le 22 juillet a été célébré le mariage de M. René Beauvolk, commis de bureau, fils de M. Clément Beauvolk et de Rebecca Benoît, à Mlle Michèle Martin, fille de M. Adrien Martin, marchand et de Gaétane Boivin. Les témoins ont été MM. Clément Beauvolk et Adrien Martin.

xxx

Thibodeau - Pilon

En l'église Saint-Edmond, a été célébré le mariage de M. Luc Thibodeau, fils de M. Armand Thibodeau et de Violette Labelle, à Mlle Denise Pilon, fille de M. Orphée Pilon et de Berthe Léger. Les témoins ont été MM. Armand Thibodeau et Orphée Pilon. C'est Mgr A. Beauséjour, P.D., qui a officié au mariage.

xxx

Ratté - Mercier

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, le 20 juillet, a été célébré le mariage de M. Yvan Ratté, fils de M. Josaphat Ratté et de Eva Boudreau, à Mlle Louise Mercier, fille de feu Rolland Mercier et de Gertrude Tanguay. Les témoins ont été MM. Josaphat Ratté et Laurent Fournier.

xxx

Perron - Giroux

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, le 22 juillet, a été célébré le mariage de M. Yvon Perron, fils de M. Adrien Perron et de Yvette Therrien, à Mlle Monique Giroux, fille de M. Gérard Giroux et de Lucille Régnier. Les témoins ont été MM. Adrien Perron et Gérard Giroux.

xxx

Savoie - Godin

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, le 22 juillet, a été célébré le mariage de M. Léopold Savoie, veuf de Marie-Thérèse Courville, à Mlle Annette Godin, fille de M. Léon Godin et de Enédine Mongrain. Les témoins ont été MM. Dasie Savoie et Léon Godin.

xxx

Young - Livingstone

En l'église Notre-Dame-de-Lourdes, le 12 juillet 1957, a été célébré le mariage de M. Ronald Joseph Young, fils de M. Louis Young et de Gladys Caole, à Mlle Maureen-An Livingstone, fille de M. Raymond Livingstone et de Lillian Holland. Les témoins ont été MM. Denis Galipeau et Shirley Elmourne.

xxx

Demers - Copley

En l'église Notre-Dame-de-Lourdes, le 13 juillet 1957, a été célébré le mariage de M. Ralph-David Demers, fils de M. Philip Demers et de Hélène Moreau, à Mlle Margaret-Alice Copley, fille de M. William Murdoch Copley et de Francis Margaret Hayward. Les témoins ont été MM. Jacques Bergeron et J. Gaudet.

VACANCES! QUELLE JOIE! VACANCES!

Tout pour la plage et les vacances!



Bas et panties pour enfants, 15c; panties en soie pour dames, 25c; jeans d'enfants, 84c; aussi pour la famille. Costumes de bain, 89c, "le médecin suggère le bain, allons-y"! Chemises pour hommes, 1.63.

Suivez la foule . . . la vente à 1c bat son plein.

☛ Samedi matin, le 27 juillet, dès neuf heures a.m., tant qu'il y en aura: boites de coupons gratis avec surprise.

Epargnez au magasin des économies!

chez RUBIN
3a, Place du Marché
Saint-Jean, P.Q.
"Service prompt et courtois"

Forcier - Warren

En l'église Notre-Dame-de-Lourdes, le 20 juillet 1957, a été célébré le mariage de M. Raymond Forcier fils de M. Jean-Baptiste Forcier, décédé et de M.-Rose Lafrenage, à Mlle Agnès Warren, fille de M. Narcisse Warren, décédé et de Alphonsine Rail, décédée. Les témoins ont été MM. Georges Desautels et Wilson Warren.

Absent

Le Dr Léo Paradis, chirurgien-dentiste, désire avertir sa clientèle et le public en général, qu'il sera absent du 28 juillet au 12 août.



M. et Mme Luc Hébert, photographiés à l'issue de leur mariage, célébré à l'église Cathédrale de Saint Jean. Mme Hebert née Suzanne Bachand, est la fille de M. et Mme Joseph Bachand, de Saint-Jean. M. Luc Hébert est le fils de M. et Mme Leopold Hébert.

(Photo Studio Notre-Dame 675, Dorchester, St-Jean)



M. et Mme Claude Brault, photographiés à l'issue de leur mariage, célébré à l'église Cathédrale de St Jean. Mme Brault née Jacqueline Roy, est la fille de M. et Mme François Roy, de S.-Jean. M. Claude Brault est le fils de M. et Mme Hervé Brault.

(Photo Studio Notre-Dame 675, Dorchester, St-Jean)



M. et Mme Germain L'Heureux, photographiés à l'issue de leur mariage, célébré à l'église de Saint-Edmond de St-Jean. Mme L'Heureux née Claire Bessette, est la fille de M. et Mme Georges Bessette, de Saint Jean. M. Germain L'Heureux, est le fils de M. et Mme Charles L'Heureux.

(Photo Studio Notre-Dame 675, Dorchester, St-Jean)

Des nouvelles du pont Gouin et du futur pont

Le secrétaire de la Cité vient de faire rapport sur le nombre de véhicules qui ont circulé sur le pont Gouin du 11 juillet au 22 juillet 1957, soit une période de dix jours. Ces chiffres ont été obtenus, grâce à un compteur installé par la Cité.

Du 11 au 22 juillet, il est passé 173,082 véhicules. Durant la fin de semaine du 12 juillet, soit du vendredi après-midi au lundi après-midi, il est passé 60,690 véhicules, soit une moyenne de 20,230 par jour. Durant la deuxième fin de semaine, soit la dernière, du vendredi 19 juillet au lundi après-midi 22 juillet, il est passé 58,-757 véhicules, soit une moyenne de 19,600 par jour.

Un semblable enregistrement avait été fait par la Cité, il y a quatre ans et en constatant les deux statistiques, on remarque que le nombre a presque doublé. C'est dire que le nombre de véhicules qui passent actuellement sur le pont Gouin est presque le double du nombre de 1953.

ET LE NOUVEAU PONT

Depuis quelques jours, une équipe d'environ 30 arpenteurs est arrivée en permanence à Saint-Jean et poursuivent des travaux des deux côtés de la rivière. Ils sont sous la direction de M. Dugal. Les plans sont en marche et on devrait les connaître dans un avenir très rapproché.

De source officieuse, nous avons appris que le site d'entrée et sortie serait vis-à-vis la rue Saint-Hubert. Le niveau de la rue Champlain serait baissé et le pont passerait au-dessus de la rue. Il y aurait rond-point à la rue Notre-Dame et au Boulevard du Séminaire. Le nouveau pont ne serait pas très élevé et s'ouvrirait en tournant pour permettre la navigation dans le canal Chambly.

On choisirait la rue Saint-Hubert comme site de sortie et d'entrée pour deux raisons principales: la première est une question d'économie puisque la rivière est très étroite à cet endroit et la seconde est de desservir plus avantageusement la population ouvrière.

Nouvelle Supérieure au couvent de Saint-Jean

Révérende Mère Sainte-Madeleine-de-Provence, supérieure depuis deux ans au couvent de C.N.D. de cette ville vient d'être nommée Supérieure Provinciale à Québec. Nos félicitations lui sont acquises ainsi que notre reconnaissance pour son dévouement et sa grande bonté.

Elle est remplacée par Rév. Mère Saint-Louis-de-Rome, B.A., B.Ph., M. A., L.Péd., B. Th., soeur de Son Exc. Mgr Damase Laberge O.F.M., Vicaire Apostolique de Saint-Joseph de l'Amazone, au Pérou, actuellement au pays pour les intérêts de sa Mission.

Félicitations et bienvenue à la nouvelle Supérieure.

Cyclistes blessés

Deux motocyclistes ont été gravement blessés, lundi soir, lorsque la motocyclette sur laquelle ils voyageaient est venue en collision avec un autobus de la Cie de Transport Provincial.

L'accident s'est produit vers 5 h. p.m. lundi soir, à Talon, aux limites nord de la ville de Saint-Jean. Les blessés sont Jean Côté, 20 ans, fils de M. Raymond Côté, 266 Champlain et Fabien Smith, 21 ans, fils de M. Cléophas Smith, 127 Frontenac, St-Jean. Ils ont été transportés à l'hôpital de Saint-Jean, où on a constaté qu'ils souffraient tous deux de fractures aux jambes. Deux autres compagnons, qui suivaient sur une autre motocyclette se sont blessés lorsque leur véhicule roula sur lui-même parce que les freins avaient été appliqués trop rapidement. Ils ont été pansés à l'hôpital de Saint-Jean.

Magnifique succès à la Commission Scolaire de la Cité de Saint-Jean

M. le Président Moise Lebeau, ainsi qne ses collègues Commissaires d'Ecoles pour la Municipalité Scolaire de Saint-Jean, sont heureux de souligner et de porter à l'attention du public, les splendides résultats obtenus par les élèves, lors des examens du Département de l'Instruction Publique, pour l'obtention de diplômes dans les classes de 7e, 9e, 10e, 11e et 12e années, tant chez les garçons que chez les filles.

Nous avons raison de nous enorgueillir de ces succès obtenus: sur 111 classes qui se sont présentées pour subir les examens en vue d'obtenir leur certificat de 7e année, un seul garçon et deux filles n'ont pas réussi.

En 9e année à l'Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur 48 candidates ont obtenu leur certificat sur 49 qui se sont présentées aux examens.

En 9e année à l'Ecole Supérieure Beaulieu, 40 élèves sur 48 présentés aux examens de juin.

En 10e année filles, 42 sur 42 ont réussi l'examen.

En 10e année garçons, 37 sur 37.

En 11e année filles 19 sur 20 ont obtenu leur certificat et l'autre élève a droit à une reprise au cours du mois d'août.

En 11e année garçons 12 sur12 ont eu du succès.

En 12e garçons, sur 7 candidats 3 ont obtenu leur certificat et les 4 autres ont droit à la reprise du mois d'août.

Voici la moyenne sur 1000 des notes obtenues pour chacune des classes dans les diverses écoles de cette Municipalité Scolaire:

FILLES:

Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur

11e	829
10e Générale	807
10e Commerciale	790
9e année A 6	851
9e année B	820
7e année A	823
7e année B	688

Ecole F.-G. Marchand

7e année A	733
7e année B	745

Ecole Marguerite Bourgeoys

7e année	742

GARÇONS:

Ecole Supérieure Beaulieu:

12e année	684
11e année	745
10e année A	792
10e année B	804
9e année	758
9e ann-e	762
7e année A	793
7e année B	779

Ecole Forget

7e année A	761
7e année B	738

Ecole Grand Bernier

7e année	762

Ecole St. Patrick

7e année	755

Messieurs les Commissaires, désireux de féliciter et les professeurs et les élèves pour ces brillants succès ont l'intention d'organiser une soirée au début du mois d'août, au cours de laquelle les diplômes et certificats seront remis à chacun des élèves. La date sera donnée au cours de la prochaine semaine.

Le United 5c to $1. Store tente encore de détruire le Syndicat

Il y a sur la rue Richelieu, un magasin 5-10-15 de belle apparence, le United 5c to $1.00 Store; mais ce magasin fait à l'heure actuelle tout en son possible pour détruire l'union ouvrière qui s'y est implantée. Intimidation, congédiements, procédures, ce magasin croit qu'il est plus fort que la population de Saint-Jean! Il a congédié illégalement 14 syndiquées depuis quelques semaines, dont la présidente du syndicat!

Le syndicat, affilié à la CTCC, a décidé de faire une lutte ouverte à cet employeur. Le Conseil Central de Saint-Jean de même que la Fédération Nationale du Commerce et la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, vont appuyer à fond les syndiqués dans leur lutte.

Les syndiquées congédiées vont recevoir des secours financiers de la CTCC tant et aussi longtemps qu'il le faudra.

Une ligne de piquetage est établie aux abords du magasin pour avertir la population que United 5c to $1.00 Store ont des employeurs antisyndicaux. Il est préférable, en principe d'acheter dans les magasins qui ne sont pas contre les ouvriers et les ouvrières.

La CTCC et le syndicat concerné entreprennent une lutte qui durera le temps qu'il faudra, mais ce magasin va, coûte que coûte, reconnaitre les droits des travailleurs en général et de ses employés en particulier.

Le Syndicat a toujours respecté la légalité, mais le magasin United 5c to $1.00 est en pleine illégalité, par les congédiements qu'il a faits.

Ouvriers et ouvrières de Saint-Jean et des environs, épouses d'ouvriers syndiqués ,officiers d'unions ouvrières, appuyez les employés du United 5c to $1.00 Store qui luttent actuellement contre un employeur antisyndical et qui veulent la reconnaissance syndicale et un contrat de travail! Faites l'unité autour de leur cause. Ne vous permettez pas un seul geste qui soit de nature à nuire à leur cause et qui puisse être interprété par l'employeur comme un encouragement à poursuivre ses manoeuvres antisyndicales!

La solidarité ouvrière vient à bout de tout. Le Syndicat des employés de Commerce de Saint-Jean fait aujourd'hui appel à cette solidarité!

Passez-vous le mot: les employés du United 5c to $1.00 Store, de la rue Richelieu, à Saint-Jean, sont victimes de leur employeur, à l'heure actuelle, une quinzaine sont dans la rue, par suite de leur congédiement

Il faut que la population de Saint-Jean et des environs dise à ces "étrangers" qui sont propriétaires du United: "traitez vos employées avec justice, reconnaissez leur syndicat, passez un contrat de travail équitable avec eux, ou bien sortez de la ville!"

Le Conseil Central de S.-Jean

Unité Sanitaire St-Jean-Iberville

LUNDI LE 29 JUILLET:
Saint-Jean:
9 -11 h. a.m.: Clinique Rayons-X.
MERCREDI 31 JUILLET:
Saint-Jean:
9-11 h. a.m.: Clinique Rayons-X.
JEUDI LE 1er AOUT:
Saint-Jean:
2-4 h. p.m.: Clinique puériculture.
VENDREDI 2 AOUT:
N.-D. DE LOURDES:
2-3 h. p.m.: Clinique puériculture.

Pour la fête nationale des Belges

A l'occasion de la fête nationale des Belges, il y aura grande soirée organisée par l'Amicale Belgo-Canadienne, au Club de Golf, dimanche le 27 juillet, à 8 h. 30 p.m.

L'admisson est de un dollar.

Tous sont invités.

Au Conseil de Ville

Obligations de la Cité vendues au comptoir

Il y eut assemblée spéciale, lundi soir, au Conseil de Ville. S. H. le maire Eugène Lasnier présidait et tous les échevins étaient présents.

Obligations

Il a été décidé que des démarches soient faites auprès de la Commission Municipale de Québec pour obtenir la permission de vendre au comptoir et au pair les obligations à 5½% qui seront émises pour faire suite à l'emprunt de $260,000 adopté par le règlement No 500.

Circulation

Un avis de motion a été donné à l'effet d'amender le règlement de circulation pour permettre d'enlever les compteurs automatiques pour le stationnement, sur la rue Champlain côté ouest, entre la rue St-Jacques et la place du marché. Ils seront remplacés par des enseigne qui permettront un stationnement de 15 minutes.

A l'usine de filtration

M. André Marchand qui avait été engagé récemment, comme opérateur en chef à l'usine de filtration, vient de démissionner et il sera remplacé par M. Alphonse Bisaillon. M. Paul Tremblay a été engagé comme nouvel employé.

Pour un concert

M Nadeau Papineau obtient l'usage du Stade Municipal pour présenter deux concerts donnés par les "Petits Chanteurs de Provence", le 3 août. Il y aura représentation pour les enfants à 4 h. p.m. et pour les adultes, à 8 h. p.m. L'entrée sera gratuite.

Nouveau constable

On a fait l'engagement, pour une période d'essai, de M. Normand Robert, comme constable de la Cité, pour remplacer l'agent Perron, qui a démissionné.

Divers.

Les comptes ont été adoptés, y compris un montant de 22,553 à Désourdy & Frère, comme paiement de la construction du nouvel Hôtel de Ville et sur recommandation de l'architecte.

On fera les remboursements des dépôts à MM. Alphonse Roy et L. Brossard, qui ont terminé la construction du kiosque au Parc Marchand.

La Cité achètera de M. Paul Perras, Iberville, du sable pour usage au département de la voirie.

Le président du service de l'aqueduc, le surintendant et l'ingénieur de la Cité sont autorisés à acheter une nouvelle pompe pour l'usine de filtration.

La Cie de Téléphone Bell obtient permission de remplacer des poteaux sur la rue Cousins, entre le boulevard Gouin et la rue St-Jacques

Un permis pour salon de coiffure est accordé à Madeleine Gagnon, 284, rue Foch.

On accorde le transfert de la licence de vente de gazoline et lubrifiants de M. A. E. Grégoire, 147 Champlain, à M. Conrad Daneaux.

Des enseignes "Arrêt" seront posées sur le boul. Gouin, aux intersections des rues boulevard du Séminaire, Cousins et Bouthillier ainsi que sur le boulevard St-Joseph, à l'intersection de la rue Grégoire.

La Southern Canada Power est autorisée à installer des supports sur la rue Foch, aux coins des rues De-Salaberry et Notre-Dame.

L'assemblée est ensuite ajournée au lendemain, mardi soir.

Assemblée de mardi soir

Nos édiles se sont de nouveau réunis, mardi soir, pour continuer la séance spéciale. M. le maire présidait et tous les échevins étaient présents.

Rues à sens unique

Un avis de motion a été donné à l'effet d'amender le règlement de circulation pour obliger la circulation à sens unique sur les rues suivantes: rue Laurier, entre boulevard St-Joseph et St-Paul, circulation du sud au nord, seulement Rue Notre-Dame, entre boulevard St-Joseph et St-Charles, circulation du nord au sud, seulement.

Rapports du chef de police

On prend connaissance de quatre rapports fournis par le chef de police, pour les mois de mars, avril, mai et juin. On note qu'il y eut 49 accidents en mars, 41 en avril, 67 en mai et 57 en juin. Le nombre de bicyclettes volées est imposant, ainsi en mars 17 volées et 10 retrouvées; en avril, 18 volées et 11 retrouvées; en mai 23 volées et 11 retrouvées et en juin 31 volées et 18 retrouvées. En mars, il y eut 8 vols dont 5 ont été éclaircis; en avril, 9 dont 7 éclaircis; en mai 7 dont 5 éclaircis et en juin 8 dont 6 éclaircis. Nos pompiers ont répondu à 24 appels en mars, 37 en avril, 16 en mai et 8 en juin.

Les compteurs de stationnement ont rapporté $881.13 en mars, $988.34 en avril; $1013.24 en mai et $958.77 juin. Les billets pour infraction au stationnement ont rapporté $237. en mars; $158. en avril; $136. en mai et $98. en juin.

Trottoir rue Champlain

Des démarches avaient été faites auprès du gouvernement provincial pour obtenir la permission de construire un trottoir sur la rue Champlain, à l'extrémité nord de la Cité. Cette permission ne serait accordée qu'à la condition que le système d'égoût soit construit. Il faudra donc attendre l'installation du syphon projeté.

Réclamations

Le Conseil prend connaissance de réclamations faites par M. Guy Lorrain, Marcel Brault, R. Raymond et Elisabeth Lachance pour accidents de la rue ou du trottoir. Tous les cas sont référés à la Cie d'Assurance.

A la Voirie

M. Gérard Guay est engagé comme assistant-contremaître au département des travaux publics. Il y aura maintenant deux assistants, dont M. Georges Roy.

La séance est ensuite levée.

Chronique judiciaire

Permis suspendus

Plusieurs citoyens peu soucieux des lois de notre province, prennent le risque de conduire leurs automobiles alors que leurs facultés sont affaiblies par la boisson et, lorsqu'ils se font prendre, trouvent la sentence trop sévère.

Cependant la loi est formelle à ce sujet et celui qui est trouvé ou se reconnait coupable d'avoir conduit ou même d'avoir été en charge d'un véhicule-moteur, alors que ses facultés étaient affaiblies par la boisson, est passible au minimum de $50. d'amende et son permis de conduire est suspendu pour trois mois.

A chaque semaine, deux, trois ou parfois même cinq personnes sont traduites en Cour des Sessions de la Paix sous cette accusation.

Cette semaine, M. R. Osgood, de Bedford, après s'être reconnu coupable d'avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par la boisson, a supplié M. le juge Patrick Delaney, qui présidait la Cour des Sessions de la Paix de ne pas suspendre son permis de conduire parce qu'il avait absolument besoin de son auto pour gagner sa vie.

Cependant, M. le juge a été obligé d'appliquer la loi tout en rappelant à l'accusé qu'il eut été préférable qu'il pense aux conséquences de son acte avant de le commettre et qu'il était de son devoir de protéger les citoyens contre les conducteurs dangereux.

M. Hanson Crawford, de Farnham-Est, qui avait été pris en possession d'un véhicule-moteur alors qu'il était en état d'ébriété, a été condamné à $50. d'amende et son permis a été suspendu pour neuf mois.

C'était la 3e fois que M. Crawford comparaissait en Cour sous des accusions similaires.

M. Crawford a expliqué au juge qu'il n'avait pas conduit son véhicule alors qu'il était en boisson et que lorsqu'il a été pris il était assis dans son véhicule mais que ce-

(suite à la page 7)

Le Richelieu

Directeur: Paul L'ECUYER
REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques Tél. FI. 7-7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00 — Etats-Unis et pays étrangers: $3.00
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 25 JUILLET 1957

Le peuple va rendre justice

A la suggestion de leurs nombreux amis à travers la province les membres de la Ligue de Vigilance viennent de lancer une souscription publique afin de venir en aide à ceux qui ont vu leurs biens saccagés lors de l'élection municipale à Jacques-Cartier. On a proposé un objectif minimum de $20,000, c'est peu si l'on considère l'étendue des dommages qu'ont dû subir plusieurs membres de la Ligue. Aussi est-il normal de s'attendre à ce que ce modeste objectif soit largement dépassé.

Il est très peu de personnes dans la province qui ne soient au courant des pénibles incidents qui se sont produits à Jacques-Cartier au début de juin; les journaux, la radio, la télévision ont renseigné le public à ce sujet. Tous ces tristes événements sont encore trop frais à la mémoire pour qu'il nous soit nécessaire de les rapporter en détail ici. Signalons les bris de vitres et de montres de magasins, les autos renversées et incendiées, les maisons saccagées, le mobilier détruit, etc.

Nous avons tous alors sympathisé moralement avec ces courageux citoyens qui n'ont pas hésité à servir de rempart aux assauts de la pègre. Le temps est maintenant venu de leur prouver que notre sympathie sait dépasser les mots et peut apporter une aide substantielle.

Jacques-Cartier que certaines presses se plaisaient à ne montrer que les verrues — chaque ville a les siennes plus ou moins apparentes — a donné en juin dernier un magnifique exemple de civisme authentique à toute la province. La pègre qui voulait établir son château-fort dans cette cité progressive en fut littéralement chassée. On a su combien elle a fait payer cher son évincement.

La justice de nos tribunaux ne s'est pas prononcée en faveur de la Ligue de Vigilance en libérant les coupables; le juge a parlé de "tempête dans un verre d'eau" et a renvoyé toute l'affaire. Dans bien des pays des Ligues de Vigilance auraient alors employé les armes de l'adversaire et auraient saccagé la maison du juge, renversé et incendié son automobile et lui auraient proféré des menaces jour et nuit au téléphone pour lui faire goûter sa "tempête dans un verre d'eau".

La Ligue de Vigilance de Jacques-Cartier a pris des moyens plus pacifiques. Elle croit davantage maintenant à la justice du peuple qu'à celle des tribunaux. N'allons pas la décevoir à notre tour, souscrivons généreusement, accordons-lui plus que notre appui moral mais notre aide financière. Qui peut prédire que sa région ne connaîtra pas de semblable "tempête dans un verre d'eau"? Qui peut espérer se voir traiter avec moins de désinvolture que l'ont été les requérants dans cette affaire d'élections à Jacques-Cartier? La Ligue de Vigilance a donné un premier coup de balai; ne laissons plus s'accumuler les détritus sur nos voies publiques: suivons son exemple.

Gérard Des Groseillers.

x x x

N.B. — On trouvera ci-dessous les noms des personnes qui sont responsables de cette souscription publique et qui sont à votre service pour fournir tous les renseignements nécessaires:

Julien Bernard, secrétaire, C.P. 3, Jacques-Cartier, cté Longueuil;

Albéric Cartier, trésorier, 111, rue Rougemont, Jacques-Cartier, tél. OR. 4-8223;

Léopold Chevalier, trésorier-adjoint, 1250, rue Beauregard, Jacques-Cartier, tél. OR. 4-2907;

Charles Rochon, trésorier-adjoint, 94, rue Wolfe, Jacques-Cartier, tél. OR. 7-4446;

Geo. Maurais, publiciste, 1885, rue S.-Georges, Jacques-Cartier, tél. OR. 4-6189.

Importance de la Presse catholique très grande en France

Les plus récentes statistiques sur la diffusion des organes de la presse en France, montrent l'importance considérable de la place qu'occupe, dans cet ensemble, la presse catholique. Elle constitue, dans son ensemble, par l'addition des tirages de ses journaux, de ses magazines, de ses revues, la plus large organisation de diffusion d'une presse orientée.

Les publications nationales sont régies principalement par leur affiliation au Centre national de la Presse catholique, à Paris. Elles comprennent le grand quotidien "La Croix", tirant à 150,000 exemplaires; de nombreuses revues dont "La Vie Catholique Illustrée", tirage 600,000 exemplaires et de ce fait le second des magazines d'information générale; "La Croix du Dimanche", avec 128,000 exemplaires; "Le Pèlerin", 545,000 exemplaires; "Témoignage chrétien", tirant 71,000 exemplaires; "Bayard" et "Bernadette", hebdos pour enfants tirant à 145,000 et 175,000 exemplaires; des publications de l'Union des Oeuvres parmi lesquelles "Ames Vaillantes", hebdo pour enfants tirant à 155,000 exemplaires; "Fripounet et Marissette", 200,000 exemplaires; "Panorama Chrétien" à 20,-000 exemplaires.

Il convient d'y ajouter certains magazines qui, sans relever du caractère de publication sur le plan national, offrent un tirage important et touchent plusieurs régions: "Famille éducatrice", avec 630,-000 exemplaires; "Messages du Secours Catholique", avec 210,000 exemplaires; "Clair Foyer", avec 110,000 exemplaires; "Ecclesia", 76,000 exemplaires, et quelques autres dont les tirages varient entre 18,000 et 50,000 exemplaires.

Les publications régionales se composent principalement de "La Croix" hebdomadaire régional, portant un nombre de titres entre 80 et 90 et atteignant un tirage global de quelque 2 millions d'exemplaires, touchant un public de 5 à 7 millions de lecteurs.

Les publications des Mouvements d'Action Catholique dont les plus importantes, quant aux tirages: "Echo des Françaises", 2,107,000 exemplaires; "Foyer Rural", 120,000 exemplaires; "Jeunes Forces Rurales", 70,000 exemplaires; "Promesses" (J.A.C.), 102,000 exemplaires; "Christiane", 50,000 exemplaires; "Radio-Cinéma-Télévision", avec 86,-000 exemplaires.

Les Semaines religieuses forment une autre catégorie. Les bulletins paroissiaux sont tirés en général par des groupements à fonds communs. Les plus importants sont "Le Journal Paroissial", tiré à Limoges à 600,000 exemplaires; "Nos Quartiers", destiné aux paroisses urbaines populaires, édité à Lille, à 400,000 exemplaires.

Les revues missionnaires sont d'une grande diversité de caractère et de périodicité ne permettant pas de statistique fixe.

Presse d'opinion, la presse catholique doit obéir à une ligne et à une doctrine dont le contrôle est assuré par la Commission épiscopale de la Presse et de l'Information, présidée par S. Em. le cardinal Feltin, archevêque de Paris.

A Paris vient de se tenir l'assemblée générale de l'Institut de Presse missionnaire de France. Fondé en 1950 sous l'égide de la Propagation de la Foi, l'Institut de presse missionnaire a pour but l'étude de tout ce qui concerne la presse dans les pays de mission, l'aide financière et technique des activités de presse et d'édition dans ces pays, le développement des imprimeries missionnaires et la formation de leurs techniciens.

"Les Presses Missionnaires", le bulletin trimestriel de l'Institut, annonce un tirage de 28,000 exemplaires. Il est consacré aux techniques d'information et à leur application dans les pays de mission. C'est M. Pierre Cribier, secrétaire général de l'Institut qui en assure la direction. Mgr Bertin, président de la Propagation de la Foi, préside l'Institut avec l'assistance d'un conseil composé des représentants de diverses congrégations missionnaires.

xxx

N.D.L.R. — Le Service d'Information de la Conférence catholique canadienne entretient de constantes relations avec les principaux organes de la Presse catholique française qui reproduit, à l'occasion, les informations de son Bulletin hebdomadaire à l'étranger. (CCC)

Le rôle de l'Eglise dans l'art primitif de l'imprimerie

Le rôle joué par les Papes du Moyen-Age et par les Ecoles catholiques dans la conservation des manuscrits et de leur impression aussitôt après la découverte de l'imprimerie, a été d'une énorme importance. Lorsque le Pape Nicolas V (1447-1455) fonda la Bibliothèque vaticane, il ne faisait que continuer la tradition de l'Eglise, qui avait toujours été connue comme étant la mère attentive des écoles et des universités. Innocent III avait en effet, dès 1211, reconnu l'université de Paris; et dans le même but, entre 1400 et 1506, pas moins de 28 bulles furent émises pour des universités, depuis celle de Saint-André d'Alcala, jusqu'à celle de Wittenberg et de Francfort sur Oder, en passant par celles de Caen et de Poitiers.

En 1455, la bibliothèque du Pape Nicolas V comptait 824 manuscrits latins et 352 grecs. A la mort du Pape Sixte-Quint, en 1484, le nombre des manuscrits grecs atteignait le millier. Une étape importante fut l'impression de ce qui avait été si soigneusement conservé pendant de nombreux siècles. L'imprimerie (découverte soit par le Hollandais Laurent Coster ou l'Allemand Gutenberg) fut dès le premier instant soutenue et appuyée de la plus puissante manière par les instances ecclésiastiques. Des couvents se transformèrent en imprimerie et parmi les principaux, on rencontrait celui de Marienthal (1468), celui de Saint-Ulrich à Augsbourg (1472) et celui des Bénédictins de Bamberg (1474).

Les premières impressions furent toujours des livres de nature religieuse. La fameuse bible de Gutenberg à 42 lignes, qui se trouve à Anvers dans le musée Plantin-Moretus, en est une preuve. (CCC)

Le plus petit et le plus grand état du monde

Le mot est de feu S. S. le Pape Pie XI qui, de même que Victor Hugo, aimait les antithèses. Après la signature des accords de Latran, le 11 février 1929, le Pape fit cette déclaration: "Nous avons créé l'Etat à la fois le plus grand et le plus petit du monde".

La Cité du Vatican, Etat indépendant, n'a en effet qu'une superficie de 44 hectares et une population qui s'élève à peine à un millier de personnes. Le territoire de la Cité du Vatican est par conséquent sensiblement plus petit que celui des fameux états indépendants d'Andorre, de Liechtenstein et de Monaco. Sa population, elle aussi, est de beaucoup moins nombreuse que celle des Etats lilliputiens déjà mentionnés et auxquels on pourrait encore joindre la République de Saint-Marin. Au cours des négociations qui précèdent la signature du Traité, les prétentions du Pape furent, cela va de soi, fort modestes. Il fut un temps, par exemple, sous le règne du Pape Léon XIII, où ceux qui prévoyèrent pour l'avenir un rétablissement des Etats pontificaux, faisaient allusion à des territoires plus étendus. On mentionnait alors fréquemment l'isthme — la striscia — qui de l'actuelle Cité du Vatican se serait étendu jusqu'à Ostie, en y comprenant le Mont Mario, de telle sorte que le très ancien port de la Rome impériale serait devenu un port pontifical. Le Pape Pie XI, quoique protagoniste d'une souveraineté territoriale absolue du Pape, voulait cependant se contenter d'un minimum. Mais, d'autre part, il est vrai que ce territoire restreint contient des trésors qui à tous points de vue peuvent rivaliser avec ceux de très grands Etats. De plus, il est également vrai que le Souverain de ce petit Etat qu'est la Cité du Vatican, se trouve à la tête de cinq cents à six cents millions d'âmes, dispersées dans le monde entier. Quarante-trois ambassadeurs et ministres sont accrédités auprès du Pape; quarante nonciatures et quinze délégations apostoliques dépendent du "Ministère des Affaires étrangères" pontifical, plus exactement de la Secrétairerie d'Etat.

La Cité du Vatican jouit d'une telle indépendance que le plus petit et le plus grand Etat du monde, possède également sa propre armée indépendante, composée de ses quatre "corps d'armée": la Garde Noble, la Garde Suisse, la Garde Palatine et la Gendarmerie, tous porteurs d'uniformes terriblement démodés mais d'autant plus impressionnants. Dans la Cité du Vatican règnent l'ordre, la paix et l'harmonie. Le Tribunal du Vatican, où siège qu'un seul juge, règle de temps à autres quelques petites affaires: la fracture d'un tronc, une vitre brisée à coups de pierres... Une chose cependant manque au Vatican: un vrai magasin! Les magasins qui existaient au temps du Pape Pie XI ont été supprimés. Il n'y a ni cafés, ni véritables hôtels. Il existe, il est vrai un petit bar, situé derrière la sacristie de Saint-Pierre, mais où d'autres personnes peuvent également se faire servir.

Voilà un rapide coup d'oeil sur le plus petit Etat du monde, en même temps le plus grand en importance, dont tous les sujets sont des fonctionnaires, où personne ne paie des contributions et dont les habitants ne sont pas soumis à un service militaire, pas plus qu'à Monaco d'ailleurs. Un Etat où règnent un ordre et une propreté absolument impeccables et sur le territoire duquel, au point de vue richesses, se trouve le Musée du Vatican qui renferme les plus inestimables trésors de la culture humaine et de l'histoire de l'humanité.

Mais où se trouve, dépassant tout, le trône indestructible du Remplaçant du Christ sur cette terre.

Quiconque en tant que catholique parcourt la Cité du Vatican, se sent infiniment fier de pouvoir appartenir, par la grâce de Dieu, à cette partie de l'humanité qui dans le siècle a suscité plus de bonheur et plus d'humanité, et dans l'éternité plus de sainteté que tout le reste du monde dans le cours sentier des siècles. (CCC)

LE COMITE DE MORALITE
DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

Comment ne pas reconnaitre, en effet, qu'une des causes, peut-être moins observée mais non moins vraie, de l'expansion de tant d'immoralité, n'est pas due à un manque de précautions MAIS A LA REACTION INEXISTANTE OU FAIBLE DES GENS HONNETES, qui n'ont pas su dénoncer à temps les infractions faites à la loi des bonnes moeurs.
(Pie XII, 1-1-54)

— Article 179 —

La Police des Liqueurs relèverait du Comité de Moralité !

Les personnes qui veulent nuire au travail d'assainissement entrepris par le Comité de Moralité Publique du diocèse de Saint-Jean l'accusent d'être de connivence avec la Commission des Liqueurs pour retirer ou refuser un permis de vente de boisson à celui-ci ou à celui-là. Cette accusation en plus d'être fausse est aussi ridicule que le député qui l'a lancée encore récemment. A un tenancier qui se plaignait devant lui d'une descente faite par la Police des Liqueurs, et cela, sans avertissement préalable, l'ineffable député a répondu: "C'est pas moé, c'est la faute du Comité de Moralité, c'est eux autres qui ont envoyé la police".

Comprenez-vous cela! un tenancier qui voit la police arriver chez lui sans même en avoir été averti auparavant! A qui se fier désormais! Et le député du comté qui candidement, naïvement, innocemment, sottement, imbécilement, voilà! accuse le Comité d'avoir envoyé la police chez ce tenancier!

Ce Comité de Moralité ignorait que c'est lui qui dirige la Police des Liqueurs. La loi dit explicitement, pour une fois, que cette tâche relève du Procureur Général, c'est-à-dire jusqu'à nouvel ordre, de M. Maurice Duplessis. Cependant tout le monde sait que chaque petit député peut se servir de cette police comme cela lui plait.

Si le député ainsi que les gens qui lui ressemblent croient que la direction de la Police des Liqueurs revient de droit au Comité de Moralité Publique du diocèse de Saint-Jean qu'ils nous envoient ces officiers de police, nous avons de la besogne pour eux, beaucoup même.

Par exemple, dimanche, le 21 juillet dernier, nous aurions envoyé ces officiers de la police des liqueurs à Chambly, à l'hôtel Monaco. On y vendait de la bière servie sans repas un dimanche: **la loi le défend;** on y vendait des spiritueux un dimanche: **la loi le défend;** on y vendait de la bière pour être apportée: **la loi le défend!**

On voit que la loi est bonne, ce n'est pas elle qu'il faut changer, mais ceux dont c'est le devoir de la faire observer et ceux qui s'en servent pour leur intérêt particulier et pour celui de leur parti. Ne changeons pas la loi, mais faisons-la observer. Ne changeons pas la loi, mais changeons les hommes.

x x x

(Commandité par le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean)
LE COMITE DE MORALITE,
LA CENTRALE CATHOLIQUE,
190, RUE LAURIER — SAINT-JEAN, QUE.

Le Livre de Poche

Sous un format pratique et élégant, le livre de poche vous offre les meilleures oeuvres des auteurs les plus célèbres:

Saint-Exupéry, E. Hemmingway, A.-J. Cronin, Daniel Rops, G. Cesbron, G. Bernanos, Graham Greene, Alan Platon, etc.

Volume simple: 50c — Volume double $1.00

Séries encyclopédique et historique

La cuisine pour tous, par Ginette Mathiot	1.00
Larousse de poche	$1.00
La pêche et les poissons de rivière, par M. Duborgel	$1.00
Histoire de la musique, par E. Vuillermoz	$1.00
Beauté - Service, par Josette Lyon	$1.00
Comment se faire des amis, par Dale Carnegie	$0.50
Histoire Sainte, par Daniel Rops	$1.00
Epopée des Croisades, René Grousset	$1.00
Jésus en son temps, Daniel Rops	$1.00

EN VENTE

aux Editions du Richelieu Ltée
170, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

En feuilletant nos vieux journaux

par
Me R. Fournier, N.P.

Le Clergé donne $50,000 à notre Séminaire

Notre article sur les débuts de notre Séminaire, sous cette rubrique, la semaine dernière, a rappelé des souvenirs à plusieurs, qui nous en ont fait part.

Le plus grand problème de cette fondation fut la finance. Ce n'est pas une mince affaire que de trouver l'argent requis non seulement pour lancer une telle entreprise, mais pour la maintenir et aller de l'avant avec le progrès. Si l'on additionnait tout ce qui a été payé pour notre collège, depuis 1911 à aujourd'hui, on serait surpris du nombre de millions de dollars.

Il conviendrait de rendre ici hommage à la vision de ceux qui ont choisi le site actuel du Séminaire, non seulement pour sa beauté (il sera dans un avenir rapproché au centre de la cité), mais pour les revenus qui en ont été tirés et qui ont servi au progrès de cette institution.

Nous ne dirons jamais assez tout ce qu'a fait et fait encore le clergé pour l'éducation chez nous. Sait-on, par exemple, que pour favoriser la fondation de notre Séminaire, le clergé du diocèse de Montréal a souscrit un premier montant de cinquante mille dollars?

Lisons l'extrait suivant du "Canada" (Montréal), en date du 6 septembre 1911:

"Saint-Jean (P.Q.), 5. — C'est aujourd'hui que le nouveau collège ouvre ses portes et comme nous l'avait promis M. le supérieur tout est prêt pour recevoir les élèves, qui seront beaucoup plus nombreux qu'on osait l'espérer. Dès demain les deux cours, classique et commercial, pourront fonctionner, car toutes les classes ont été organisées.

...Et ce n'est pas seulement de Saint-Jean que les collégiens arrivent, mais de tous les points du diocèse et même des diocèses étrangers et des Etats-Unis.

Dimanche, plusieurs citoyens sont allés visiter le nouveau collège et tous sont revenus enchantés de ce qu'ils ont vu. Ils ne tarissent pas d'éloges aux autorités pour la façon habile qu'ils ont eue d'utiliser l'ancienne poterie, pour des fins scolaires.

...Plusieurs des visiteurs ont interrogé le supérieur sur le programme d'enseignement, et chacun a pu constater que tous les efforts tendront à doter les élèves de toutes les connaissances requises par les exigences modernes.

"Le Canada" l'a déjà dit, M. l'abbé Papineau est une autorité en pédagogie; étant préfet des études à Ste-Thérèse, il est allé en Europe visiter tous les grands établissements d'enseignement secondaire, et en organisant le nouveau collège, il leur a pris tout ce qui peut placer au premier rang le collège de Saint-Jean.

Maintenant on ne saurait passer sous silence les témoignages d'encouragement reçus par Sa Grandeur Mgr Bruchési, le fondateur du nouveau Collège.

Disons d'abord que le clergé du diocèse, qui a déjà tant et tant contribué aux oeuvres d'enseignement, vient de souscrire $25,000 pour le nouveau collège; de plus la Corporation de l'archevêque a souscrit $20,000.

Mais il n'y a pas que le clergé qui s'intéresse à cette oeuvre; et Mgr Bruchési a reçu plusieurs souscriptions de laïques influents de sa ville et de Saint-Jean.

D'autre part on reçoit de tous côtés des dons en nature; on reçoit pour la chapelle des ornements, des peintures, des vases sacrés; pour la bibliothèque de nombreux volumes et revues catholiques.

C'est donc une oeuvre des mieux encouragées et qui d'ores et déjà est assurée du succès, pour le plus grand bien de notre foi et de notre patrie".

(25-7-57)

A Kolomenskoje, le Fatima de la Russie

FRIBOURG (CCC) Le monde catholique tout entier connaît la localité de Fatima, au Portugal, lieu de pelerinage célèbre à la suite des apparitions de la Sainte Vierge, dont la première eut lieu le 13 mai 1917, au jour même où le Pape Benoît XV conférait la consécration épiscopale à Mgr Eugenio Pacelli, le Souverain Pontife actuel. Mais, ce que beaucoup de catholiques ignorent, c'est que la Sainte Vierge est apparue à une jeune paysanne russe, et que ces apparitions, qui eurent lieu peu avant celles de Fatima ont des ressemblances surprenantes avec celles de la Cova da Iria.

L'histoire des apparitions de la Sainte Vierge en Russie débute le 13 février 1917. Au cours de la nuit, Eudokia Andrianowa, qui habitait le village de Potschinski, près de Moscou, entendit une voix qui lui ordonna de se rendre à Kolomenskoje, où elle trouverait une grande icône noire, de la prendre, de la nettoyer, et de prier devant elle. Mais, comme la paysanne n'avait aucune idée où elle devait se rendre pour trouver l'icône, elle pria intensément pour être éclairée. Treize jours après le premier appel, elle vit en rêve une église blanche dans laquelle se trouvait une femme qu'elle reconnut pour être la Mère de Dieu. Aussi Eudokia Andrianowa se rendit-elle à Kolomenskoje et exposa ce qu'elle avait entendu au prêtre de l'endroit, Nicolas Lichatschow, qui se montra très sceptique. Il fit montrer à sa visiteuse toutes les icônes du sanctuaire, mais en vain. Il se souvint alors de l'existence d'une grande icône qui avait été remise à la cave et envoya deux hommes pour l'y chercher. Mais, lorsqu'elle fut apportée à l'église on ne put rien voir tant l'image était recouverte de poussière et de saleté.

Le père Nicolas fit alors porter l'icône à la cure. Aussitôt qu'elle la vit, la paysanne la reconnut comme étant celle qui lui avait été montrée dans ses visions. Elle représente la Sainte Vierge enveloppée d'un manteau pourpre et assise sur un trône impérial, et tient un sceptre dans sa main droite. L'Enfant Jesus est assis sur ses genoux, bénissant de la main droite tandis que de la gauche il montre sa mère, qui est représentée avec un visage sombre et sévère.

La nouvelle de cette découverte se répandit très rapidement. Les autorités religieuses, après avoir étudié les faits, les déclarèrent dignes de foi. Avec la permission expresse du patriarche orthodoxe d'alors, Tychon, une prière à Notre-Dame de Kolomenskoje, fut composée et approuvée. Tous les fidèles de Russie se mirent à prier la Vierge Puissante, qui était déjà vénérée par les Russes sous le titre de "Tsarine du Ciel". La découverte de l'image, fit-on remarquer, eut lieu au jour même où l'empereur Nicolas II signait son acte d'abdication. En tous cas, les pèlerins se rendirent dès lors en très grand nombre à Kolomenskoje, où l'on signala que de nombreuses demandes de grâces avaient été exaucées, si bien que des reproductions de l'icône furent répandues dans toute la Russie.

Mais les communistes au pouvoir firent tout leur possible pour s'opposer à cette campagne de prières. Le culte de Notre-Dame de Kolomenskoje fut taxe de "contre-révolutionnaire" et interdit sous les peines les plus sévères. Mais jusqu'à la mort du patriarche Tychon, on continua de réciter la prière dans les églises de Russie. Une fois celui-ci disparu, le nouveau patriarche fut Sergius, homme de gauche et, contrairement à son prédécesseur, dévoué au régime communiste, la prière ne fut plus imprimée et il fut interdit aux prêtres de la réciter publiquement. Cependant, en secret, la dévotion à Notre-Dame de Kolomenskoje subsiste chez les fidèles.

Les ressemblances entre les apparitions de Fatima et de Kolomenskoje sont qu'aux deux endroits la Sainte Vierge appelle à la prière dans des localités inconnues jusqu'alors. Et le mystérieux chiffre treize apparait les deux fois. La première apparition de Kolomenskoje eut lieu le 13 février, la seconde 13 jours plus tard, tandis qu'à Fatima les apparitions eurent lieu chaque fois le 13, entre les mois de mai et d'octobre. Et, à cette époque, l'Eglise orthodoxe avait encore conservé le calendrier julien qui avait alors treize jours de retard sur le calendrier grégorien. Quoi qu'il en soit, les communistes peuvent entreprendre tout ce qu'ils voudront, Jésus-Christ finira bien par triompher par l'intercession de sa Sainte Mère.

L'étudiant doit s'attacher à la personne du Seigneur

CITE DU VATICAN (CCC). — Sa Sainteté le Pape Pie XII a reçu en audience, le neuf juillet, un groupe de jeunes étudiants du Collège Saint-Joseph d'Alost, Belgique. Ils avaient à leur tête le R.P. Jacques Kluyskens, s.i., professeur à ce Collège. A cette occasion, le Souverain Pontife a prodigué en français de sages conseils à toute la jeunesse étudiante du monde. Voici le texte de cette allocution.

"Nous avons le plaisir de saluer un groupe d'étudiants de rhétorique du Collège Saint-Joseph à Alost.

Nous sommes heureux de vous recevoir, chers fils, au moment où vous venez de terminer vos études d'humanités. Ces années de collège qui, à certains moments peut-être, vous semblaient longues et difficiles, vous apparaissent maintenant et vous apparaîtront davantage encore à l'avenir, comme une des périodes les plus heureuses de votre vie, pendant laquelle vous avez découvert un idéal fascinant, des amitiés durables, et qui vous a révélé les tâches immenses qui requierront vos forces dans le monde de demain. "

Elèves d'un collège catholique, vous avez aussi. Nous l'espérons, acquis une foi plus fervente et plus généreuse, qui ne soit pas seulement adhésion de l'intelligence à des vérités abstraites, mais aussi attachement passionné à la personne de Notre-Seigneur Jésus-Christ. Au moment de commencer vos études supérieures, sachez regarder en face vos responsabilités de jeunes intellectuels catholiques: elles sont lourdes, car l'Eglise attend beaucoup de vous. Elle veut que vous restiez intégralement fidèles à l'idéal qui vous anime, sans tolérer ni lâchetés ni replis égoïstes sur vous-mêmes. Aux postes de direction et d'influence que vous occuperez, vous serez la lumière pour ceux qui cherchent la vérité, le réconfort de ceux qui souffrent et qui viendront demander votre appui. Vous irez de l'avant avec courage sur la route que le Seigneur vous indique, rendant avec abondance aux autres le bien que vous avez vous-mêmes reçu.

Que le Seigneur vous aide à faire de votre vie une oeuvre belle et digne de Lui! Nous appelons ses faveurs sur vous, sur vos familles et sur vos éducateurs, et vous en donnons pour gage Notre paternelle Bénédiction apostolique".

Découvertes de fresques anciennes

BRESCIA (CCC). — Des fresques datant du XVIe siècle ont été découvertes à Brescia, dans l'ancienne sacristie de l'église Saint-Jean. Elles ont été exécutées par des artistes appartenant à l'école de Brescia de l'époque de la Renaissance, école illustrée notamment par Romanino, Fotta et Moretto. La mise à jour de ces fresques est due principalement à M. l'abbé Dester qui, avec autant d'adresse que de patience, a fait disparaître le revêtement qui les masquait.

Ces oeuvres d'art représentent des scènes de l'Evangile, parmi lesquelles il est déjà possible d'identifier une Nativité, une Adoration des Mages, la Présentation au Temple, et l'Assomption de la Vierge.

Une fresque de l'époque carolingienne représentant le Christ, a été mise à jour pendant les travaux de réfection de l'église de Bausenhagen, près d'Unna, en Westphalie, Allemagne.

DÉCÈS

Décès de M. Wilfrid Clairmont

Mardi après-midi, est décédé subitement à sa maison d'été, à Venise-en-Québec, M. Wilfrid Clairmont, époux de Cordélie Dion. Agé de 73 ans, le défunt avait été à l'emploi de l'usine Singer, comme gérant de département, durant de nombreuses années.

Bien que d'une santé délicate, depuis quelques années, rien ne laissait prévoir une fin aussi soudaine.

Outre son épouse ci-haut mentionnée, il laisse dans le deuil quatre fils: Adolphe, Ing. Prof., de Montréal; Dr Mozart Clairmont, M.V.; Dr Germain Clairmont, M.D., de St-Jean; Dr Denis Clairmont, M.V., de Hemmingford; deux filles: Marie-Jeanne, G.M.E., de Saint-Jean et Solange (Mme Gérard Chartrand), de Montréal; son gendre: Dr Gérard Chartrand, D.D.; ses brus: Mme Adolphe Clairmont, née Mariette Gravel; Mme Mozart Clairmont, née Dorothy Masse, Mme Germain Clairmont, née Denise Boivin et Mme Denis Clairmont, née Louise Longtin; deux beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Adélard et Victorin Dion, de Saint-Jean; 14 petits-enfants: Suzanne, Hélène et Louise Clairmont; Paul Clairmont; Arlette, Jocelyn et Christian Clairmont; Marie-Andrée, Denise, Danielle et Lucie Charland; Nicole et Jean Clairmont; plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles auront lieu samedi à 11 heures a.m. à la Cathédrale.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de M. Osias Beaudoin

Vendredi dernier, est décédé à Montréal, M. Osias Beaudoin, époux de feu Eva Rocheleau. Il était âgé de 69 ans et originaire de notre région, Saint-Alexandre d'Iberville.

Il laisse ses fils et ses brus: MM. et Mmes Sylvio et Alain Beaudoin; de Pike River; Réal et Bernard Beaudoin, de Montréal; ses filles et son gendre: M. et Mme Paul Charron (Claire); Mme Vve Madore Victor (Jeannette); ses soeurs, sa belle-soeur et son beau-frère: Mme Vve Adélard Charbonneau (Aurélia) M. et Mme Hertel Rocheleau (Anna), de Pike River; Mme Josaphat Beaudouin, de Ville Mont-Royal; plusieurs petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu lundi en l'église St-Jean Berchmans et l'inhumation se fit au cimetière de St-Alexandre d'Iberville.

Nos sincères condoléances à la famille.

Obsèques de M. Robert St-Germain

Vendredi dernier, avaient lieu en l'église Notre-Dame Auxiliatrice, les funérailles de M. Robert St-Germain dont nous avons annoncé le décès la semaine dernière.

Précédé de deux landaus de fleurs le cortège se composait d'une longue suite de parents et d'amis.

M. l'abbé J. Alcide Gareau, curé, fit la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé Jean Audette, vicaire à Longueuil, et cousin du défunt, assisté de MM. les abbés Gilles Raymond et L. Tanguay, comme diacre et sous-diacre. La chorale, dirigée par M. Marc Tougas, a rendu la messe de Perosi. M. B. Renaud, était à l'orgue.

Avaient pris place dans le sanctuaire, M. l'abbé J. Alcide Gareau, curé de N.-D.A. et M. l'abbé Rosario Lavallé, curé de Venise-en-Québec.

Les porteurs étaient MM. André St-Germain, Paul Martel, Jean Bruneau, Gérard Boutin Réjean Guérin et Fernand Roy. La quête fut faite par MM. André St-Germain et Gérard Boutin.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Décès de M. Emilien Ménard

Lundi dernier, est décédé à l'hôpital de Saint-Jean, après une courte maladie, M. Emilien Ménard, époux de Yvonne Pichette. Agé de 59 ans, le défunt était à l'emploi de la Belding Corticelli depuis près de 40 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils: Laurent et Guy; une fille: Yolande; sa mère: Mme Moïse Ménard, de Montréal; une soeur: Mme Richard Aubin de Alburf, Vt.; sa bru: Mme Laurent Ménard née Pauline Alexandre; deux petits-enfants: Carole et Lucie Ménard.

Ses funérailles ont eu lieu ce matin, jeudi, en l'église NotreDame Auxiliatrice et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de M. Wilfrid Deschamps

Mercredi le 17 juillet est décédé à l'hôpital de Saint-Jean, M. Wilfrid Deschamps, époux de feu Bernadette Picotte. Il était âgé de 79 ans et 2 mois.

Il laissedans le deuil un fils: Félix Deschamps, de Toronto; quatre filles: Lucivine (Mme Charles Ouimet); Blandine (Mme Georges Therrien de Saint-Jean; Rita (Mme Adélard Provost); Ozine (Mme Arthur St-Denis) de Toronto; une soeur: Mme Jean-Baptiste Marion, de Montréal; 11 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu samedi matin en l'église Notre-Dame Auxiliatrice. M. l'abbé J. Alcide Gareau, curé, fit la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé Paul-Emile Théroux, assisté de MM. les abbés Donat Marcoux et Léopold Paquette, comme diacre et sous-diacre.

La chorale, dirigée par M. Marc Tougas, a rendu la messe de Perosi.

M. B. Renaud était à l'orgue.

La quête fut faite par MM. André Therrien et Nomand Ouimet, petits-fils du défunt.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Obsèques de M. J. Elphège Plante

Samedi dernier, ont eu lieu, en l'église St-Marc de Rosemont, les imposantes funérailles de M. J. Elphège Plante, gérant des ventes à la firme L. C. Barbeau Ltée, dont nous avons annoncé le décès subit survenu à Iberville, la semaine dernière.

Le cortège, précédé de landaus de fleurs, du personnel de la firme Barbeau et du drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur, se composait d'une longue suite de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine Lionel Martel, curé et le service fut chanté par M. l'abbé Léopold Boulanger, vicaire à la Cathédrale de Rimouski, et neveu du défunt, assisté de diacre et sous-diacre.

Avaient pris place dans le sanctuaire M. le chanoine Lionel Martel; M. l'abbé J. B. Beaulieu, curé de Ste-Gertrude de Montréal; M. l'abbé Gérard Corneillier, curé de Saint-Eugène; l'abbé Yvon Comtois, vicaire à St-Eugène.

La quête fut faite par MM. Gilles et Denis Bédard, neveux du défunt.

La chorale, dirigée par M. L. St-Jacques, a rendu la messe de Yon.

A la sortie, le choeur a rendu le cantique "Au céleste séjour".

L'inhumation se fit au cimetière de Saint-Jean.

Nos sincères condoléances à la famille.

A Notre-Dame-du-Cap, du 6 au 14 août



"MARIE EST NOTRE VIE DE TOUS LES JOURS", tel est le thème général des entretiens familiers que le R.P. Emile Legault, c.s.c., donnera au Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap et à la radio, à l'occasion de la grande Neuvaine préparatoire à la fête de l'Assomption de la B. V. Marie, la fête très populaire de Notre-Dame-du-Cap. Chaque soir de la neuvaine, du 6 au 14 août, le R.P. Legault, bien connu comme rédacteur de l'Oratoire et conférencier de la TV, s'adressera aux milliers de pèlerins venus au sanctuaire pour les exercices quotidiens de 7 h. 30 p.m.; ces derniers seront radiodiffusés dans la Province de Québec par le puissant poste de CHLN (550), Trois-Rivières, tandis qu'un programme du même prédicateur passera dans tout le pays sur les ondes de plus de 38 postes.

Le Barreau demande plus de juges de la Cour Supérieure

Le Barreau rural de la province de Québec, lors de son congrès tenu à Sherbrooke, a continué sa lutte contre la centralisation judiciaire dans la province.

Un résolution a été adoptée en ce sens, par les congressistes. Les membres du Barreau rural demandent au gouvernement provincial d'augmenter le nombre des juges de la Cour Supérieure et de diviser la province en zones judiciaires, avec des juges assignés d'après un système de rotation, dans les différents districts ruraux de chaque zone.

Au cours des séances d'étude qui ont occupé le comité plénier et trois autres comités de l'Association durant ce congrès, des résolutions concernant la loi des véhicules-moteurs la loi des compagnies, la loi des faillites, le code municipal, la loi des cités et villes, le code civil et de procédure civile, la discipline au sein de la profession et la publicité à donner à la profession, ont été adoptées.

Le congrès s'est terminé par l'élection d'un nouveau bureau de direction. Me Jean-Jacques Bertrand, de Hull, a été élu président. Il succède à l'hon. Lucien Dugas, du district des Laurentides. Me Gérard Cournoyer, de Sorel a été élu vice-président.

En quittant Sherbrooke, les membres de l'Association du Barreau rural de la province ont résolu de tenir leur prochain congrès à Sorel.

Elections à l'O.T.J.F. de Saint-Jean

La démocratie, les élections, le suffrage universel ont une signification pour les enfants qui vont s'amuser dans les différents terrains de jeux de la ville de Saint-Jean.

Comme cette année le thème est: "Bons citoyens, vrais chrétiens", un thème qui tendra à développer le civisme chez les jeunes, l'élection des chefs et des mascottes sur les terrains de jeux prenait toute son importance.

Voici la liste des heureuses candidates:

Paroisse Cathédrale: Mlle Huguette Barbeau.

Paroisse N.-D.A.: Françoise Archambault.

Paroisse St-Edmond: Mlle Francine Drouin.

Paroisse N.-D.-L.: Suzette Lachance.

Noms des mascottes:

Paroisse Cathédrale: Hélène Jolin.

N.-D.A.: Carole et Carmelle Kéroack

St-Edmond: Nicole Papineau.

N.-D.-L.: Manon Richard.

Deux de nos concitoyens reçoivent le Certificat Sceau Rouge

Le comité de Valleyfield de la Ligue Electrique de Québec faisait une première présentation de Sceau Rouge dans notre ville de Saint-Jean, mardi le 16 juillet.

S. H. le maire Eugène Lasnier remettait à MM. Rodolphe Longtin et Laurent Bessette le certificat Sceau Rouge, emblème de filerie adéquate dans les résidences. A cette occasion, M. le maire félicita ces concitoyens ainsi que M. Hervé Lacasse pour être le premier électricien de Saint-Jean à installer une telle filerie. Il mentionna aussi le nom des contracteurs et des architectes qui construisirent ces maisons.

Le président local du comité, M. Jacques H. Beaudet, nous expliqua que la Ligue Electrique de Québec était un mouvement soutenu par l'industrie électrique; les manufacturiers et distributeurs d'appareils et d'équipements électriques ainsi que les utilités publiques. Le but de la Ligue Electrique est de promouvoir dans les maisons une filerie adéquate qui permettra au propriétaire d'utiliser l'électricité et tous les appareilss électriques avec commodité et efficacité. Il invita tous les électriciens à suivre le bel exemple de l'électricien Lacasse en suggérant à leurs clients d'intaller une bonne filerie dans leurs maisons. Il invita aussi les contracteurs et les architectes à toujours penser, dans la construction, à la distribution de l'électricité dans la maison.

Lors d'une assemblée, tenue au Club de Golf, nous avons eu une bonne délégation du comité de la Ligue Electrique de Valleyfield ainsi que les maitres-électriciens membres du comité de Valleyfield, dont le président est M. Marcel L'Ecuyer de Napierville.

Bénédiction de véhicules en tout temps à l'Oratoire

Automobilistes, motocyclistes et cyclistes peuvent obtenir la bénédiction de leur véhicule tous les jours de la semaine à l'Oratoire S.-Joseph du Mont-Royal. C'est une pieuse pratique que les autorités religieuses encouragent, et à laquelle les habitués de la route s'adonnent de plus en plus. Il n'y a rien de mieux pous s'assurer de rouler à la vitesse règlementaire, ou de partir sur la bonne pédale.

L'Oratoire n'organise pas de cérémonie spéciale à heure fixe. Mais il y a constamment, durant l'été, un ou plusieurs religieux à la disposition de ceux qui veulent faire bénir leur véhicule. On n'a qu'à faire sa demande au bureau général du sanctuaire, en face du monastère.

Confiez-nous vos travaux d'impressions.

A VENDRE

Matériaux de construction

Deux cent mille pieds de beau bois de construction provenant des camps de l'armée: planches embouvetées, 2 x 4, 2 x 8, portes, châssis, plywood, prélarts, éviers, lavabos, toilettes, galeries, fixtures électriques.

Tous ces matériaux sont comme neufs et sont vendus à un prix d'aubaine.

Veuillez vous adressez le plus tôt possible sur les lieux, au Collège Militaire Royal de Saint-Jean, Qué.

A notre estimée clientèle

Du 5 au 12 août nous fermerons notre atelier.

Notre personnel sera en vacances, mais le bureau et le département des pièces resteront ouverts et un mécanicien pourvoira aux services d'urgence.

Merci pour votre coopération,

Lasnier & Galipeau Limitée

TELEPHONE FI. 7-2385 **SAINT-JEAN, QUE.**

La marque SINGER est modernisée

Le "S" rouge de la Singer, l'une des marques de fabrique les plus anciennes et les plus familières au monde, a été modernisé. C'est la quatrième fois que le fameux "S" est redessiné depuis qu'il fut déposé au Bureau des marques de fabrique en 1885.

La nouvelle marque reflète la modernisation apportée au style de toute la gamme des produits et des emballages Singer. Créée par la firme new-korkaise de Raymond Loewy and Associates, elle apparaîtra bientôt sur les marchandises, les annonces et les emballages Singer, ainsi que sur les autos de service et les vitrines de plus de 7,000 Centres de Couture Singer à travers le monde libre.

Bien que les éléments traditionnels des marques précédentes la lettre "S" et la femme assise derrière une machine à coudre ont été maintenus le "rouge Singer" bien connu a été remplacé par un ton cerise très voyant. De plus, la marque de fabrique elle-même a été reconçue sous une forme plus gracieuse, plus moderne et plus aérodynamique.

Reproduite en couleurs, la nouvelle marque comprendra un "S" cerise et une silhouette de femme cousant verte alors que le lettrage sera blanc.



1957



1870



1900



1928



1941

Cinquantième anniversaire de mariage



M. et Mme Anatole Touchette, née Anna Lebeau, d'Iberville, qui viennent de célébrer leur cinquantième anniversaire de mariage et dont nous avons publié compte-rendu de la fête familiale, dans notre édition de la semaine dernière.

(Photo Ken Wallett, 279 St-Jacques, Saint-Jean)

La fanfare de Farnham fait honneur à sa ville

Au Festival des Fanfares à Black Lake

La fanfare de Farnham, une des plus vieilles de la région, a assisté dimanche dernier, au Festival des Fanfares tenu à Black Lake. Cette fanfare qui, grâce à la collaboration des autorités civiles et des citoyens de Farnham, connait des jours heureux, formulait le voeu à cette occasion de continuer encore longtemps à faire la joie et l'orgueil des citoyens de cette cité.

La fanfare de Farnham a été fondée en 1885, par M. Viau. Son premier directeur musical fut M. Hector Philie. Cette fanfare a été l'orgueil de cette ville pendant de nombreuses années, c'est-à-dire jusqu'à la conflagration de 1911 qui détruisit une partie de cette ville et en même temps, tous les biens ainsi que les archives de cette Fanfare.

En 1923 M. Horace Rivard, réorganisa cette fanfare. Il en fut le nouveau directeur musical. Sous son régime, elle participa, en 1925, au concours des fanfares au poste CKAC.

Il fut comme successeurs MM. P. Archambault, Jean Leduc, J. J. Goulet, Arthur Lussier, Albany Richard, Jack Henderson, et enfin, le directeur actuel, M. Charles DelVenne.

Comme toute organisation, la Fanfare de Farnham a connu des jours de gloire et des jours de crise. Aujourd'hui, grâce au dévouement inlassable de son gérant, M. Edgar Larochelle, elle profite d'une vitalité nouvelle.

Les membres tiennent à rendre hommage au Conseil de Ville pour le support qu'il a apporté lorsque l'occasion se présentait. Ils remercient particulièrement S. H. le maire Antonio Bernier qui n'a jamais hésité pour leur venir en aide.

Encore dans le but d'aider les musiciens, un comité civil a été formé en vue de permettre à la fanfare de boucler son budget. Ce comité est présidé par Mme E. Elkin.

A cette occasion, le comité civil tient à remercier toute la population de Farnham pour son aide généreuse. Grâce à cette coopération, la fanfare de Farnham est assurée d'une existence plus longue et plus fructueuse.

ENCAN
public et volontaire
chez
MARC LEMIEUX
6, rue St-Pierre, St-Jean
Samedi le 27 juillet
à 12 h. 30 P.M.

Chronique . . .

(Suite de la page 3)

lui-ci était stationné en bordure de la route dans le village de Farnham Centre.

L'accusation portée contre lui, fit remarquer le juge Delaney, ne parle que de possession d'un véhicule et non d'avoir conduit.

"Même dans ce cas, ajoutait-il, nous sommes obligés d'appliquer la loi".

Le dernier accusé à comparaître sous cette accusation, M. Laurier Smith, de Farnham, a plaidé non coupable et son enquête préliminaire a été fixée au 30 juillet.

Voies de fait sur des policiers

Le juge Willie Proulx a condamné à $50 l'amende quatre jeunes gens de Verdun, pour voies de fait sur deux policiers et a de plus exigé les prévenus des cautionnements de $500 chacun pour garder la paix durant un an.

Les prévenus identifiés comme étant Lucien Baron, 25 ans, de 290, 2e Avenue; Jacques et Jean Martel, 32e, 1e Avenue; et Maurice Laplante, 23 ans, 1704, avenue de l'Eglise, à Verdun devaient répondre à l'accusation de voies de fait sur un lieutenant et un policier de Lapraire dans un hôtel de cette localité.

Absent

Le Dr Roméo Marcoux avise le public qu'il sera absent de son bureau du 3 août au 3 septembre.

On est prié d'en prendre note.

Gagnante

L'heureuse gagnante du magnifique coffe en cèdre tiré au profit de la déléguée à Rome, organisé par la J.O.C.F. fut Mlle Monique Provost, 175a rue Saint-Jacques, Saint-Jean. Nos sincères félicitations.

Recherché



MARCEL ROY, 269B St-Jacques, Saint-Jean — pour les meilleurs prix dans Saint-Jean, ameublements de salons — chambres — cuisines — tables lampes — Hi-Fi, T.V. Sylvania, poêles, refrigérateurs, lessiveuses, etc., etc.

Surveillez l'annonce du journal de jeudi le 1er août

pour la

GRANDE VENTE DE LINGERIE

FOURRURES FURS

Chabot Frères
LINGERIE

217 RICHELIEU ☎ **7-3157** **SAINT-JEAN, QUE.**

Dans nos cinémas cette semaine . . .

Signification des cotes morales

T **TOUS: Films visibles par tous, y compris les enfants.**

Aa **ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).**

A **ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils représentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.**

AR **ADULTES avec RESERVES: Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.**

D **A DÉCONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.**

P **A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.**

*** FILM A VOIR**

L'astérisque à la suite d'un titre signifie qu'il s'agit d'un film qui mérite d'être positivement encouragé. Pas nécessairement un film artistique, jamais un film banal. Toujours un film tonique.

x x x

A SAINT-JEAN:

Capitol

MER. à SAM.:
—**The Vintage**
Drame social avec Michèle Morgan, Pier Angeli et Mel Ferrer ... A
—**Something of Value**
Drame social avec Rock Hudson et Dana Wynter ... A

DIM. à MAR.:
—**Alexandre le Grand**
Reconstitution historique avec Richard Burton ... Aa
—**Rivière de nos amours**
Avec Kirk Douglas et Elsa Martinelli ... ?

Cartier

JEU. à SAM.:
—**Les gens de la nuit**
Drame policier et psychologique avec Gregory Peck ... AR
—**La Sorcière blanche**
Drame d'aventures avec Susan Hayward et Robert Mitchum ... T

DIM. à MER.:
—**La caravane du désert**
Western avec Rod Cameron et Joanne Dru ... A
—**Coup de feu au matin**
Film d'espionnage avec J. McCrea et Evelyn Keyes ... A

Impérial

JEU. à SAM.:
—**Désir interdit**
Mélodrame avec Arturo de Cordova ... A
—**Swing Romance**
Comédie musicale avec F. Astaire ... T

DIM. à MER.:
—**Heaven Knows, Mr. Allison**
Dame réalisé par J. Huston avec Deborah Kerr et Robert Mitchum ... T
—**Oh, Men! Oh, Women!**
Comédie satirique avec David Niven et Barbara Rush ... T

A NAPIERVILLE:

Bijou

—**Quai des blondes** ... AR
—**La rose et l'épée** ... A
—**Davy Crockett roi des trappeurs** ... T
—**Graine de violence** ... AR

A LA TV:

(Canal 2)

VEN. 10 h.:
—**Des souris et des hommes**
Drame réalisé par Lewis Milestone avec Burgess Meredith (d'après Steinbeck) ... AR

SAM. 9 h.:
—**Le Chevalier noir**
Film de cape et d'épée, avec Carlo Ninchi ... A

SAM. 11 h .15:
—**Les Caves du Majestic**
Drame policier avec Albert Préjean
en version intégrale ... D
en version épurée ... AR

LUNDI, 11 h. 15:
—**La Maison dans la dune**
Drame sentimental avec Ginette Leclerc et J. Chevrier ... AR

"La Sorcière blanche"

Le documentaire qui entoure cette histoire offre un intérêt indéniable. La réalisation est honnête, la couleur heureuse et l'interprétation très juste. La transformation d'un vulgaire chercheur d'or en homme dévoué et charitable, grâce à l'influence de la femme aimée, confère à ce film une valeur moralisatrice indéniable. Pour TOUS.

(Films de la Semaine, 7-12-56)

"Heaven Knows, Mr. Allison"

Un goût impeccable permet au réalisateur de manier gentiment et avec humour, les situations les plus délicates. La mise en scène, le découpage, le rythme et les images sont de bonne qualité. Bien que l'interprétation soit très sobre, il est toutefois difficile de s'émouvoir devant tant d'invraisemblance. Il faut souligner la conduite irréprochable des protagonistes dans cette oeuvre faite pour plaire à la masse. Pour TOUS.

(Films de la Semaine, 19-7-57).

"Something of Value"

Quelques thèmes d'importance mineure nuisent à l'unité dramatique de ce film tendant à prouver qu'il est impossible de déposséder un peuple de son pays, de ses croyances et de ses coutumes sans lui offrir en compensation, "something of value". La réalisation est vigoureuse, l'interprétation puissante et la photographie excellente.

Appréciation morale: **On peut déplorer dans ce drame racial très intéressant la complaisance à multiplier les scènes d'horreur et de violence. Pour ADULTES.**

(Films à l'écran, 5-7-57).

"Des souris et des hommes"

L'optique du cinéma n'est pas celui de la scène, et l'auteur aurait gagné à adapter le roman, plutôt que la pièce. Quelques images s'imposent mais la vie si profonde et si forte, le drame d'une intense sobriété décrit par Steinbeck ne se retrouvent pas dans ce film trop statique et verbeux. Du théâtre filmé.

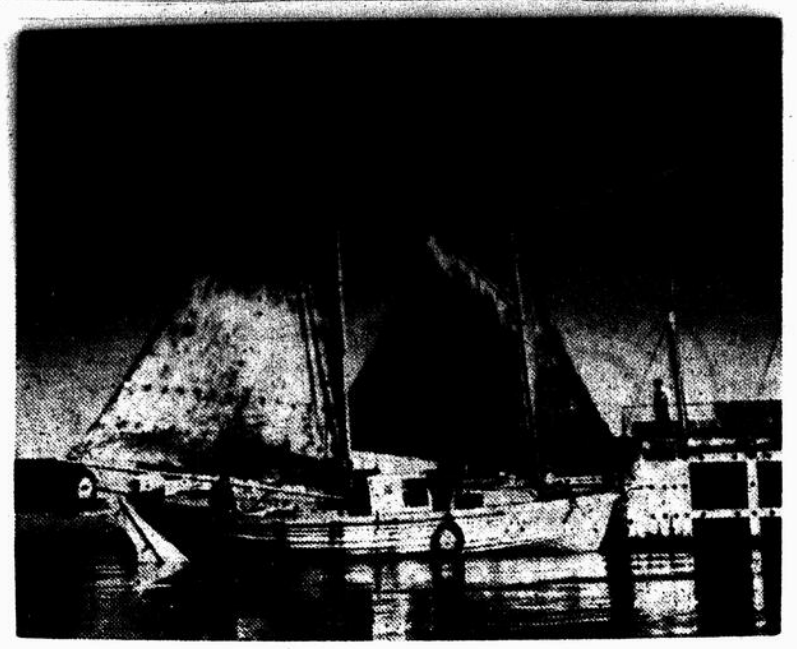
Appréciation morale: **Le rêve tourne à la désillusion dans une atmosphère de pessimisme qui conduit à un meurtre.**

(Films à l'écran, 19-7-57).

"Graine de violence"

L'action se passe dans la "high school" d'un quartier sordide. Un vétéran de la marine est engagé comme professeur. Rempli d'idéal et de bonne volonté il s'aperçoit tout de suite qu'il doit faire face à une bande d'adolescents vicieux et rebelles dont la conduite antisociale est le plus souvent due à la dislocation de leur foyer. Ce film soulève un problème important, celui de la délinquance juvénile. Il est regrettable que tant d'épisodes violents et horribles, tant de caractères surchargés le rendent souvent invraisemblable. Glen Ford donne la meilleure interprétation de sa carrière. **Le spectateur averti, à condition de réfléchir, y puisera des éléments positifs de nature à résoudre un problème de plus en plus aigu.**

"AU PAYS DE NEUFVE-FRANCE"



La navigation à voile sera le sujet de la prochaine émission de "Au Pays de Neufve-France", que réalise Madeleine Martel, vendredi soir 2 août, de 8 h. 30 à 9 heures. De vieux loups de mer y raconteront leurs expériences d'un mode de navigation que la motorisation a fait disparaître presque complètement aujourd'hui. Cette série de reportages, réalisée sur la Côte Nord par Pierre Perrault, nous apportera, le 9 août, des échos des tempêtes sur les rives de ce coin reculé de la province de Québec. Le 16 août, on ira "faire chantier" avec les Bûcherons de Baie St-Paul et des environs.

Opérette à la TV, dimanche

Une des charmantes opérettes du répertoire français prendra l'affiche de la télévision dimanche 28 juillet à 8 heures du soir: **Mam'zelle Nitouche** de Florimond Hervé.

On sait que Florimond Hervé est l'un des fondateurs de la dynastie des musiciens de bonne humeur qui contribua à parfaire l'équilibre d'un genre dont Offenbach avait créé les lois essentielles. **Mam'zelle Nitouche** fut créée au Théâtre des Variétés, à Paris, le 26 décembre 1883. Depuis, son succès ne s'est jamais démenti.

Cette oeuvre populaire qui fut récemment remontée en grande pompe en Allemagne sera donnée en quatre épisodes à **Opérette**, ce qui permettra de présenter la partition au complet. Elle permettra d'applaudir le retour de la charmante Jacqueline Plouffe dans le rôle de Corinne Dugazon alias Mam'zelle Nitouche et donnera l'occasion à un jeune et beau ténor de Québec, Jean Gagnon, de faire ses débuts à la télévision. Le truculent Guy Hoffmann dans le rôle hautement comique du major Chateaugibus trouvera là matière à une autre création ébouriffante.

Le livret de **Mam'zelle Nitouche** est de Henri Meilhac et Albert Millaud. Au cours du premier acte, dimanche 28 juillet, nous ferons connaissance avec Célestin (Lionel Daunais). Ce modeste organiste est un homme à double vie depuis qu'il a composé, sous le pseudonyme de Floridor, une opérette qui va être jouée au Théâtre de Pontarcy. Autant Célestin est pieux et béat, autant Floridor, grisé par le succès, a de bonnes fortunes. Pourtant, il revient ulcéré de la ville: le major de Chateaugibus l'a surpris chez Corinne, l'artiste en vogue du moment, et lui a "mis la marque de son pied dans le dos". C'est alors que le major vient voir sa soeur, la supérieure d'un couvent comme seuls les librettistes les conçoivent. Et les imbroglios succèdent aux imbriglios.

Au cours de ce premier acte de **Mam'zelle Nitouche**, on entendra Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duzil, Camille Guertin et Gérard Paradis. Au cours des trois dimanches suivants Janine Fluet, Andrée Champagne, Nicole Kerjean, Georges Toupin, Henri Poitras, Liliane Couton et Gaétan Labrèche feront aussi partie de la distribution.

"Avantage pour"

Le "Théâtre Populaire", co-commandité par Standard Brands Co. Ltd, présente une pièce originale de Lise Lavallée, "Avantages pour", dimanche soir prochain, le 28 juillet, de neuf heures trente à dix heures trente.

Durant les quatre dernières années, Lise Lavallée a rédigé des textes pour plusieurs programmes de télévision destinés aux enfants tels que "Fafouin", "Dans ma cour", "L'Album des as", et elle écrit présentement un télé-roman pour adolescents, "Beau temps, mauvais temps", réalisé par Paul Blouin. Durant la Semaine Sainte, on a joué une de ses pièces intitulée "Qui était cet homme?" avec Gilles Pelletier.

"Avantage pour" est une histoire d'adolescents dont le principal personnage, Luc (André Pagé) découvre l'amour. Jusque là orientées vers la grande amitié fraternelle pour Laurent (Hubert Loiselle), ses émotions se tournent vers Diane (Nathalie Naubert), jeune couventine qui, privée de toute affection familiale dans son entourage, cherche à trouver la sécurité auprès d'une figure masculine. La distribution comprend en plus Gaston Dauriac, Gilles Pelletier, Monique Lepage et Madeleine Sicotte.

"Avantage pour" est réalisé par Paul Blouin, avec décors d'Alexis et costumes de Jérôme Marchand.

Le "Théâtre Populaire" passe tous les dimanches soirs de neuf heures à dix heures trente, sur les postes français de télévision à Montréal.

L'eau de puits

Il faut faire analyser les sources d'eau naturelles comme les puits, les sources et les cours d'eau, afin de vérifier si cette eau est pure et potable. Lorsqu'on utilise de l'eau de puits dans la ration d'un bébé il faut la faire analyser afin de voir si elle ne contient pas trop de nitrates, ce qui pourrait faie bleuir l'enfant. Cette analyse ne doit pas se faire plus d'un mois avant la naissance du bébé. Le bleuissement est causé par la cyanose de l'eau de puits. Mais cette eau ne saurait causer de tort à un enfant de plus de six mois ou à un adulte.

Théâtre Bijou

Napierville

Jules BOIRE, prop.

JEU.-SAM. 25-27 JUIL.

Un grand film d'aventures passionnantes, d'action dramatique

" Quai des Blondes "

(COULEURS)

avec

MICHEL AUCLAIR
BARBARA LAAGE

aussi

Une aventure romanesque de cape et d'épée d'un charme inégalable.

" La Rose et l'Epée "

(COULEURS)

avec

RICHARD TODD
GLYNIS JOHNS

DIM.-MAR. 28-30 JUIL.

La fabuleuse histoire d'un héros légendaire du Far-West qui captivera grands et petits.

" Davy Crockett, roi des Trappeurs "

(COULEURS)

avec

F. PARKER
BUDDY EBSEN

aussi

Une oeuvre courageuse et brutale sur le délicat problème de l'adolescence délinquante.

" Graine de Violence "

avec

GLENN FORD
ANNE FRANCIS

TAXI IMPERIAL

FUNERAILLES — BAPTEME — MARIAGE
VOYAGE DE LONGUE DISTANCE

TÉL. FI. 6-5757

Une valeur de $5. en voyage tous les 15 jours

NUMERO GAGNANT CETTE SEMAINE: 2313

AVIS AU PUBLIC

Nous désirons aviser le public de Saint-Jean, que le service de l'électricité sera interrompu aux dates suivantes:

JUILLET, 28 — 1957:
de 4 h. 45 a.m. — 5 h. 45 a.m.

AOUT, 4 — 1957:
de 4 h. 45 a.m. — 8 h. 45 a.m.

AOUT, 7 — 1957:
de 5 heures a.m. — 6 heures a.m.

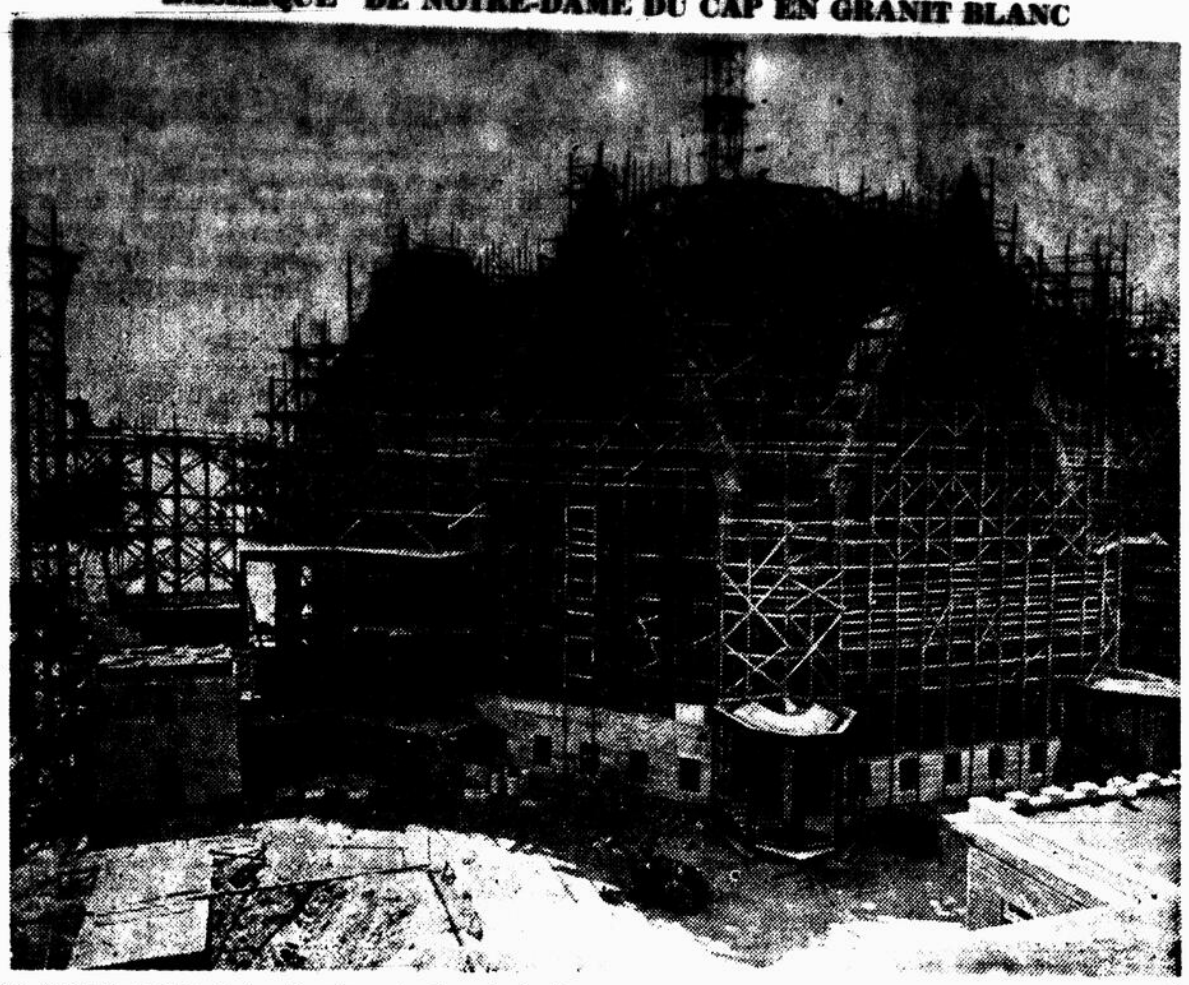
AOUT, 11 — 1957:
de 4 h. 45 a.m. — 8 h. 45 a.m.

Résidants des rues à l'ouest du Boulevard du Séminaire, entre Saint-Louis et Saint-Laurent.

Paroisses de L'Acadie et Saint-Luc, Ile Ste-Thérèse et Talon, et tous les rangs à l'ouest de Saint-Jean.

Southern Canada Power Company Limited

"BASILIQUE" DE NOTRE-DAME DU CAP EN GRANIT BLANC



Le temple national du Rosaire, du Cap-de-la-Madeleine, se profile dans notre ciel canadien. On a commencé, comme la photo en fait foi, son revêtement extérieur qui sera en beau "granit blanc". L'état actuel de la construction témoigne éloquemment de la générosité de notre peuple qui, dans son amour éclairé et profond pour Notre-Dame du Cap, veut élever à sa Reine et Patronne, une maison de prière digne d'elle. Comme toujours, les pauvres et les petits y contribuent pour une large part. Les ouvriers se sentent privilégiés de travailler sur ce chantier marial extraordinaire: ils s'y donnent avec piété. A la gloire de la Vierge Marie, cette louange de la pierre et des lignes harmonieuses sera l'oeuvre de tous les généreux donateurs, autant que celle des artistes, des ouvriers et des maçons. S. E. Mgr Giovanni Panico, Délégué Apostolique au Canada, le 15 août prochain, présidera à la pose solennelle de la "Pierre angulaire" de la future basilique au Sanctuaire Notre-Dame du Cap. Plusieurs membres de l'épiscopat et bon nombre de dignitaires civils assisteront à cette cérémonie mémorable en même temps que les foules de pèlerins attendus.

La foi, principe de fidélité et d'héroïsme des pionniers Canadiens

Cité du Vatican (CCC) — S. Sainteté le Pape Pie XII a reçu en audience, le 13 juillet, dans la salle du Trône, un groupe de Canadiens venus en pèlerinage à Rome, à l'occasion du voyage en Europe commémorant le troisième centenaire du départ de France de l'ancêtre des familles Simard, pour s'établir au Canada. Ces pèlerins canadiens avaient à leur tête, M. l'abbé Pierre Ménard, de Montréal. Le R. P. Léo Hudon, S.J., était également présent à l'audience. A cette occasion, le Saint-Père a daigné prodiguer aux pèlerins de paternels avis dans l'allocution dont voici le texte, tel que publié dans "L'Osservatore Romano" du 15 juillet.

"Il nous est agréable de recevoir un groupe de Canadiens d'expression française venus en Europe pour célébrer la mémoire de Noël Simard arrivé en Nouvelle-France, il y a 300 ans.

Soyez remerciés, chers fils, pour les marques de déférence et d'affection filiale, que vous avez voulu Nous donner par votre visite et par vos dons. Nous savons à quel point Nos fils du Canada conservent avec ferveur le souvenir de leurs origines françaises et chrétiennes. Au moment où vous espérez resserrer les liens de solidarité familiale en reprenant contact avec la terre qui a façonné l'esprit et le coeur de votre ancêtre, vous désirez aussi, par une visite au centre de la chrétienté, raviver l'ardeur de vos sentiments chrétiens et de votre attachement indéfectible à l'Eglise et à son Chef.

La foi catholique fut pour les premiers colons de la Nouvelle-France un principe de fidélité et d'héroïsme; elle les soutint dans leur labeur de pionniers, dans leurs souffrances, dans les épreuves de tous genres qu'ils eurent à soutenir pour se créer une patrie, où puissent fleurir avec une jeune vigueur, les solides qualités qu'ils y avaient apportées. Aujourd'hui encore la magnifique fécondité, la robustesse, la générosité de vos familles témoignent d'un harmonieux équilibre spirituel et humain, que bien des peuples peuvent vous envier.

Continuez, chefs fils, à faire fructifier ces dons que le Seigneur vous a confiés.

Nous souhaitons non seulement qu'ils profitent au cercle plus ou moins limité de vos familles, mais qu'ils se déploient largement, au service de votre pays et de l'Eglise, et qu'ils contribuent à lui attirer toujours plus nombreux ceux qui cherchent les signes indubitables de la vérité et de la charité chrétienne.

En gage des faveurs divines que Nous appelons sur vous, sur vos familles, sur tous vos compatriotes, Nous vous accordons de tout coeur Notre paternelle Bénédiction apostolique".

Une étape pour le laïcat chrétien

St-Hyacinthe (Spécial) — Tous les continents de la plupart des pays du monde seront représentés au premier congrès international du Tiers-Ordre dominicain qui tiendra ses assises à Rome au cours de 1958.

Cette importante réunion contribuera au développement de l'apostolat des laïcs, qui a connu un vif essor depuis un demi-siècle. Le congrès aura en effet pour objet de définir les relations entre le Tiers-Ordre dominicain et l'action catholique.

L'on s'efforcera de mettre en lumière les rapports entre les deux organismes. Il devrait en résulter un rajeunissement des méthodes d'action du Tiers-Ordre en même temps qu'un enrichissement spirituel pour les mouvements d'action catholique.

Le Canada contribuera à cette session internationale en envoyant une forte délégation à Rome et en préparant un imposant rapport.

De plus, les dominicains laïcs canadiens tiendront, le mois prochain, un congrès national préparatoire au congrès de Rome, au cours duquel des centaines de délégués auront l'occasion d'exposer leur point de vue sur le problème. Cette réunion de deux jours, qui se déroulera à Saint-Hyacinthe les 17 et 18 août prochains et coïncidera avec le 7e centenaire de la mort du missionnaire dominicain de St-Hyacinthe, marquera une étape dans l'histoire du laïcat chrétien organisé au Canada.

Notons que le Tiers-Ordre dominicain compte 5 fraternités florissantes dans notre région.

Pendant cinq siècles le Groënland a été catholique

BRUXELLES (CCC). Répondant à la question de savoir quel était le pays le plus anciennement catholique de l'hémisphère occidental, Paul Hallett, spécialiste des questions historiques, scientifiques et philosophiques, a donné la réponse suivante: "Ce n'est ni le Mexique, ni Cuba, ni la République Dominicaine, mais bien le Groënland".

Le catholicisme y existait déjà depuis cinq cents ans avant d'avoir été apporté à n'importe quel autre pays du Nouveau Monde situé plus au Sud. Les premiers blancs qui prirent pied au Groënland, furent des païens norvégiens, mais ils ne restèrent pas longtemps confinés dans leur paganisme. En 999, après quinze ans d'existence de la colonie fondée au Groënland par Eric le Rouge, Leif, le fils d'Eric, fit voile vers la Norvège où il fut l'hôte du roi Olaf Tryggvason, fraîchement converti au catholicisme. Leif, lui aussi, accepta la nouvelle foi pour vérité et l'année suivante Olaf le renvoya au Groënland en compagnie d'un prêtre. C'est ainsi que le catholicisme prit pied sur l'hémisphère occidental exactement mille ans après la naissance de son Fondateur.

Eric le Rouge ne renonça jamais à son paganisme, mais sa femme, la mère de Leif, Todhilde, fut parmi les premières à se convertir, et, à partir de ce moment, elle voua sa vie à la propogation de l'Evangile.

Primitivement le Groënland se trouvait sous la juridiction d'Adam, évêque de Brême, en Allemagne, qui avait toute la Scandinavie dans son ressert. En 1126, un évêque fut nommé pour le Groënland avec siège à Gaadar et à cette époque on y comptait déjà onze églises. Dernièrement on a encore retrouvé à Gaardar les traces d'une cathédrale, de même d'ailleurs que les ruines d'une autre église datant du début du Moyen-Age.

Lorsque vers l'an mille Leif fit une nouvelle fois voile vers la Norvège, son bateau fut dérouté et il débarqua sur les côtes orientales du Canada. Quelque trois ans plus tard une expédition conduite par Thorfin Karlsefne, composée de trois bateaux emportant 160 colons parmi lesquels se trouvait Gudrid, la femme de Thorfin, quitta le Groënland. Elle suivit les côtes du Groënland et puis s'en alla vers l'ouest. On ne sait pas exactement où elle atterrit mais on admet que ce fut en Nouvelle-Ecosse ou sur les côtes de la Nouvelle-Angleterre.

La campagne de Sécurité Routière

La campagne de sécurité routière entreprise par le Ministère Provincial des Transports depuis plus d'un an s'accentuera encore durant les prochains mois à l'occasion des expositions qui se tiennent habituellement en août et septembre. M. Jos. Morin, le directeur du Service de Ciné-Photographie vient d'annoncer en effet que le film "STOP" réalisé récemment par le Ministère des Transports en coopération avec l'Office Provincial de Publicité, sera à l'affiche durant toute la semaine de l'exposition provinciale de Québec. Il sera également à l'affiche aux expositions de Trois-Rivières et de Sherbrooke qui ont lieu à la fin du mois d'août de même qu'aux expositions régionales qui ont lieu chaque année dans les principaux centres de la Province. L'éducation par le film trouve dans ces expositions une belle opportunité d'atteindre les masses. "STOP" est une excellente leçon de sécurité routière qui sera donnée à des centaines de milliers de personnes d'ici la fin de l'été grâce à ces expositions.

Rien comme çà
...Tout à fait nouveau !



RUSCO
Tout acier, automatique

Porte Moustiquaire et contre-porte combinée

★

Une seule porte pour protéger contre les moustiques et contre le froid. Vous n'avez qu'à lever la vitre pour la ventilation — tout comme une fenêtre.

Demandez une démonstration gratuite

MARCEL DELAGE
203 St-Jacques Tél. FI. 6-4756
Saint-Jean, P.Q.

Grégoire Automobile Ltée

149 et 778 Champlain
SAINT-JEAN, QUE.

Dodge De Soto

Tél. FI. 7-4590
FI. 6-3839

Chars usagés de toutes sortes
Aucune offre raisonnable
ne sera refusée
AUBAINES POUR LA PECHE
ET LES VACANCES

● Avant d'acheter venez voir et comparer nos prix.

Le plus grand assortiment de voitures neuves et usagées en ville.



Revue Sportive

par Bernard BEDARD

RECORD DE CLAUDE GROULX

Claude Groulx, le fameux lanceur droitier des Canadiens de Saint-Jean, vient d'obtenir le record de lancer 19 manches sans accorder de point. Mardi soir, il obtenait une victoire contre le Plattsburg 5-0 avec deux coups sûrs seulement. Lors de cette partie, le chronométreur et annonceur Guy Régnier a fait son possible pour que Groulx obtienne une partie "sans point ni coup sûr". En effet, le premier coup sûr ou supposé coup sûr frappé par le Plattsburg à la huitième manche, pouvait être discutable, dans les circonstances. Quand, à la neuvième manche, Cronin, du Plattsburg obtint un autre coup sûr non discutable, celui-là, il fut accordé un coup sûr à Graham pour son frappé à la huitième manche.

AVEC LES CANADIENS

Les fervents des Canadiens qui se rendent au Stade à chaque partie sont unanimes à déclarer qu'ils ont connu une saison fort intéressante, la plus intéressante depuis de nombreuses années dans le domaine du baseball. Nous reférons nos lecteurs à la chronique de notre collaborateur André Dion, qui paraît ci-contre, sous la rubrique "Avec nos Canadiens".

SAMEDI SOIR AU STADE

Samedi soir au Stade municipal, le Longueuil sera le club visiteur. La soirée débutera par la fin de la partie de dimanche après-midi, qui s'est terminée à la dixième manche. Raymond Daviault sera au monticule. On jouera ensuite une autre partie régulière. Il s'en trouve sûrement qui ne se sont pas encore dirigés vers le Stade, cette saison. Une belle occasion, samedi soir prochain de commencer pour ensuite continuer.

Jeu de golf de 18 trous aménagé à Farnham

L'idée de l'aménagement d'un terrain de golf de 18 trous pour les sportifs de Farnahm et de la région a été accueillie avec enthousiasme par les hommes d'affaires. Déjà au moins 26 souscriptions de $1,000 ont été reçues par les promoteurs.

D'après les renseignements que nous avons reçus, on est bien déterminé à le construire et le plus tôt possible. Après études, le site en a été choisi et le premier geste officiel a été posé hier, par l'achat de la ferme de M. Henri Smith située à un demi-mille des limites de la cité de Farnham, sur la route qui conduit à Cowansville. Le prix de la vente n'a pas été divulgué.

De l'avis des professionnels du golf, le site choisi peut être considéré comme le "paradis des golfeurs". On y rencontre beaucoup d'accidents naturels de terrain ainsi que des arbres et des bosquets en quantité qui conserveront au futur jeu de folf de Farnham, sa beauté et sa fraicheur.

Dès la première assemblée des actionnaires, il fut décidé de commencer la construction des premiers neuf trous, le plus vite possible. L'espèce de terrain acquis permettra la construction d'un terrain de golf de 18 trous selon un plan qui pourra répondre à toutes les exigences professionnelles du golf. Tous les travaux seront payés comptants et, dit-on, les souscriptions ne s'arrêteront que lorsque le montant nécessaire sera recueilli. Il s'agit là d'un projet qui dépassera $100,000.

Des citoyens de l'Ange-Gardien, Bedford, Notre-Dame de Stanbridge ainsi que des autres municipalités environnantes se sont également intéressés au projet qui semble répondre à une nécessité sociale et civique de Farnham et de la région.

La ferme qui vient d'être achetée par la nouvelle société comprend également deux maisons dont l'une s'élève sur trois étages. On y voit également plusieurs autres constructions qui seront aménagées ou détruites selon les besoins. Le site représente tous les avantages pour les amateurs de golf. Les travaux débuteront incessamment.

Nous publions par ordre alphabétique, la liste des 26 premiers souscripteurs:

Me Maurice Archambault, c.r., avocat; M. Arthur Audette, hôtelier; Dr Rouville Beaudin, médecin; Dr Antonio Bernier, dentiste et maire de la cité de Farnham; Mme Constance Bullock, Formules municipales Ltée; Dr Jean-L. Cardin, médecin et échevin; M. Georges Critchley, co-propriétaire de l'hôtel Martin; M. Hector Delorme, garagiste et vendeur International; M. Paul Desnoyers, co-propriétaire de Desnoyers et Beauchemin; M. Léopold Durivage, courtier en valeur; Dr Luc Fortin, médecin; M. Mansfield Giasson, marchand de meuble; M. Eugène Giroux, commerçant de bois et président de la Chambre de Commerce; M. Paul Guertin, co-propriétaire de l'hôtel Martin; M. Arthur Guilmore, représentant de General Motors et échevin; M. Joseph Lamoureux, agent d'assurance; Dr Guy Laroche, coroner du district de Bedford; Roger Nadon, bijoutier et gérant de la Caisse Populaire; M. Olivier Mailloux, directeur de funérailles; M. Guy Migué, ingénieur professionnel et arpenteur-géomètre ; M. Antonin Péloquin, bijoutier; M. Paul-Emile Potvin, entrepreneur; M. Maurice Rodrigue, hôtelier; M. Harold Ruthledge, représentant Dow; Dr Marc Trépanier, dentiste et M. Roger Trudeau, pharmacien.

SAVARD & HART

Québec
St-Jean
Sherbrooke
Chicoutimi
Thetford Mines
Trois-Rivières
New-York
Miami Beach

Membres: La Bourse de Montréal
La Bourse Canadienne
Toronto Stock Exchange

MONTRÉAL
230 ouest, rue Notre-Dame
1203, Carré Phillips
80 ouest, rue Jean-Talon

TORONTO
11 ouest, rue King

SAVARD & HART S. A. Genève
SAVARD & HART LTD. Londres

Le "Gai Luron" s'amuse

A l'Ile-aux-Noix, lieu historique de notre région où nos valeureux pères ont défendu notre foi, notre langue et nos droits, tous s'en sont donnés à coeur joie à l'occasion de notre pique-nique annuel.

D'abord ce fut la traversée, joyeuse pour les uns, craintive pour les autres, mais tous en Gais Lurons, ont entonné des refrains connus, tâchant de faire tomber à l'eau les frissons des peureux!

Abrités sous les ormes géants, tous se sont installés à la table, où nous formions une belle famille pour déguster avec appétit un menu des plus variés.

A l'intérieur du Fort Lennox, une véritable partie de balle-molle: deux équipes sont formées et celle de M. le Président remporte les honneurs de la partie. Merci à notre arbitre qui rendit des verdicts irrévocables, malgré quelques discussions...

Voilà les courses, petits ou grands jeunes ou vieux, tous s'emballent et les juges sont heureux de distribuer les prix aux gagnants: M. Alain Potvin, Mlle Dora Rancourt, Mme Lucie Benoit, M. Robert Beauregard, Mlle Lucie Beauregard, M. Rolland Bonneau, M. Jean-Claude Halde, M. Oscar Dauphinais, M. et Mme R. Bonneau, M. Athanase Bessette et Mlle Ghislaine Bessette. Les prix de présence sont tirés et le sort favorise M. Roger Pariseau, M. Athanase Bessette et M. Armand Gosselin.

A la suite d'une saine récréation, ne faut-il pas se désaltérer un peu? Sous les regards de M. le Président et Mme la Présidente, tout se fait dans l'ordre en attendant le souper. Celui-ci terminé, nous songeons déjà au retour, tous se sont amusés ferme et garderont un souvenir heureux de cette magnifique journée.

Sincère merci aux membres présents et à nos généreux donateurs: Magasin Woolworth, Magasin Langlois, Roy & Goyette, LeSieur & Frères, magasin United, Bijouterie Harbec & Lasnier, Bijouterie Desbiens, le Club Le Gai Luron, M. et Mme Athanase Bessette, M. Georges Bessette, Mme George Bessette, M. Napoléon Bessette, M. Rolland Viau, Mlle Henriette Bessette ainsi que MM. Ménard et Gamache pour les rafraichissements.

O.T.J. St-Edmond

(GARÇONS)

Cette semaine la température nous a favorisés et les présences ont presque triplé.

La semaine débuta par des élections. La nomination avait eu lieu le vendredi précédent. Parmi les 7 candidats, quatre devaient être choisis pour former le conseil, celui-ci se composant d'un maire et de 3 échevins. M. Bourque fut élu maire et les échevins choisis furent MM. Habrila, Ferland et Lord. Le conseil se réunit une première fois jeudi le 18 pour nommer deux responsables d'un de la propreté du terrain et l'autre du bon ordre lors des rassemblements.

Mercredi après le bain, il y eut distribution gratuite de lait ainsi que le lendemain au pique-nique; de plus, on distribua des bonbons-quenouilles, nouveauté dont les jeunes sont très friands.

Jeudi, au pique-nique, St-Edmond perdit le tournoi de ballon-chasseur chez les grands et chez les moyens, les parties étant égales, il se terminera mercredi prochain.

Vendredi, la chaleur étant excessive, les grands partirent en excursion dans le bois avec Jean-Pierre Plouffe; les moyens et les petits se rendirent au parc de la C.N.R.

J'espère que la température continuera d'être clémente car tous le savent c'est un facteur de première importance pour la bonne marche du terrain.

Benoît Lauzière moniteur

Bayeur permet au Saint-Jean d'éviter une défaite contre le Longueuil

Paul Bayeur, du Saint-Jean, a cogné son quatrième circuit en trois parties avec deux hommes de retirés dans la 9e manche, sur une offrande de Ray Daviault, pour permettre à son club d'annuler 6-6 avec le Longueuil dans une joute régulière de la ligue du Québec, dimanche après dix manches à cause du couvre-feu.

La joute sera complétée lors de la prochaine visite du club Longueuil à Saint-Jean. Taillefer a également cogné un circuit pour St-Jean et Leblanc a réussi l'exploit pour le Longueuil.

Durand et Gerry Lamoureux ont cogné des doubles pour Longueuil. Réal Goyette, Brault et Benoît en ont fait autant pour Saint-Jean.

Cartwright, lanceur de Longueuil, a cogné trois coups sûrs et Goyette trois pour le Saint-Jean. Le club Longueuil a réussi trois doubles-jeux au cours de la joute.

Gaétan Laliberté, du Longueuil a été expulsé du terrain pour avoir trop longuement protesté contre une décision de l'arbitre.

Les joutes Plattsburg à Sorel ont été contremandées à cause de la pluie.

Longueuil	000 001 050 0	6 10 0
Saint-Jean	011 000 202 0	6 13 1

Cartwright, aDviault (9) et Lamoureux; Benoît, Drolet (8) et Valois.

CLASSEMENT

	J.	G.	P.	Mo.	Dif
Saint-Jean	21	16	5	.762	
Longueuil	24	15	9	.625	2½
Plattburgh	20	9	11	.450	6½
Joliette	20	9	11	.450	6½
Sorel	17	2	11	.118	12

Claude Groulx lance une partie de deux coups sûrs, mardi soir

Claude Groulx a lancé une partie de deux coups sûrs pour sa sixième victoire de la saison, mardi soir, au Stade municipal, alors que les Canadiens ont blanchi les Falcons de Plattsburg 5 à 0. Groulx a



PETE TAILLEFER

ainsi le record d'avoir lancé 19 manches sans accorder un point, depuis les dernières parties dans la Ligue Senior du Québec.

René Valois a frappé son onzième circuit de la saison lors de cette partie. Sirard, Normand Brault et Pete Taillefer ont frappé chacun deux coups sûrs. C'est Warren Tessier qui a subi la défaite au monticule pour le Plattsburg

Plattsburg	000 000 000	0 2 0
Saint-Jean	001 001 30x	5 8 0

Batteries Tessier, Graham (7) et Cronio; Groulx et Valois.

Meilleurs frappeurs

	AB	C	PCT
Leblanc, Longueuil	91	34	.374
Desrochers, Sorel	27	10	.370
Onash, Joliette	47	17	.362
Storrs, Plattsburg	47	17	.362
Banville, Joliette	42	15	.357
Valois, St-Jean	73	27	.356
Brault, St-Jean	67	22	.356
Taillefer, St-Jean	81	30	.356
Munroe, Joliette	70	24	.343
Malfara, Joliette	74	25	.338
Groulx, St-Jean	78	26	.333
Drolet, St-Jean	24	8	.333
Gervais, Sorel	15	5	.333
Cronin, Plattsburg	70	23	.329
Gilbo, Plattsburg	49	16	.321
Mitchell, Sorel	66	21	.318
Laliberté, Longueuil	94	29	.309
Ménard, St-Jean	23	7	.304
Evans, Longueuil	100	30	.300

Circuits

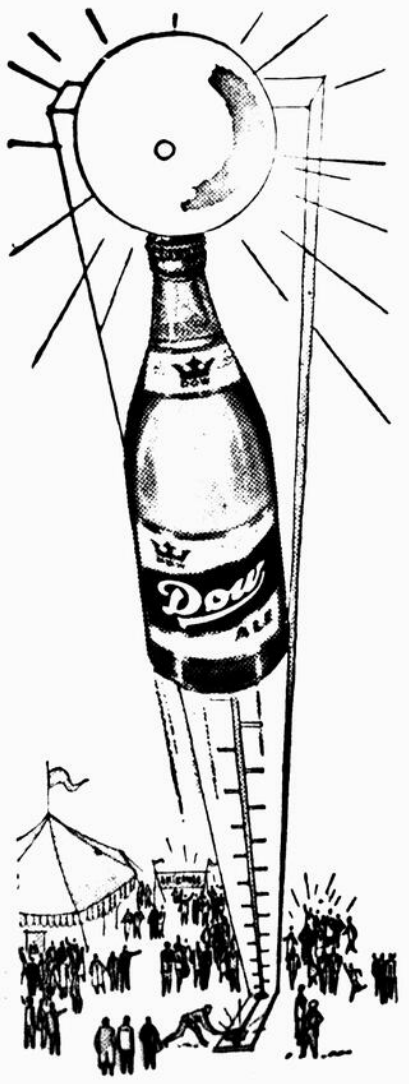
René Valois, St-Jean	11
Paul Bayeur, St-Jean	6
Pete Taillefer, St-Jean	4
Marcel Durand, Longueuil	4
Nick Malfara, Joliette	4
Gaétan Laliberté, Longueuil	3
André Pratt, Longueuil	3
Normand Brault, St-Jean	3
Ralph Onash, Joliette	3
Jean-Guy Lewis, Sorel	3
Warren Tessier, Plattsburg	3

Les lanceurs

	C	P	PCT
Benoît, St-Jean	4	0	1.000
Jacques, Longueuil	3	0	1.000
Petit, St-Jean	2	0	1.000
Tessier, Plattsburg	2	0	1.000
Roy, Joliette	1	0	1.000
Rousseau, Longueuil	3	1	750
Groulx, St-Jean	5	2	714
Drolet, St-Jean	5	3	625
Cartwright, Longueuil	3	2	600
Burrack, Joliette	6	5	545
Daviault, Longueuil	3	3	500
Carpentier, Sorel	2	2	500
Hendrighs, Plattsburg	2	2	500
Graham, Plattsburg	3	4	429
Curry, Plattsburg	2	5	286
Latour, Sorel	2	5	286
Desrochers, Sorel	0	1	000
Plante, Sorel	0	2	000
McDonald, Joliette	0	3	000
Roy, Joliette	0	1	000
Landry, Joliette	0	1	000

Le gouvernement fédéral a perçu le premier impôt sur le revenu en 1919. En cette année, les contribuables canadiens ont payés quelque $8 millions en impôt sur le revenu. Aujourd'hui, cette taxe rapporte environ $1.3 millard par année.

Elle gagne
À TOUT COUP!



LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

Avec nos Canadiens de Saint-Jean

par André DION

Souper à $25.00

C'est samedi soir le 24 août 1957, au Club de Golf qu'aura lieu le fameux souper à $25.00 organisé par les directeurs du Club de Baseball Saint-Jean Inc. Les anciens présidents et directeurs du Club de Baseball ont été nommés "Patrons d'honneur" pour ce banquet et nul doute qu'avec leur grande expérience, ils seront d'un précieux service pour faire de ce souper un des plus brillants succès. Ceux qui seraient intéressés à se procurer des billets feraient bien de le faire le plus tôt possible car ils s'enlèvent rapidement. Depuis une semaine qu'ils sont en vente, une cinquantaine ont déjà été retenus. Nous vous donnerons la semaine prochaine, la liste des "Patrons d'honneur" ainsi que les directeurs, auxquels vous pourrez demander vos billets. Le prix est de $25.00 du billet et si vous voulez amener votre compagne c'est $5.00 additionnel. Pour ce prix, vous obtenez deux soupers, consommations gratuites (opened bar) pendant une heure. Il y aura aussi musique avec un orchestre renommé. Le clou de la soirée sera le tirage de $500.00 réparti comme suit: 1er prix, $300.00; deuxième prix, $100.00; deux prix de $50.00 chacun et deux de $25.00. Plusieurs personnalités sportives, ainsi que journalistes et photographes, seront présents lors de cette grande soirée.

Les assistances augmentent

Les assistances cette année ont doublé comparativement à celles de l'année dernière. Il est assez rare que nos porte-couleurs évoluent devant des assistances de moins de 300 personnes. C'est donc dire que le Club des Cent a accompli de la magnifique besogne depuis le début de la saison. Marc Brais, le nouveau président, et ses jeunes directeurs ont réussi à faire parler de baseball à Saint-Jean, chose qui ne s'est pas vue depuis les beaux jours de la ligue "Outlaw". André Tougas, le gérant d'affaires a su bâtir une équipe gagnante pour la ville de Saint-Jean, et l'on se plaît à appeler les Canadiens les "Petits Yankees" car les quatre dernières joutes se sont gagnées dans les dernières manches avec des circuits. Le calibre de jeu joué dans la ligue cette saison est amélioré de cent pour-cent avec l'année dernière. Dimanche dernier, cinq double-jeux ont été effectués au cours de la joute de dix manches entre Saint-Jean et Longueuil, joute qui fut interrompue à cause de la loi du couvre-feu. Une grande rivalité existe entre ces deux villes. Dimanche soir dernier, une centaine de partisans s'étaient rendus à Longueuil pour voir à l'oeuvre l'ex-lanceur, Raymond Daviault, des Royaux de Montréal. On se souvient que Claude Groulx du Saint-Jean a eu le meilleur sur Daviault lors de la dernière rencontre de ces deux clubs ici à Saint-Jean au compte de 1 à 0 en dix manches. Présentement, René Valois le joueur-gérant des Canadiens détient la meilleure moyenne du Saint-Jean avec .356 en plus d'avoir frappé le plus grand nombre de circuits, dix. Viennent ensuite "Ti-Nomme" Brault avec .356 et Pete Taillefer, .346. Paul Bayeur, brillant joueur de Napierville, s'est le plus distingué depuis les trois dernières joutes en frappant quatre circuits. Le premier contre Plattsburg à la 9e manche avec un homme à bord pour faire pencher la balance pour Saint-Jean au compte de 6 à 5; deux contre Joliette pour aider ses coéquipiers à vaincre Joliette par un compte identique; son dernier, dimanche dernier, à la 9e manche avec deux hommes de retirés et André Petit sur le premier coussin, Paul a expédié une offrande de Raymond Daviault à quelque 400 pieds du marbre pour égaler le pointage. C'est donc dire qu'à l'avenir il sera constamment redouté des lanceurs adversaires car en n'importe quel temps il peut changer une défaite en une victoire.

Samedi soir

La prochaine partie sur ce terrain aura lieu samedi soir à 8 heures, alors que Longueuil sera le club visiteur. La partie de dimanche dernier, qui a été arrêtée par la loi du couvre-feu à la dixième manche, sera continuée. Une intermission suivra, puis une autre partie commencera. Raymond Daviault sera au monticule pour terminer cette joute contre Ernest Drolet. Ce soir, jeudi, Saint-Jean joue à Longueuil.

Projet de formation d'une Commission athlétique pour Saint-Jean et les environs

Ah! Ah! encore un nouveau projet qui n'ira pas loin se disent plusieurs, d'autres laissent voir un peu d'espoir, d'autres montrent un très grand optimisme. Je suis de ces derniers, car la commission n'est plus qu'un projet, elle est déjà en voie de réalisation. Le grand comité est formé, les jeux se montent chaque sport a ses dirigeants et le choix s'est fait parmi les meilleurs de la ville. Chacun y met son coeur et son âme, et veut la réalisation effective de ce projet grandiose mais non pas impossible.

Quel est donc ce projet? Quel est son but? "Organiser, unifier, promouvoir". Trois mots bien simples mais qui englobent tout le pourquoi de cette nouvelle organisation. Nous pourrons les expliquer séparément dans les futurs articles.

Pour le moment, disons simplement qu'elle envisage tous les sports et tous les sportifs de Saint-Jean et des environs sans aucune distinction. Revenez-donc à cette page la semaine prochaine, pour la connaître avec plus de détails. Ceux qui ne peuvent pas attendre jusqu'à la semaine prochaine pour ces détails et ceux qui voudraient y adhérer, téléphonez donc à Nick: FI. 7-4017, Alain, FI. 6-6520 ou Fred: FI. 6-4680.

FRED, publiciste

La fréquence croissante du cancer du poumon chez l'homme

Dans un rapport présenté à la Société médico-chirurgicale de Montréal, le professeur Ochsner a déclaré que la fréquence croissante des cas de cancer du poumon est devenue telle que, dans quelques années, ce type de cancer sera responsable de la moitié ou du tiers de toutes les tumeurs malignes chez les hommes.

Le cancer du poumon a augmenté de 611% aux Etats-Unis entre 1939 et 1948, et dans des proportions plus élevées encore en Angleterre et en Hollande. Le rapporteur est convaincu du rôle étiologique important du tabac dans cet accroissement.

Activités au club de tennis l'Aiglon

Peu d'activités cette semaine à L'Aiglon. La seule rencontre, mercredi dernier, chez les dames entre le Papineau et les nôtres, les trois simples furent gagnés par Mlles Hélène Gervais et Blanche Beaudry et Mme Raymonde McCraw Beauchamp, aux comptes respectifs de 6-1, 6-3 et 7-5. En double Hélène Gervais et Pierrette Stébenne l'emportaient par 6-3, tandis que l'équipe Blanche Beaudry - Raymonde McCraw-Beauchamp en faisait de même par 9-7. Compte final donc 5-0 pour L'Aiglon.

Mardi soir, 23 juillet, une autre rencontre était prévue entre le club B des messieurs et l'Olympia, à St-Jean. Cette dernière équipe cependant n'a pu se présenter, et les nôtres ont accepté de remettre à jeudi une joute qu'ils auraient pu gagner par défaut au compte de 5-0: c'est un très beau geste sportif. Disons incidemment que nos joueurs du club "B" n'ont pas encore perdu une rencontre depuis le début de la saison.

Deux joutes au programme donc chez les messieurs: à Saint-Jean jeudi soir contre l'Olympia, et à Montréal mardi prochain le 30, contre le Saint-Eusèbe. Deux joutes également chez les dames: mercredi 24 juillet contre le 401 et mercredi prochain, le 31 contre le St-Nicolas à Montréal.

Sur le terrain du Club la construction de la "cabane" avance toujours. La direction compte qu'elle pourra être terminée en fin de semaine. A tous les membres donc: encore un petit coup de main!

Le Publiciste.

Festival des Damistes

C'est dimanche, le 28 juillet qu'aura lieu à St-Charles sur Richelieu, le grand Festival des Damistes de la F.C.A.D.

Tous les adeptes et les membres de leur famille sont cordialement invités, car les organisateurs ont préparé un beau programme aussi bien damique que récréatif pour tous les jeunes et plus âgés ainsi que pour nos dames et demoiselles.

Il y aura rencontre amicale entre les joueurs de la province et de Montréal, ou tous les champions à partir du juvénile jusqu'au champion du monde seront présents, rencontres dans les circuits Majeur et provincial, rencontre spéciale entre le champion du monde Fernand Boisjoly et Raoul Dagenais "Maître" international où tous les adeptes pourront suivre la partie sur le fameux damier démonstrateur ou aucun clou ou vis tient les dames en plus courses pour enfants, hommes et femmes avec prix aux gagnants, partie de balle-molle, concours, etc.

Cette belle fête se déroulera au domaine de la famille Messier à St-Charles sur le bord de la rivière Richelieu à partir de 9 h. dimanche et notre dévoué organisateur et représentant de la province, Adrien Messier profite de l'occasion pour inviter touts les damistes tant de Montréal que de la province ainsi que les membres de leur famille à venir passer une belle journée de plaisir à Saint-Charles.

En cas de mauvaise température, le programme au complet sera remis au dimanche suivant le 5 août.

Informations à A. Messier, Saint-Charles où E. Brunet, YO. 4578 Mtl.

En vente jusqu'à épuisement du stock

Missel rituel et vespéral

Relié cuir noir, vert, bleu, grenat, tranche dorée.

$3.25, $3.75 et $4.25

EN VENTE AUX

Editions du Richelieu

170, rue St-Jacques Saint-Jean

Ligue des Petites Etoiles de l'O.T.J.

Classement des équipes

	G.	P.	Moy.
Mousses	7	1	875
Corsaires	6	3	666
Orioles	3	5	400
Pirates	3	5	375
Royaux	2	6	250

Moyennes d'équipes au bâton

Corsaires	343
Mousses	307
Pirates	268
Royaux	206
Orioles	140

Moyennes des joueurs au bâton

	AB	P	CS	2b	3b	HR	BB	SO	PPP	E	Moy.
Bélanger (Corsaires)	13	4	7	1	0	0	1	1	1	0	.547
Pinard (M.)	11	6	6	1	0	0	3	0	5	0	.545
Choquette (M.)	17	8	9	0	0	0	1	2	1	1	.529
Bourque (P.)	9	2	4	2	0	0	0	1	1	0	.444
Plouffe (Royaux)	17	6	7	1	0	0	2	4	6	3	.412
Barbeau (Royaux)	10	6	6	1	0	0	2	3	2	1	.400
Laplante (Corsaires)	10	2	4	0	1	0	1	3	4	1	.400
Marchesseault (Corsaires)	20	9	8	0	1	0	1	4	8	0	.400
Martin, J.-G. (Royaux)	15	6	6	1	0	0	2	3	6	3	.400
Fryer (Mousses)	16	4	6	0	0	1	1	6	5	3	.375
Trahan (Mousses)	11	4	4	0	0	1	2	2	2	1	.363
Garceau (Mousses)	18	3	6	0	0	0	1	1	1	0	.333
Lussier (Pirates)	9	3	3	0	0	1	1	4	2	0	.333
Martel, C. (Pirates)	15	2	5	1	1	0	0	5	2	1	.333
Boudriau (Corsaires)	16	7	5	2	1	0	6	3	5	1	.313
Deslauriers (Orioles)	13	3	4	1	1	1	2	4	4	0	.307
Martel, R. (Pirates)	10	2	3	0	0	0	0	3	0	0	.300

Records des lanceurs

	PJ	ML	PM	CS	SO	BB	G.	P.	Moy.
Lacroix (Mousses)	3	13	2	16	17	6	3	0	.1000
Choquette (Mousses)	3	13 1/3	4	10	22	1	2	0	.1000
Pinard (Mousses)	3	11 1/3	5	17	19	3	1	0	.1000
Marchesseault (Corsaires)	5	19	17	28	24	2	3	1	.750
Plouffe (Royaux)	4	13	6	10	15	3	1	1	.500
Lussier (Orioles)	6	21	10	20	14	5	2	2	.500
Deslauriers (Orioles)	3	14	6	14	10	5	1	1	.500
Savoie (Orioles)	3	11	6	5	21	8	1	1	.500
Ally (Corsaires)	5	20	10	12	24	5	2	2	.500

Etoiles

Lacroix (Mousses): 14; Choquette (Mousses): 9; Marchesseault (Corsaires): 9; Lussier (Orioles): 8; Pinard (Mousses): 6; Audette (Orioles): 5; Hébert (Corsaires): 5; Plouffe (Royaux): 5.

Ligue Bantam O.T.J.

Classement du 22 juillet 1957

	G.	P.	Moy.	Différence
Mousses	7	5	.581	—
Indiens	5	4	.556	1/2
Corsaires	6	7	.462	1 1/2
Pirates	5	6	.455	1 1/2
Orioles	5	6	.455	1 1/2

Moyennes au bâton
(10 apparitions et plus au 22 juillet 1957)

	a.b.	p.	c.s.	2b	3b	h.r.	b.b.	s.o.	p.p.p.	Moy.
Poirier (Orioles)	13	4	5	0	0	0	2	4	2	.461
Trahan, P. (Indiens)	24	6	11	1	2	2	0	5	6	.458
Raymond (Indiens)	22	8	10	1	0	2	1	3	11	.454
Audette, A. (Orioles)	11	2	5	0	0	0	2	4	5	.454
Lacroix (Mousses)	16	6	7	3	0	1	4	3	3	.437
Lamoureux (Orioles)	14	8	6	2	0	1	3	2	7	.429
Gamache (Mousses)	10	3	4	0	0	0	1	2	0	.400
Thibodeau, J. (Corsaires)	15	7	6	1	0	1	5	5	6	.400
Richard, M. (Corsaires)	20	6	8	1	1	2	1	5	6	.400
Boivin, L. (Pirates)	20	4	8	0	0	0	0	6	2	.400
Trahan, M. (Indiens)	23	5	9	1	1	0	3	7	2	.391
Dubois, B. (Orioles)	24	5	9	1	0	0	0	3	2	.375
Sylvain, G. (Orioles	33	12	12	1	0	0	8	4	7	.364
Trochei, J. (Mousses)	17	7	6	1	0	0	6	2	0	.353
Roman, Y. (Pirates)	23	4	8	2	3	1	1	3	6	.348
Laplante, A. (Pirates)	24	5	8	0	4	1	3	6	3	.333
Sainte-Marie, R. (Mousses)	18	5	6	4	0	0	0	5	8	.333
Roy, A. (Mousses)	28	8	9	2	1	0	0	8	3	.322
Lachance, P. (Corsaires)	34	8	12	4	0	0	2	6	5	.353
Whitton, G. (Pirates)	20	2	6	1	0	0	9	5	1	.300

Etoiles (5 étoiles et plus)

Thibodeau Jean (Indiens): 12; Brunelle Fernand (Pirates): 10; Massé Denis (Mousses): 9; Sylvain Gilles (Orioles): 8; Laplante André (Pirates): 7; Lamoureux Claude (Orioles): 7; Dubois Bertrand (Orioles): 7; Lacroix Denis (Mousses): 7; Richard Maurice (Corsaires): 6; Roman Yvan (Pirates): 6; Perrault Raymond (Pirates): 6; Bélanger Serge (Pirates): 5; Raymond Gilles (Indiens): 5; Lachance Pierre (Corsaires): 5; Bédard Arthur (Mousses): 5.

Moyennes d'équipes au bâton

INDIENS	292
CORSAIRES	272
ORIOLES	260
MOUSSES	225
PIRATES	219

A VOTRE SERVICE

POUR IMPRESSIONS

de toutes

PAPETERIES PROFESSIONNELLES

Les Editions du Richelieu Limitée

170 Saint-Jacques Tél. FI. 7-7529 Saint-Jean

J. M. Pétrin & Frère

Spécialité: PIERRE ARTIFICIELLE

BLOCS DE CIMENT

305 BOUL. GOUIN TEL. FI. 7-4396 MANUFACTURE

50 BOUTHILLIER TEL. FI. 6-6171 RESIDENCE

SAINT-JEAN, Qué.

Nouvelles d'Iberville

M. l'abbé Brien, vicaire à Saint-Noël

En remplacement de M. l'abbé François Tanguay, nommé missionnaire au Brésil par S. Exc. Mgr Arthur Douville, la paroisse de Saint-Noël est heureuse de souhaiter la bienvenue à M. l'abbé Jean Brien, du diocèse d'Amos.

Né à Amos, il est le fils de M. France Brien, agronome de comté à Amos, et maître de chapelle à la cathédrale, et de Lucienne Dumont, autrefois d'Acton-Vale. M. l'abbé J. Brien est le sixième d'une famille de dix enfants dont huit sont encore vivants. Il est le frère de M. l'abbé Gabriel Brien, vicaire en la paroisse Saint-Sauveur, de Val d'Or.

Après ses études primaires à Amos sous la direction des RR. SS. de l'Assomption, puis des Clercs de Saint-Viateur, il fit ses études secondaires au Séminaire d'Amos de 1945 à 1953 et sa théologie au Séminaire universitaire d'Ottawa de 1953 à 1957.

Il fut ordonné prêtre en la cathédrale d'Amos, le 15 juin, par S. Exc. Mgr J.-Aldée Desmarais, évêque d'Amos.

Long et fructueux ministère au nouveau vicaire.

Fête de sainte Anne

A Saint-Noël, mercredi et jeudi soir à 8 heures, il y aura un court sermon et un Salut du Très Saint-Sacrement pour célébrer cette fête de sainte Anne.

Toutes les dames qui font partie de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne de notre paroisse, sont invitées spécialement à ces exercices. Que tous comprennent que si l'on est membre d'une congrégation, d'une société, d'un club, on doit assister à ses réunions. Il faut sacrifier quelques loisirs parfois, pour y être, mais le sacrifice en vaut la peine surtout quand il s'agit de faire vivre davantage notre âme par la prière, l'assistance à la messe, la fréquentation des sacrements.

Vendredi matin à 8 h. 30, messe basse et chant pour célébrer la fête de sainte Anne.

Dimanche, pèlerinage à Sainte-Anne de Sabrevois sous la présidence de Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe.

Club des Messes à Saint-Noël

Nom du chef	Moy. sem. %	Moy. début %
Réjeanne Leboeuf (2)	352	320
Lorraine Boulais (1)	276	241
Hélène Palin (4)	223	233
Carmen Deslauriers (3)	220	222
Michel Larocque (5)	218	258
Jacinthe Poirier (7)	185	228
Denise Fleury (6)	150	150
Mireille Quintin (8)	121	111
Lise Bathalon (9)	112	100
Francine Thibault (10)	105	100
Michel Reesor (12)	105	109
Louise Jarry (11)	88	75
Lise Brisson (13)	87	83
Claude Goyette (14)	56	33
Nicole Laurin (15)	37	33
Ronald Marchand (14)	33	20
Louisette Tremblay (16)	13	0

Hôpital privé à Iberville

Depuis le 1er juillet dernier, le Pavillon d'Iberville, situé à l'angle de la 8e avenue et de la 2e rue, à Iberville, s'est vu décerner le titre d'Hôpital Privé, par le Ministère de la Santé de la Province de Québec.

Sous l'habile direction des Gardes Saint-Pierre, infirmières licenciées, on s'est occupé jusqu'ici des personnes âgées, mais à partir du mois de septembre, l'hôpital comprendra une section pour la maternité.

Le Pavillon d'Iberville est ouvert depuis environ un an et les patients y furent très satisfaits. M. l'abbé Paul-André Bernier en est l'aumônier. Logés à proximité de l'église Saint-Athanase, les patients peuvent très facilement faire une visite à l'église ou recevoir les services d'un prêtre.

Félicitations et voeux de progrès.

"La Part de Dieu" à la paroisse Saint-Noël pour l'année 1956

Rues Saint-Georges, Richelieu et Tressider (Denis Charbonneau, chef de groupe):

Zélateurs:

M. Raoul Morin	$165.00
M. Honoré Mailloux	267.75
M. J.-P. St-James	140.00
Lise Fontaine	125.00
	$697.75

1ère rue (René Charbonneau, chef de groupe):

Zélateurs:

Gilles Charbonneau	$ 98.00
Oscar Surprenant	134.50
Jos. Hébert, Dan Ferland	206.50
Henri-P. Jetté	158.00
	$597.00

2e rue, 3e rue et rue Montcalm (Almonzo Ménard, chef de groupe):

Zélatrices:

Hélène Dubois	$ 30.00
Mignone Bonneau	21.00
Noëlla Surprenant	124.00
Gisèle Ménard	69.00
	$244.00

4e rue, rues Héroux, Mercier et Champlain (J.-Paul Leclerc, chef de groupe):

Zélateurs:

Georges Lussier	$ 31.75
J.-Paul Leclerc	137.85
Rosaire Girard	276.80
Uldège Lefebvre, N. Poirier	111.75
L. Goyette	107.25
Gérald Jourdenais	133.00
Antoine Bédard, Mme Frégeau	84.75
Arthur Bessette	100.25
	$983.40

Rue Missisquoi, ville (Alfred Messier, chef de groupe):

Zélateurs:

Berthe D. Ferriero	$212.00
Alfred Messier	181.50
Reginald Boutin	183.00
	$576.50

Rang S.-Michel nord (Léo Fontaine, chef de groupe):

Zélateurs:

Elise Beauvais	$121.75
Louis Mercier	123.00
	$244.75

(Léopold Oligny, chef de groupe):

Zélateurs:

Bernard Reid	$138.75
Albini Bessette	91.00
Léopold Oligny	78.50
Ghislaine Oligny	92.00
	$400.25

Rang Grande Ligne (Armand Gamache, chef de groupe):

Zélateurs:

Jeannette Charpentier	$ 53.00
Ernest Chagnon	128.55
Mariette Lamarche	104.00
	$285.55

(Marc Lussier, chef de groupe):

Zélateurs:

Marc Lussier, Roch Lussier, Eva Belanger	$531.50

Boulevard des Erables, rue Bellerive (Laurent Leduc, chef de groupe):

Zélateurs:

J.-P. Deslauriers	$ 72.75
Ghislaine Langlois	82.75
Philias Côté	124.85
Roland Goyette, M.-A. Leduc	176.90
Denyse Benjamin, Mme L. Bourgeas	152.00
	$609.15

1ère avenue ouest (Bernard Larocque, chef de groupe):

Zélateurs:

Irène Trahan, Laurent Vachon	$194.25
Joseph Daunais	108.25
	$ 62.00
Maurice Martel	102.00
Emile Viens	112.75
	$574.75

(Rosario Tougas, chef de groupe):

Zélateurs:

Thérèse Davis	$169.75
Rita Lareau	191.00
Pauline Létourneau	196.00
Napoléon Lemaire	72.00
J.-Marie Poirier	98.30
Yolande Lessard	134.25
	$861.30

Zélateurs:

2e avenue sud (Gérard Brunelle, chef de groupe):

Roméo Goyette	$267.25
Ovila Ouimet, Yves-G. Brunelle	160.00
Juliette Lessard	101.25
M.-Paule Lessard Jacqueline Lessard	54.25
	$584.25

3e et 4e avenues (Alfred-N. Tremblay, chef de groupe):

Zélateurs:

A.-N. Tremblay	$202.75
Lionel Leblanc	80.00
Adrien Gagnon	100.75
J.-Bte Racicot	214.75
	$598.75

Indispensable la part de chacun!

Prochains mariages

On annonce les prochains mariages suivants:

M. Marcel Dupuis avec Mlle Jacqueline Langevin.

M. Fernand Roy avec Mlle Louise Provost.

M. Denis Samson avec Mlle Claudette Brien.

M. Marcel Ménard avec Mlle Joséphine Deland.

M. Marcel Hébert avec Mlle Denise Brodeur.

M. Jacques Beauvolsk avec Mlle Irène Primeau.

M. Claude Piché avec Mlle Juliette Côté.

M. Conrad St-Pierre avec Mlle Denise Comtois.

Naissances

A Saint-Athanase, le 21 juillet, a été baptisée Marie, Denise, Aline, née le 16, enfant de M. Damien Roy et de Thérèse Tougas. Le parrain a été M. Lionel Roy et la marraine Aline Mailloux.

xxx

A Saint-Noël, le 20 juillet, a été baptisé Joseph, Robert, Réjean, né le 12 juillet, enfant de M. Philippe Gaudreault et de Rita Bonneau. Le parrain a été M. Robert Bonneau, et la marraine Rachel Gaudreault. Porteuse: Mme Philippe Gaudreault.

xxx

A Saint-Noël, le 21 juillet, a été baptisé Joseph, Lucien, Denis, Mario, né le 9 juillet, enfant de M. Marcel Bessette et de Rita Denis. Le parrain a été M. Lucien Bessette et la marraine Berthe Lareau. Porteuse: Mme Roméo Denis.

xxx

A Saint-Noël, le 21 juillet, a été baptisé Joseph, Edouard, Jean, Michel, né le onze juillet, enfant de M. Armand Dugas et de Irène Marchand. Le parrain a été M. Edouard Dugas et la marraine Marie-Rose Lefort. Porteuse: Mlle Thérèse Gaucher.

xxx

A St-Noël Chabanel, le 21 juillet, a été baptisée Marie, Denise, Béatrice, Johanne, née le onze juillet, enfant de M. Raoul Morin et de Gisèle Ménard. Le parrain a été M. André Boucher, et la marraine Béatrice Morin. Porteuse: Mlle Françoise Morin.

xxx

A Saint-Noël, le 21 juillet, a été baptisé Joseph, Arthur, André, né le 18 juillet, enfant de M. Antonio Turcotte et de Marthe Lefebvre. Le parrain a été M. Arthur Turcotte et la marraine Isabelle Turcotte. Porteuse: Mme Jean Duquette.

Mariages

Thibault - Jeanson

En l'église Saint-Athanase, le 20 juillet a été célébré le mariage de M. Yvan Thibault, fils de feu Emile Thibault et de Eliane Gingras, à Mlle Pierrette Jeanson, fille de Ovila Jeanson et de Valentine Raymond. Les témoins ont été MM. Alfred Auger et Ovila Jeanson.

Fournier - Lambert

En l'église de Saint-Athanase, le 20 juillet 1957, a été célébré le mariage de M. Claude Fournier, fils de M. Alfred Fournier et de Viola Therrien, à Mlle Denise Lambert, fille de M. Arthur Lambert et de Yvonne Beaudry. Les témoins ont été MM. Alfred Fournier et Yvon Lambert.

Elections à l'O.T.J.F. d'Iberville

par Aurore Marcoux, monitrice en chef

C'est avec un sérieux peu commun à leur âge que jeudi dernier, près de 150 fillettes de l'O.T.J. d'Iberville sont venues déposer leur vote dans la boîte à scrutin.

Beaucoup seront peut-être portés à croire qu'à cet âge on ne s'y connaît guère en matière d'élection, mais je vous assure que ceux-là auraient eu vite fait de se détromper s'ils avaient assisté à l'élection en question.

Les candidates se firent une cabale formidable composée de chants en leur faveur, promesses, etc. Il y eut même, ce qui est moins heureux, quelques petites disputes entre adversaires qui finirent d'ailleurs par de chaleureuses poignées de mains une fois l'élection terminée. Il est évident que toutes ne peuvent être mairesse!

Après avoir écouté attentivement les discours des candidates en liste, le public otéjiste élut comme mairesse Louise Langlois avec 1/10 de majorité sur sa plus proche adversaire Lucille Gagnon qui s'en sortit avec la charge d'échevin, c'est-à-dire arbitre au baseball. Un chef de police fut élu en la personne de Mabel Channon de même qu'un service de vidanges ayant pour chefs Louise René et Françoise Martel.

C'est donc là le résultat d'une élection qui demeurera mémorable dans les annales de notre petit monde otéjiste.

O.T.J. d'Iberville (filles)

Voila une autre semaine d'O.T.J. qui se termine remplie de nombreuses joies. Au début de cette troisième semaine, les enfants vinrent avec enthousiasme se baigner dans notre piscine tout dernièrement installée.

La moyenne des filles sur le terrain cette semaine, fut de 130.

Jeudi dernier, lors du pique-nique, une monitrice donna aux enfants les principales notions sur la natation. Après ces brèves explications, les otéjistes se mirent à l'oeuvre afin d'appliquer toutes les données si bien expliquées. Dans l'après-midi, alors que les moyennes et les petites faisaient la sieste, les grandes, après une démonstration du moniteur en chef sur la manière de s'y prendre pour donner la respiration artificielle, pratiquèrent sur leur compagne destinée, tout ceci se fit sous l'oeil de la monitrice en chef.

Chaque jour nous prenons les présences de toutes les otéjistes sur le terrain afin d'encourager celles-ci à assister fidèlement chaque jour et ce qui nous permet en même temps de connaître les assidues.

Donc, venez en grand nombre vous amuser sainement sur le terrain de l'O.T.J.

Bienvenue à toutes!

Gisèle RENE, monitrice

La trayeuse . . .
CHORE-BOY
de renommée mondiale
L. BOISSEAU, Verchères
G. GERVAIS, St-Isidore
A. CHALIFOUX, Ste-Martine

Gérard Raymond
Entrepreneur-plombier
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
BRULEURS A L'HUILE
435 rue Boyer, Saint-Jean
Tél. Fl. 6-5534

LA TOMBOLA
à IBERVILLE
SE CONTINUE
A cause du mauvais temps des semaines passées, la Tombola se continue sur le terrain de l'église Saint-Athanase
VENEZ ENCOURAGER LES CHEVALIERS ET LES JEUNES DES LOISIRS !

TERRAINS A VENDRE
Situés dans la partie sud de la ville
place résidentielle
COMPTANT OU PAIEMENTS FACILES SI DESIRE
Pour détails ou informations, s'adresser à
LIONEL MENARD
Fl. 7-2393 14, 4e Avenue
IBERVILLE, P.Q.

Bureau à l'Hôtel St-Jean le jeudi. Tél. Fl. 6-6886
Bureau: MA. 6081 Rés.: RA. 7-3880
CHARLES CHAMPAGNE
REPRESANTANT
Crédit Interprovincial Limitée
VALEURS de PLACEMENT
31 ouest, rue Saint-Jacques MONTREAL

ICI et LA

L'ACADIE

Naissance

A M. et Mme Albert Lemieux née Françoise Rémillard, est né un fils et baptisé par son oncle, M. l'abbé Antoine Rémillard, sous les prénoms de Joseph, Amédée, Jean, François. Le parrain et la marraine ont été M. le notaire Amédée Lemieux et Mme Lemieux, de Lonqueuil, oncle et tante. Porteuse, Mme Amédée Lemieux, grand-mère du bébé.

Nos félicitations.

A M. et Mme Paul Thibodeau, née Thérèse Michaud, est né un fils le 7 juillet et baptisé Joseph, André, Raymond. Le parrain a été M. Raymond Leclair et le marraine Mme Leclair, son épouse, de Laprairie. Porteuse: Mme Armand Thibodeau, grand-mère.

Nos félicitations.

Mariage

Le 13 juillet a été célébré la mariage de Mlle Rollande Bedthiaume fille de M. Gaston Berthiaume et de Mme Berthiaume, décédée, à M. Albert Bousquet de Longueuil. M. le curé R. Corriveau officiait.

Les nouveaux mariés sont, partis en voyage en Gaspésie.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Hospitalisée

Des voeux de bonne santé sont acquis à Mme Albert Brault actuellement à l'hôpital de Saint-Jean où elle devra subir une intervention chirurgicale.

Va et vient

Mlle Marguerite Desgagné est revenue enchantée d'une voyage en Gaspésie et les provinces maritimes

La semaine dernière, le R. P. Albert Toupin, O.M.I., de Ste-Agathe rendait visite à Mme Amédée Brault.

Certificats

Voici la liste des élèves de 7e et 8e année du Couvent Ste-Marguerite dirigé par Soeur Marie-Emma de Jésus, qui ont obtenu leur certificat.

Filles 9e année:

Francine Toupin	89.7
Marie-Paule Dunn	89
Hélène Dagenais	88.6
Murielle Dérome	87.7
Micheline Brunelle	87.3
Madeleine Tremblay	79.7
Fernande Desrochers	76.5
Marie Malloux	66.3

8e année: Soeur Marie-Odile-de-France.

Francine Ferdais	88.7
Diane Gagnon	87.9
Céline Senécal	86.4
Louise Prairie	85.4
Louise Brosseau	84.7
Nicole Lusignan	81.3
Carmen L'Ecuyer	80.6
Gervaise Gélineau	78.8
Eveline Deland	78.5
Lise Bergeron	75.2

Lors de l'élection des Commissaires d'écoles qui eut lieu récemment MM Jean-Paul Dagenais et Georges-Aimé Dupuis furent élus par acclamation.

Nos félicitations.

SAINT-ISIDORE

Naissance

A Saint-Isidore le 16 juin a été baptisé Joseph, Albert, Normand, né le 10 juin, enfant de M. Ronald Viau et de Lise Martin. Le parrain a été M. Albert Viau et la marraine Laurence Vanier, grands-parents de l'enfant.

A St-Isidore, le 23 juin a été baptisé Joseph, Guy, Alain, né le 21 juin, enfant de M. Paul-Emile Vanier et de Lucille Dulude. Le parrain a été M. Guy Loiselle et la marraine Claire Dulude oncle et tante de l'enfant.

A St-Isidore le 23 juin, a été baptisé Joseph, Gérard, Claude, né le 17 juin, enfant de M. Jean-Louis St-Marseille et d'Yvette Martin. Le parrain a été M. Gérard Chalifoux et la marraine Monique Martin, tante de l'enfant.

A St-Isidore, le 25 juin, a été baptisée Marie, Agathe, Jocelyne, née le 20 juin, enfant de M. René Pesant et de Henriette Poupart. Le parrain a été M. Bernard Pesant et la marraine Agathe Poupart, oncle et tante de l'enfant.

Mariages

En l'église paroissiale de Saint-Isidore, le 1er juin a été célébré le mariage, par M. le curé Elisée Choquette, de M. Gérard Beaulieu, fils de M. Arthur Beaulieu et de Maria Martin, à Mlle Yvette Gervais, fille adoptive de M. Andras Yelle et de Juliette Yelle. Les témoins ont été MM. Arthur Beaulieu et Andras Yelle.

En l'église paroissiale de St-Isidore, par M. l'abbé Pierre Lanctôt, a été célébré, le 29 juin, le mariage de M. Paul Lanctôt, fils de M. Côme Lanctôt et de Bernadette Simon, à Mlle Julienne Desgens, fille de M. Lucien Desjens et de Yvonne Trudeau. Les témoins ont été MM. Côme Lanctôt et Lucien Desgens.

En l'église paroissiale de St-Isidore, le 13 juillet, a été célébré par Mgr Romain Boulé, le mariage de M. Jean-Louis Boulé, de St-Constant fils de M. Roch Boulé et de Denise Marcil à Mlle Solange Trudeau, fille de M. Philodore Trudeau et de feu Alice Dulude. Les témoins ont été MM. Roch Boulé et Philodore Trudeau.

VARENNES

Nomination

Dernièrement avait lieu la nomination des commissaires de la Commission scolaire du village.

Tous ont été élus par acclamation

Mentionnons: MM. Pierre-Paul Lussier, président; Gérard Dubois, Jean-Paul Chaput, Albini Choquet, commissaires et Raoul Durocher, en remplacement de M. Gérard Chauvin.

Sincères félicitations à tous et il est à souhaiter que l'année scolaire 1957-1958 sera pour eux une année prospère.

Procession de Ste-Anne

Vendredi de cette semaine, soit le 26 juillet aura lieu la procession annuelle à la Bonne Ste-Anne.

Espérons qu'une température clémente attirera dans notre paroisse le nombreux visiteurs.

Cette journée consacrée à la patronne de notre paroisse fera espérons le croître notre dévotion et notre amour Ste Anne mère de la Vierge est pour nous une auxiliaire précieuse près du Père céleste qui ne se lasse jamais de rendre ses enfants heureux.

Allons en foule, prier la bonne Ste Anne dans sa chapelle toute rustique mais combien belle et accueillante. Déposons à ses pieds nos demandes et celles de nos parents et amis.

Qui n'a pas besoin de grâces?

Donc, venez prier Ste-Anne vendredi le 26 juillet. Dans l'après-midi les Vêpres commenceront à 2 h.

Ville Fort Chambly

M. et Mme Amédée Champagne ainsi que M. et Mme Aimé Martin sont revenus enchantés d'un voyage en Gaspésie.

Nos sincères félicitations à M. et Mme Gilbert Beauregard qui ont enrichi leur foyer d'une fille baptisée Sylvie.

Le 15 juillet dernier décédait à Fort Chambly, Mme J. Emile Rioux, née Louise Fourmelle. Les funérailles avaient lieu le 17 juillet en l'église paroissiale avec inhumation au cimetière de la Côte des Neiges.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Dimanche dernier, sous la présidence de M. le curé Archambault avait lieu la fête des Terrains de jeux de Fort-Chambly. M. Paul St-Onge, Jr et Mlle Luce Royer furent élus maire et mairesse.

Malgré la température un peu morose, il y eut parade dans la rue principale précédée de la fanfare de notre corps de cadets. Plusieurs petits avaient décoré leur voiturette et avec goût. Il y eut ensuite jeux chez les grands et des moins grands sur le terrain des Loisirs et pour terminer la distribution de liqueurs douces qui fut fort appréciée. On y décerna plusieurs prix dont plusieurs coupes que les heureux gagnants conserveront comme souvenir.

Les enfants en profitèrent pour demander une piscine à M. le maire C. Beauvais qui en retour la leur promit pour prochainement.

Nous nous devons de féliciter M. l'abbé Serge Bédard qui s'en est très bien tiré comme maitre de cérémonie.

Le docteur et Mme Paul St-Onge sont revenus d'un voyage à New York récemment.

Prompt rétablissement au Dr Lucien Royer de retour d'un séjour à l'hôpital.

La plus cordiale bienvenue à notre nouveau secrétaire-trésorier municipal, M. Pierre Demers, ainsi qu'à notre nouveau chef de police, M. P. Tremblay.

SAINT-LUC

Naissances

A Saint-Luc le 14 juillet a été baptisée Marie, Thérèse, Claire, Johanne, née le 9 juillet, enfant de M. Louis-Georges Marcil et de Georgette Benoit. Le parrain a été M. Jean-Paul Benoit et la marraine T. L'Ecuyer.

A Saint-Luc, le 21 juillet a été baptisée Marie, Mariette, Lorraine, née le 9 juillet, enfant de M. Emile Lapalme et de Marielle Pouliot. Le parrain a été M. Herménégilde Pouliot et la marraine Zorilla Gagnon, grands-parents. Nos félicitations.

Mariages

Samedi le 27 juillet en notre église sera célébré par M. le curé D. Donais, le mariage de M. Roland Vivier, fils de M. et Mme Alphonse Vivier de Notre-Dame Auxiliatrice, avec Mlle Jeannine Marquis, fille de M. et Mme Ovide Marquis, de cette paroisse.

Samedi le 27 juillet en l'église Notre-Dame Auxiliatrice sera célébré par M. le curé de mariage de M. Jean Rouh, fils de M. et Mme Lucien Roch (Yvonne Larivière), de N.-D. Auxiliatrice avec Mlle Céline Trudeau, fille de M. Adelmour Trudeau et de Eva Deslippes de cette paroisse. Nos voeux de bonheur.

Prompt rétablissement

Nos voeux de prompt rétablissement à Mme Maurice Lague retenue à sa chambre depuis quelques jours par la maladie.

Sympathies

Nos sincères condoléances à la famille de M. Wilfrid Choquette si cruellement éprouvée par la mort de M. Jacques Choquette âgé de 17 ans, qui fut blessé mortellement alors qu'il s'en allait en motocyclette sur la route de Talon à St-Luc.

Voici la liste des élèves qui ont obtenu leur certificat

Ecole Centrale No 1

9e année:

Michel Dépelteau	81.7
Pierre Doré	79.5
Serge Archambault	73.2
Rénald Lamoureux	71.8
Claude Kennedy	67.5

7e année:

Madeleine Vincent	81.9
Robert Legendre	80.8
Nicole Caillé	76.4
Monique Denault	75.4
Marcel Longpré	73.6
André Piédalue	72.9
Robert Clermont	71.9
Alain Caillé	71.4
Huguette Labris	70.9
Pierre Racine	68.9
Jacques Lafleur	67
Jacques Laliberté	62

Ecole Saint-Georges

7e année:

André Dubé	70.8
Carmène Kennedy	65.9

Nous tenons à féliciter tous les élèves ainsi que les professeurs qui ont une large part dans le succès obtenu. Bonne chance et bon succès pour l'avenir.

Des félicitations sont également offertes à Mlle France Ménard élève du Pensionnat de St-Alexandre qui a obtenu son certificat de 9e année avec la note grande distinction.

Les progrès de l'enfant

Lorsqu'un enfant ne marche pas ne parle pas ou ne sourit pas lorsqu'il est parvenu à un âge où il est censé le faire, on ferait bien de le conduire chez le médecin ou à une clinique d'hygiène infantile, pour lui faire subir un examen.

SABREVOIS

Pèlerinage

La bonne sainte Anne invite ses pieux pèlerins à se rendre à son petit sactuaire de Sabrevois, les 26 et 28 juillet prochain.

Voici l'horaire des offices religieux

Vendredi le 26: messes à 7 h. et à 9 h. du matin, le soir, il y aura confessions à 7 h 30, procession aux flambeaux et bénédiction du St-Sacrement à 8 h. suivi d'une messe en plein air à 9 h. 30, si la température le permet il y aura vénération de la relique à tous les offices.

Dimanche le 28, grand pèlerinage le matin des messes seront dites à 7 h., 8 h., 9 h., dans l'église à 10 h. il y aura messe solennelle en plein air. Dans l'après-midi, l'office a lieu à 2 h. Sermon, procession dans les parterres, bénédiction du St-Sacrement, vénération de la Relique.

L'office du soir est présidée par Son Exc. Mgr Douville, les cérémonies sont les mêmes que l'après-midi.

Les Fermières de cette localité ont organisé une excursion à Québec et Ste-Anne de Beaupré, devant avoir lieu les 6 et 7 août prochain, le prix du billet est de $6. et toutes les Fermières de même que toutes personnes désirant faire ce magnifique voyage, peuvent communiquer avec Mlle Antoinette Tremblay Tél. 30s3 ou Mme Verrier Tél. St-Jean 7-2171.

Pdochain mariage

Samedi le 27, aura lieu le mariage de M. Jean-Paul Duquette, fils de M. et Mme David Duquette avec Mlle Denise Girard fille de M. et Mme Joseph Girard, d'Henryville.

Nos voeux de bonheur.

Va et vient

M. et Mme Anatole David et leurs enfants Camille, Caroll et Guy sont sont revenus enchantés d'un voyage de quelques jours à Hampton Beach

M. Y. Roy et sa famille de Manchester, en visite chez MM. Philippe et Georges Roy.

Bonnes vacances à Mme Lionel Ouellette qui passe quelques semaines de repos à la Malbaie.

Nos félicitations à M. Philippe Benoit, nouveau président de la Commission Scolaire.

HENRYVILLE

U.C.F.

Dames de l'Union Catholique des Fermières: notre exposition annuelle se tiendra les 14 et 15 août. Soyez donc toutes présentes à l'assemblée tenue jeudi soir à 8 h. 15 à la sacristie. Nous discuterons divers points importants pour la préparation de ces jours qui marqueront le dixième anniversaire de la fondation du cercle à Henryville.

xxx

PARTIE DE BALLE

Dimanche dernier à la partie de balle, Henryville a remporté contre Saint-Alexandre 2-0.

Félicitations à ces joueurs.

xxx

PELERINAGE

Comme par les années passées, les Dames de Sainte-Anne d'Henryville organisent un pèlerinage à Sainte-Anne de Beaupré les 30 et 31 juillet. Tous ceux qui sont intéressés à faire ce beau voyage de prières, sont priés de donner leurs noms à la Présidente de la Congrégation, Mme Alcibiade Roy ou à la Secrétaire, Mme Jules Lemieux. Hâtez-vous! plusieurs billets sont déjà retenus. Ce voyage tout en étant très intéressant est une source de bénédictions pour la paroisse.

Téléphone FI. 7-2391 Résidence FI. 6-5605

ROY & FILS

PORTES ET CHASSIS

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite

Vitres — Peinture "Benjamin Moore"

197 Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

TOUJOURS UN MEILLEUR CHOIX chez

Donat Courtemanche

SPECIALITE: PRELARTS

BAS PRIX

CHOIX DE Congoléum Rexoleum Régulier et de luxe Baroleum Manitex etc. DE 49c à 95c la verge carrée

200 carpettes de prélart DE TOUTES DIMENSIONS

Prélart incrusté DE 89c à $2.19 la verge carrée

Choix de tuile caoutchouc

Tuile Linoleum DE 9c à 12c

Tapis de passage en jute $1.59 27 po. de largeur la verge courante

PRELART — COUVRE-MURS

Grand choix de teintes vinées et gaies

Donat Courtemanche

Prélart en coupons et à la verge

116-A, rue St-Jacques (à côté de la Cathédrale)

Téléphone FI. 6-9486 Saint-Jean, Qué.

Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible . . . ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, tél. FIdélité 6-4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de Saint-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": M. J.-R. Robert, tél. FIdélité 6-4232 ou V. Dupuis, FItzroy, 8302.

A VENDRE: neuf ou usagé: radio, télévision, poêle, réfrigérateur, aussi: réparation de télévisions et tous les accessoires électriques. S'adresser à Aimé Poirier, 173 rue St-Jacques, Saint-Jean, tél. FI. 7-2466.

A vendre: Beau grand terrain de 185 pieds par 300 pieds dans la paroisse de Saint-Jean. Condition facile S'adresser après 6 heures le soir à Téléphone FI. 7-7993

A VENDRE: au centre du village de L'Acadie, cottage en briques et pierres, très moderne coin de rue, construction 3 ans, 7 pièces, cave spacieuse, chauffage à l'huile; maison privée ainsi que bâtisse ayant servie comme fabrique de beurre, environ 3,000 pieds de plancher, terrain 130 x 210, centre du village, puits artésiens, eau en abondance, courant électrique 110-220 volts, bouilloire et système de chauffage à vapeur, 2 chambres froides, etc., construction en bon ordre. Prix raisonnable. S'adresser sur les lieux à Bernadin Bernier, tél. FI. 6-3451 ou à L.-P. Granger, tél. 7-1441 ou 7-4391, St-Jean.

A VENDRE: ARTICLES DE PECHE. ATTENTION pêcheurs, vous trouverez encore cette année un choix plus varié d'articles de pêche à prix incomparablement bas, AU RENDEZ-VOUS DES PECHEURS, 121, 9e avenue, Iberville, tél. FI. 7-3939. Meilleurs services et plus de satisfaction pour votre argent.

A VENDRE: terrains 45 x 70 pour bâtir à Sabrevois, belle plage, prix raisonnable. S'adresser à Mme Gérard L'Ecuyer, L'Acadie, tél. FI. 6-4093.

A VENDRE: table de toilette avec grand miroir, tiroirs et portes, banc $20.00; aussi commode à 4 tiroirs, $15.00. S'adresser à 242 rue Champlain (en haut), Saint-Jean.

A VENDRE: rampe d'escalier avec poteaux et barreaux, moustiquaire et fenêtres doubles, poêle combiné électricité et huile, sofa en mohair bleu, évier avec robinets mélangeurs, radiateurs. Tél. FI. 7-4023.

A VENDRE ou à LOUER: une maison de deux logis de 4 pièces. Appareil à eau à la chantepleure, rue Saint-Jean-Baptiste à Henryville. Un logis libre à l'acheteur. S'adresser à M. J.-P. Meunier, 126 rue St-Charles, Saint-Jean. Tél. FI. 7-7239.

A VENDRE: Deux terrains au coin des rues Saint-Hubert et Mott, 71' x 100' et 60' x 100', à vendre ensemble ou séparément. Communiquer avec André Provencher, tél. FI. 6-6415.

A VENDRE: voitures à patates frites, cuisine à quatre feux au gaz propane avec frigidaire à liqueur et éplucheuse. S'adresser après 5 h. à 103-A rue Missisquoi, Iberville. Tél. FI. 6-3917.

A VENDRE: chalet de 7 pièces avec garage, situé à Saint-Blaise, sur le bord du Richelieu. Pour informations appelez ORchard 1-3144.

A VENDRE: Mobilier de salle à manger en noyer, comprenant vaisselier, buffet avec tiroir pour argenterie, table à extension et 6 chaises. S'adresser à tél. FI. 6-5284.

A VENDRE: poissons tropicaux. S'adresser à 47, 10e avenue, Iberville.

A VENDRE: Fargo 1950, 1 tonne, avec boîte isolée, en bonne condition. Licencié. — Ford 1954, 1 tonne (vannette), en bonne condition. Licencié. — Ford 1953, 2 tonnes, avec boîte en métal, coût Wheelbase roue double, en bonne condition, licencié. S'adresser à La Laiterie Granger & Frères Ltée, 165 rue Bouthillier, S.-Jean. Tél. FI. 7-1441.

A VENDRE: maison située au bord de l'eau, à 666 Champlain. Terrain de 50 x 170. S'adresser à 658 Champlain, tél. 7-1058. (22)

A VENDRE: Maison neuve, 5 pièces dont trois chambres, une grande cuisine et un grand salon, cave finie, système de chauffage installé, ristourne provinciale. Située à 51, 13e avenue, Iberville. S'adresser pour informations à 50, 13e avenue, Iberville. Tél. FI. 6-9518.

A VENDRE: Terrains assortis, site résidentiel à l'entrée de Saint-Jean, voisin du club de Golf, grandeur 94' x 140'; 100' x 150'; 70' x 94' ou 105' x 94'. S'adresser à 235 rang Richelieu, S.-Jean. Tél. FI. 7-2090.

A VENDRE: bicycle pour homme, marque C.C.M., en très bonne condition, aussi voiture pour garçon. S'adresser à 160, rue Saint-Paul, Saint-Jean.

A VENDRE: chalet de 5 pièces, chambre de bain complète, eau chaude, terrasse magnifique, garage, terrain 90 x 300, 1 mille de la ville, conditions faciles. S'adresser à 24 bord de l'eau, Iberville, ou tél. FI. 6-5471, ou 7-1590. (9)

A VENDRE: à Laprairie, maison neuve de 5 pièces et chambre de bain, grande cave: $10,500.00, dont $5,000.00 comptant, balance hypothèque à long terme. S'adresser à Bruno Boulé, Lacolle, Qué. Tél. 837. (3)

A VENDRE: 200 terrains 70 x 110 et autres plus grands; aussi un terrain pour vétéran. S'adresser à Gabriel Benoit, R.R. no 2, Saint-Jean. Tél. 7-2176. (14)

A VENDRE: allonge de maison en bois, grandeur 7 x 10, pour être déménagée. S'adresser à tél. FI. 7-7417 ou 7-4382. (21)

A VENDRE: poêle "Bélanger" avec brûleurs à l'huile en parfaite condition. S'adresser à 161 Trahan, St-Jean. (23)

A VENDRE: chargeuse à foin, fond de tôle, 9 baguettes "Massey-Harris", comme neuve, seulement 2 ans d'usage, un coupe-fourrage avec accessoires pour ensilage de foin et de blé-d'inde "Massey-Harris", en bon ordre. S'adresser à Germain Tremblay, Sherrington, tél. 641-S-2. (20)

A VENDRE: restaurant sur la rue Champlain, avec tout l'ameublement. S'adresser à tél. FI. 6-3357. (28)

A VENDRE: un moulin à faucher "Newton", 1 voiture sur roues de caoutchouc; 1 épandeur à engrais; 1 charrue. S'adresser par tél. à LA. 4-5336 ou FI. 6-5012. (29)

A VENDRE: moteur Johnson, 5 forces et chaloupe, genre yatch. S'adresser à P. Favreau, 214 S.-Laurent, Laprairie. Tél. OL. 9-0847. (62)

A VENDRE: ameublement de maison dont deux sets de chambre, 1 set de salon, un réfrigérateur, un poêle, etc. S'adresser à 101 rue Cousins, Saint-Jean. (50)

A VENDRE: lit d'enfant 50 x 24, vernis pâle, très propre. S'adresser à 476 boulevard du Séminaire, S.-Jean. tél. FI. 7-1109. (38)

FOIN A VENDRE ou à faire de moitié: 100 arpents, de belle qualité. S'adresser à Raoul Lussier, S.-Philippe. Tél. MI. 3-8693. (42)

A VENDRE: lieuse à grain "Massey-Harris" de 6 pieds, presque neuve: $100.00; aussi lieuse à blé-d'inde "International": $175.00; moulange: $90.00; silo 24 x 26 pour $300.00; le tout en très bon état. S'adresser à Alfred Oligny, R.R. no 1, Saint-Jean. Tél. FI. 6-4022. (54)

A VENDRE: Whizzer en parfaite condition, vraie aubaine; aussi amplificateur pour deux instruments et amperite. S'adresser à 63, rue Grégoire. Tél. FI. 6-3583. (A.G.)

A VENDRE: 1 bungalow en brique avec trois chambres à coucher, ainsi qu'une automobile Plymouth 1956 "Station Wagon". S'adresser à 15, boulevard des Erables, Iberville. Tél. FI. 6-9301. (77)

A VENDRE: terrain sur le grand chemin, à Saint-Luc, 70 x 110. S'adresser à 109, rue St-Georges. Tél. FI. 7-4078. (65)

A VENDRE: camion Mercury 1950, 3 tonnes, en bon état, au complet avec "raxell"; bonnes conditions. S'adresser à Emile Lussier, Saint-Edouard, tél. 616-s-3. (73)

A VENDRE: gros poêle McClary de luxe, comme neuf, deux fournaux avec vitre, automatique, boutons pression. Valeur: $525.00 pour $300.00. Gros réfrigérateur automatique avec section congélateur, valeur $535.00 pour $200.00. S'adresser à tél. 7-3673. (67)

A VENDRE: cause de départ, une lessiveuse Inglis à très bon marché, étagères et table à café en céramique, coussin électrique, gant de baseball, table de cuisine et 4 chaises, Baby Tenda, fer à repasser à vapeur, lot de disques. S'adresser par tél. 6-9693. (75)

A VENDRE: Chevrolet 1954, 4 portes, deux tons, radio, chaufferette, air conditionné, pneus neufs, etc. S'adresser à 519a rue Mercier, S.-Jean. (P.)

A VENDRE: tracteur "Ferguson" avec charrue, peu usagé, chargeur à foin "International" et plusieurs autres instruments aratoires. S'adresser à Adolphe Charbonneau, 2e ligne, S.-Blaise, cté S.-Jean. Tél. FI. 6-4843. (76)

A VENDRE: matériaux de construction, deux cent mille pieds de beau bois de construction provenant des camps de l'armée: planches embouvetées, 2 x 4, 2 x 8, portes, châssis, plywood, prélarts, éviers, lavabos, toilettes, galeries, fixtures électriques. Tous ces matériaux sont comme neufs et sont vendus à un prix d'aubaine. Veuillez vous adresser le plus tôt possible sur les lieux, au Collège Militaire Royal de Saint-Jean, Qué. (78)

A LOUER

A LOUER: belles grandes chambres ménage fait à neuf, permis de cuisine si désiré, eau chaude à l'année, usage du téléphone. S'adresser à 42 rue S.-Jacques, Saint-Jean. (Nouvelle administration).

A LOUER ou à VENDRE: Chalet d'été, neuf, meublé, toilette intérieure. Ile Sainte-Thérèse. S'adresser à 14, rue Marchand, Saint-Jean.

A LOUER: 2,400 pi. de plancher pour petite industrie ou entreposage, prix: $50. par mois, pas chauffé, système central à l'huile. S'adresser à M. Roméo Poutré, tél. FI. 6-3000.

A LOUER; au village de Saint-Grégoire, un logement de 3 pièces, moderne, libre actuellement. S'adresser à 353, rue Mercier, Saint-Jean. Tél. FI. 7-4506.

A LOUER: 1 chambre, usage du téléphone et réfrigérateur, place centrale. S'adresser à 231 rue Bouthillier, Saint-Jean. Tél. FI. 7-4795.

A LOUER: entrepôt 80 x 22 à 17, rue Frontenac, Saint-Jean. Appelez FI. 6-6886, M. Farand ou M. Bouchard.

A LOUER: logis de 3 pièces, à Delson, cté de Laprairie. S'adresser à Richard Morin, tél. OL. 9-1737.

A LOUER: maison de 7 pièces, eau électricité, téléphone, service d'autobus, route 7, avec garage. Prix: $25.00 par mois. Libre le 1er juillet. S'adresser à tél. FI. 6-5955.

A LOUER: logement de 5 pièces à 758 S.-Jacques, $65.00 par mois. Libre immédiatement. S'adresser à M. Gérard Pilon, 328 Ste-Marie. Tél. FI. 6-5281. (18)

A LOUER: logis de 4 pièces, chauffé, situé à 429 rue Mercier. S'adresser à 244 S.-Jacques, Saint-Jean. (60)

A LOUER: logis de 5 pièces, eau courante et jardin; libre le 1er août. S'adresser à Georges Robidoux, 92 rue Ste-Thérèse, Ville Saint-Remi. Tél. 141. (56)

A LOUER: logis de 5 pièces chauffé, eau chaude à l'année: $55.00 par mois. S'adresser à 103 rue Champlain, S,-Jean. (66)

A LOUER: maison de 5 pièces, dans le village de Saint-Valentin. S'adresser à Roland Therrien, Saint-Valentin. (68)

A LOUER: maison de 5 pièces, avec chambre de bain, eau froide et eau chaude, à Sabrevois, à 4 milles d'Iberville. S'adresser à Georges Benoit, tél. 6-5085 (72)

A LOUER: petit logement de 2 pièces, situé Place du Marché; aussi chambre meublée. S'adresser à 182 boulevard Gouin, S.-Jean. (71)

A LOUER: belle grande chambre double et une chambre simple, à 216a, rue Richelieu. S'adresser à tél. 6-9039. (70)

ON DEMANDE

ON DEMANDE: servante d'âge moyen, pour ouvrage général dans une maison privée; chambre privée fournie. S'adresser par téléphone à FI. 7-3096.

ON DEMANDE: une personne de 20 à 30 ans, avec expérience, pour ouvrage général de maison, commençant vers 8 h. 30 a.m. S'adresser à 6-5748.

LA VITRERIE ST-JEAN ENRG., peut réparer vos vieux miroirs tachés, noircis, ou brunis, remodelage, taillage, perçage, dentillage, dessus de bureau en verre, cristal, côtés repolis, ouvrage garanti, estimation gratuite. Vitrerie Saint-Jean Enrg., C. Alix, rep., 365 rue Collin, Saint-Jean. Tél. FI. 6-5200.

MACHINISTES DEMANDES

Machinistes spécialisés sur "Engine Lathe" pour travail de production à la pièce ou à l'heure. Conditions de travail idéal, assurance-vie et maladie, périodes de repos, salaire élevé. S'adresser à Laprairie Machine Shop, 536 rue Brossard, tél. OL. 9-1271.

ON DEMANDE: deux institutrices: une pour la 1ère classe au village, et une pour une classe rurale avec logement, salaire $1,700.00 à $1,900., à 20 milles de Montréal, service d'autobus. S'adresser à Fernand Dupuis, Saint-Mathieu, cté Laprairie, tél. MI. 3-8668. (17)

INSTITUTRICES demandées: La Commission scolaire de Sherrington demande 4 institutrices. Bon salaire payé, communications faciles avec Saint-Jean, Montréal et les environs. Pour information, s'adresser à Paul Circé, Sherrington ctée Napierville. Tél. 640-S-13. (59)

ON DEMANDE: deux institutrices désirent louer un logis de deux pièces meublé, chauffé. S'adresser à la Congrégation de Notre-Dame, 244 Laurier, Saint-Jean. Tél. FI. 7-4797. (74)

DIVERS

COUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd" et "Alexander Murray Ltd", aussi par plusieurs manufacturiers de papiers et d'asphalte à toitures. — Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J.-Albert Morin, R.R. No 40, tél. FI. 6.-5260, Iberville.

REPARAGE de RAQUETTES DE TENNIS et de BADMINTON, service prompt et courtois. S'adresser à 154 rue Larocque, Saint-Jean. Tél. FI. 6-6281.

ATTENTION POUR VOS ECHANGES D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES, dans les meilleures marques, consultez-moi sans obligation. Pour information, téléphonez le jour ou le soir à M. André Bessette, Southern Canada Power, téléphone au bureau, FI. 6-6859, résidence FI. 6-4541.

A LOUER: chambre pour homme, très propre, située à 136 rue Jacques-Cartier. S'adresser à Philippe Guay, 130 rue Jacques-Cartier.

REPARATION GENERALE: Daigneault et Lussier, réparation de machine à laver, de moulin à gazon, affilage de tout genre, etc., etc. OUVRAGE GARANTI. S'adresser à 50 des Carrières, Saint-Jean, tél. FI. 7-3396.

POUR GRAND MENAGE, lavage de maisons et galeries, enlèvement des châssis, etc., informations à Lussier Window Cleaning, tél. FI. 7-1834.

INSTITUTRICES diplômées demandées, pour écoles rurales. Bon salaire. Devra fournir références. La Commission scolaire de Saint-Michel paroisse, par Philibert Primeau, secrétaire-trés. Tél. Saint-Remi 622-S-3. (27)

PELERINAGE à Notre-Dame-de-la-Sallette, Enfield, New Hampshire: samedi le 31 août et le 1er septembre, aura lieu un pèlerinage organisé par Mme Georges Dion, 173 Mayrand, tél. 6-5717. Départ aux Autobus Boulais à 8 heures a.m. le 31 août. Faites réserver vos billets le plus tôt possible. (45)

ECHANGERAIS bulldozer 7 tonnes pour camion de 2 à 4 tonnes avec dompeuse année 1948 à 1951. S'adresser à M. Lucien Bienvenue, rang de la Rivière, Farnham, cté Missisquoi. (47)

MADAME: pour réparation de machine à coudre ou laveuse, adressez-vous en toute confiance à L. Nadeau, 87 Grégoire, tél. 7-7224; ouvrage garanti; installation de moteurs et vente d'accessoires. (51)

A VENDRE: robe cocktail trois-quarts, 14 ans. S'adresser à tél. FO. 2-7198 (Fort-Chambly).

PELERINAGE à Rigaud, dimanche le 18 août, organisé par Mme Georges Dion, 173 rue Mayrand, tél. FI. 6-5717. Départ aux Autobus Boulais à 7 h. 30 a.m.

PRENDRAIS lavage et repassage, prix très raisonnable, ouvrage garanti. S'adresser à tél. 7-1172, peu importe le jour. (69)

BON REVENU pour personnes ambitieuses. Excellente occasion de s'assurer un commerce profitable dans les villes de Saint-Jean et Iberville, en vendant à domicile 225 produits garantis. Avons une proposition très intéressante. Aucun risque. $20.00 requis. Jito, Dept H, 5130 Saint-Hubert, Montréal. (80)

"Spécialités pour la mariée"

Thérèse Grenier

Chapeaux faits à la main
Remodelage

FI. 6-6376

418 Laurier St-Jean

Terre à vendre

Belle terre, 110 arpents, roulant complet, 16 vaches laitières. Beau quota pour la ferme St-Laurent. Voisine de l'école. Cause de mortalité.

S'adresser à
Mlle Jacqueline Caillé
Rang O'Connor
ST-BERNARD-DE-LACOLLE
Cté de Saint-Jean P. Qué.

ON DEMANDE
un
Jobber dans couture
pour vêtements d'enfants
S'adresser à
Mme M.-A. Campeau
MANUFACTURE
ST-CONSTANT
Tél. OLympia 9-0262

A VENDRE
Lots à bâtir 70 x 110 pi.
Situés au Grand Bernier, près de l'Aéroport. Conditions faciles.

S'adresser à:
ALFRED OLIGNY
R.R. No 1 ST-JEAN
Tél. FI. 6-4022

Une nouvelle combinaison de brocheuse et enlève-broche en un tout.



Un enlève-broche attaché à la brocheuse.

BOSTITCH B8R

Peut servir sur le bureau comme brocheuse ou être utilisée à la main comme taqueuse pour sacs, emballage, chèques, décorations, etc.

Très utile tous les jours à la maison, au magasin, à l'école, au bureau et à l'usine. Modèle B8R

Les broches s'enlèvent d'une simple poussée de la lame, sans effort. $3.50

Essayez-là vous-même.

Nous avons aussi en magasin les broches pour les brocheuses "Bostitch".

Les Editions du Richelieu Limitée
170, rue S.-Jacques S.-JEAN

LONGUEUIL

Séance spéciale du Conseil. — Arrestations à Longueuil. — Les fêtes de la reconnaissance française, dimanche prochain.

Le conseil municipal n'a pas tenu de séance vendredi soir dernier, faute de quorum. Une réunion spéciale avait lieu mercredi soir, pour écouler l'ordre du jour.

MM. Marien, le Dr Letellier et M. Mailloux étant en vacances n'ont pu assister à la réunion et finalement, celle-ci fut ajournée.

British Petroleum est à ériger un service d'essence, angle des rues Guilbault et St-Charles, à l'emplacement où se trouvait la maison du notaire Lemieux.

Il y a aussi un projet de service d'essence, angles des rues Quinn et St-Charles, mais la question du terrain n'est pas encore réglée.

Sans avis d'aucune sorte, la semaine dernière, la Commission de Transport de Montréal a décidé de changer son terminus des autobus de Longueuil, en le transportant de la Craig à la rue Cartier. Les usagers ont cherché pendant quelques jours où se trouvait l'autobus.

Démarches à la Commission

Devant les remarques que nous avons faites au sujet du service, la semaine précédente, le maire Paul Pratt a déclaré qu'il croit nécessaire de faire des démarches auprès de la Commission, pour l'amélioration du service de Longueuil et s'informer en même temps quand les chemins d'approche du pont Jacques-Cartier seront terminés.

Certains matins, les rues Ste-Hélène, Victoria, dans les deux sens, de Longueuil au pont, du boulevard Taschereau au pont, de la route du bord de l'eau au pont sont à ce point encombrées qu'il faut un quart d'heure aux autobus pour s'engager sur le pont. C'est encore un retard à celui que le service rencontre en descendant jusqu'à la rue Craig. Ce ne serait pas si mal, puisque les usagers peuvent employer Ste-Catherine, Craig, Notre-Dame, Dorchester, pour continuer leur route, mais c'est le retour qui est lent et quand il est trop lent l'autobus prend une autre route pour ne pas recueillir les voyageurs à la rue Huron. Autant de retard, sur tout le parcours, sans qu'on ait songé qu'on encombrait Delorimier de façon excessive.

Et ce sont les usagers de la rive sud qui y perdent encore.

Double arrestations

Lundi après-midi, avertis par la police de Boucherville, le chef Charron de Longueuil et le constable Bourdeau ont arrêté à l'entrée de la ville, deux individus qui avaient volé le camion de M. Marcel Turcotte, de Boucherville. Les deux individus, dont les noms n'ont pas été révélés, ont été remis à la Sûreté Provinciale pour enquête et comparution.

M. Deniger réélu

La Commission Scolaire tenait sa première réunion lundi soir, depuis l'élection qui a donné la victoire à M. Jean-Paul Brissette, contre M. Roger Bordeleau, le premier ayant recueilli 174 voix contre 14 à M. Bordeleau. La réunion de lundi soir avait pour but d'entendre le rapport du président d'élection, M. J.-M. Ayotte, de l'adopter et d'élire un président.

C'est M. Médard Deniger qui a été réélu à ce poste et M. Brissette a été assermenté comme commissaire.

Les Scouts de France

Depuis leur arrivée, la semaine dernière, les Scouts de la 19e troupe, Roland de Paris ont été fort occupés et n'ont pas négligé de visiter la métropole, les édifices religieux et publics, l'université de Montréal, puis ont été reçus à Saint-Jean, par Son Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre et enfin, à l'Imperial, où ils ont vu le troisième spectacle de Cinérama.

M. Georges Ste-Marie, est parti pour New York où il doit recevoir les quatre chefs qui ont été retenus à Paris et doivent se joindre à ceux qui sont déjà à Longueuil pour les fêtes de la fin de semaine.

Ils seront à Longueuil jeudi soir.

Voici le programme du ralliement de samedi:

Les Jeux commenceront à 1 h. p. m. pour se terminer au Feu-de-Camp du soir même. Pendant l'avant-midi du samedi, il y aura la Course du Flambeau Olympique. Cette course qui sera une course-à-relai de près de 25 milles sera effectuée par des représentants de chaque Troupe.

Chaque coureur aura un mille à parcourir, le flambeau à la main. On alloue 12 minutes par coureur.

Le départ du flambeau est fixé à 8 h. a.m. au fort de Madeleine de Verchères, à Verchères même. On verra à placer les coureurs là où ils devront prendre le Flambeau.

Aussi des automobilistes s'occuperont à ramener les coureurs une fois Flambeau sera l'Ouverture officielle des Jeux.

Le terrain sera ouvert dès lundi matin pour les Troupes qui voudront monter leurs campements (tentes).

Voici le détail du programme:

VENDREDI, LE 26 JUILLET ET SAMEDI, LE 27 A.M.:

Arrivée des Troupes sur le terrain.

SAMEDI, LE 27: 8 H. A.M.:

Départ officiel du Flambeau Olympique du Fort de Madeleine de Verchères.

1 h. p.m.: Arrivée du Flambeau à Longueuil. Ouverture des Jeux.

5 h. p.m.: Fin des épreuves olympiques. Souper libre.

9 h. p.m.: Feu de camp.

DIMANCHE:

Après la messe, les troupes pourront faire la levée de leur Camp.

Jour de la reconnaissance

Le Jour de la Reconnaissance français, dimanche sous le haut patronage du consul de France, M. Ernest Ribère et de Mme Ribère comporte le programme suivant:

8 h. 45: Arrivée du consul et de Mme Ribère, à l'Hôtel de Ville; présentation des dignitaires; signature du Livre d'or; chant de la Marseillaise par Benoit Francoeur; salut aux couleurs.

9 h 15: Cortège vers l'église; les Scouts canadiens, américains et français; dignitaires et le consul.

9 h 30: Grand-messe, chantés par le R. P. Bernard Dupuy montfortain; sermon par l'abbé Roger Devocelle, aumônier de la troupe de Paris; chant de circonstance sous la direction de M. L. Bourdon, maître de chapelle.

10 h 10: Le cortège se rend dans la salle des scouts où Mgr Boulé reçoit le consul, chant du thème du Tricentenaire; remise d'un tribut floral au consul qui le dépose sur la tombe d'un Le Moyne dans la crypte.

10 h 30: Réception et banquet à l'Externat classique de Longueuil. Me Philippe Lamarre sera le maître de cérémonie. Le chef de troupe Yves Gosselin apportera les hommages de la ville de Paris à la ville de Longueuil; M. Paul Pratt répondra; M. le consul parlera au nom de la France.

Naissances

A Saint-Antoine le 13 juillet a été baptisé Joseph, Guy, Pierre, né le 7 juillet, enfant de M. Gilles Jodoin et de Louise Therrien. Le parrain a été M. Jean-Guy Jodoin et la marraine Jacqueline Jodoin.

A Saint-Antoine le 14 juillet a été baptisée Marie, Marguerite Lise Rolande, née le 4 juillet, enfant de M. Claude Gosselin et de Rollande Dallaire. Le parrain a été M. Hugo Guilbault et la marraine Lise Gosselin.

A Saint-Antoine, le 14 juillet, a été baptisée Marie, Danielle, France née le 2 juillet, enfant de M. Amédée Gaudreau et de Madeleine Ash. Le parrain a été M. Léo Paul Ash et la marraine Noëlla Gilbert.

A Saint-Antoine, le 14 juillet a été baptisée Marie, Anne, Pierrette, Monique, née le 5 juillet, enfant de M. Paul Doucet et de Cécile Labonté. Le parrain a été M. Alphonse Doucet et la marraine Pierrette St-Germain.

A Saint-Antoine le 18 juillet a été baptisé Joseph, Eugène, François, né le 10 juillet, enfant de M. Jacques Lamarre et de Hortense Charron. Le parrain a été M. Eugène Viau et la marraine Lucienne Charron.

Mariages

En l'église Saint-Antoine de Longueuil le 20 juillet a été célébré le mariage de M. Jean-Paul Bérard, fils de M. Georges-Henri Bérard et de Lydia Geoffrion à Mlle Irène Moquin, fille de M. Omer Moquin et de Emilienne Ste-Marie. Les témoins ont été MM. G.-H. Bérard et Omer Moquin.

En l'église St-Antoine le 21 juillet a été célébré le mariage de M. P.-Emile Coulombe, fils de M. Oscar Coulombe et de Maria Alarie à Mlle Josséline alias Jocelyn Lévesque fille de M. Louis Lévesque et de Blandine Bourdage. Les témoins ont été MM. Maurice Hamelin et Octave Bourdage.

En l'église St-Antoine, le 21 juillet a été célébré le mariage de M. André Bazinet, fils de M. Roger Bazinet et de Jeanne d'Arc Gaudreau, à Mlle Nicole Lacroix, fille de M. Wilfrid Lacroix et de Claire Gauvreau. Les témoins ont été MM. Roger Bazinet et Wilfrid Lacroix.

SAINT-MAXIME

O.T.J.

PIQUE-NIQUE

CHEZ LES GARÇONS

Mercredi dernier, c'était pour les garçons de l'O.T.J. le premier pique-nique de la saison. On avait choisi pour la circonstance de rendre visite au terrain de jeux de Montréal-Sud. Le départ eut lieu vers 9 h. 30. Quelque deux cents otéjistes montèrent à bord de deux autobus mis à notre disposition avec la collaboration précieuse du comité directeur de l'O.T.J. de Saint-Maxime.

Tout le long du trajet, la troupe joyeuse fit résonner les airs des chants les plus divers et les plus enthousiastes; ce qui fit paraître la durée du voyage encore plus brève. C'est le moniteur en chef du terrain de jeux de Montréal-Sud qui nous accueillit à notre arrivée. Après les souhaits d'usage échangés entre confrères moniteurs, ce fut au tour des enfants de Montréal-Sud de souhaiter la bienvenue à leurs copains de Saint-Maxime; ils le firent par la voix autorisée de leurs moniteurs en chef qui annonça aussitôt qu'il y aurait dans l'avant-midi, chez les grands, une rencontre à la balle-molle et chez les moyens un match de ballon-chasseur entre les deux terrains de jeux.

C'est ainsi que le club de balle-molle de Saint-Maxime, non sans avoir livré une belle lutte dut finalement s'avouer vaincu devant leurs camarades de Montréal-Sud, tandis que chez les moyens, Saint-Maxime disposait rapidement de Montréal-Sud, en deux parties consécutives au ballon-chasseur. Dans l'après-midi, on organisa une partie revanche à la balle-molle; malgré l'appui total de tous les oétjistes de Saint-Maxime, les nôtres baissèrent pavillon devant la dextérité et la superbe condition de l'équipe de Montréal-Sud. L'après-midi se termina par un bon bain dans une piscine splendide et le retour s'effectua dans la joie et la gaieté.

XXX

PIQUE-NIQUE

CHEZ LES FILLES

Pour stimuler l'ardeur du nombre toujours croissant des otéjistes de Saint-Maxime, les autorités ont offert un pique-nique au parc Paul Pratt de Saint-Antoine de Longueuil. Vers dix heures de l'avant-midi, 180 fillettes, le lunch et le costume de bain sous le bras, s'engouffrèrent dans les autobus.

L'arrivée à Longueuil fut saluée par des acclamations et des mots de bienvenue. De nombreux tournois se disputèrent entre les deux terrains. Les otéjistes de Longueuil mirent gentiment leur piscine à la disposition de toutes. A l'heure du dîner, les appétits étaient aiguisés au possible et toutes se retrouvèrent autour d'une joyeuse tablée.

Dans l'après-midi, jeux et chants se succédèrent et comme fin-surprise les autorités de Longueuil servirent à toutes un rafraichissant chocolat au lait! Mais l'heure du départ arriva et on se quitta lasses mais heureuses. L'aumônier, M. Gaston Lamarche et ses monitrices ont largement contribué à faire de cette journée un succès! Nous espérons leur vsite très bientôt!

B.F.Goodrich

CHOISISSEZ VOTRE PNEU - CHOISISSEZ VOTRE PRIX

VENTE DE PNEUS NEUFS

DEFIANCE 6.00-16 $12.45

Plus Votre Échange

6.70-15... 12.95

7.10-15... 14.95



LES PRIX COTÉS NE COMPRENNENT PAS L'ALLOCATION D'ÉCHANGE

PNEUS	SAFETY -S	LIFE-SAVER
1 PNEU PRIX REGULIER	6.70-15 22.95	6.70-15 43.25
1 PNEU PRIX DE VENTE	6.70-15 20.65	6.70-15 38.95
ACHETEZ EN-2	6.70-15 18.50	6.70-15 35.15
VOUS ECONOMISEZ	8.90	16.20

MEILLEURE PROTECTION AVEC L'ENTOILAGE DE NYLON DE PLUS 1.35 PAR PNEU

PNEUS USAGES ET SEMELLES NEUVES ASSORTIMENT COMPLET DE PNEUS USAGES - PLUSIEURS SONT COMME NEUFS A PARTIR DE 2.95

GARAGE DESJARDINS

Tél. CHamplain 5-3361

Napierville, P.Q.

B.F.Goodrich 1-PSP-3F

Les annonces classifiées du "RICHELIEU"

DES "PETITES ANNONCES" QUI DONNENT DE BONS RESULTATS!

MEMO
A Saint-Jean
7 personnes
sur 10
lisent
LE RICHELIEU



Chaque semaine, les "Petites Annonces", publiées dans "Le Richelieu", peuvent vous faire

VENDRE
LOUER
ACHETER
ECHANGER

ou encore vous procurer

UN EMPLOI
UN EMPLOYE
Etc...

UTILISEZ NOS ANNONCES CLASSIFIEES!

Signalez Fl. 7-7529

Jeunes filles . . . une étudiante-infirmière vous parle

Mes impressions d'hier... mon opinion actuelle...

—J'aimerais être orateur pour vous exprimer mes impressions en beauté mais je ne suis rien de la sorte. Tout de même, je vais essayer, comme dirait Boileau: "d'énoncer clairement, ce que je conçois si aisément".

Un jour, Mesdemoiselles, j'ai décidé de devenir infirmière, c'est-à-dire d'embrasser la profession dont le but, essentiellement charitable, est d'aider à prévenir, à guérir ou tout au moins diminuer les souffrances de la maladie.

—Avez-vous hésité avant d'entreprendre votre cours d'infirmières?

—Oui comme dans toute vie prise au sérieux, c'est vraiment un moment solennel que celui où l'on choisit le chemin à suivre. Je vous avoue avoir éprouvé bien des émotions avant de me décider réellement; ces émotions étaient composées d'espérance, de confiance en l'avenir et surtout d'enthousiasme, auxquelles venait se mêler un peu de cette appréhension bien légitime que l'on ressent toujours en face de l'inconnu.

—Aujourd'hui avez-vous encore cette appréhension?

—Aujourd'hui cette émotion est bien contrôlée et même oubliée, déjà un an s'est terminé. J'ai trouvé cette année vraiment merveilleuse et enrichissante. Ces jours furent pour moi des jours de recherches intéressantes, d'acquisitions intellectuelles et culturelles, des jours inoubliables. Même si parfois j'appréhendais un peu ce lendemain qui m'apporterait des matières nouvelles à étudier, des examens à passer, j'avais hâte d'entreprendre cette journée, cette semaine, ce mois qui me demanderait des efforts mais qui me réserverait tant de surprises et de consolations. J'ai travaillé ferme mais heureuse d'acquérir un peu plus de compétence afin de mieux soigner mes malades.

—Se glisse-t-il des jours ennuyeux quelque fois?

—Je ne vous dit pas que la vie d'Infirmière est toujours rose, non, mais la joie de se donner, de soulager cet être souffrant, de consoler ce malheureux est plus forte que tous les petits tracas journaliers. Y a-t-il quelque chose de plus beau, de plus noble et de plus grand que de s'oublier pour autrui?...

Pour ma part je trouve que la profession d'infirmière est une vocation qui demande beaucoup de dévouement et d'abnégation, c'est ce qui fait la noblesse morale car nous dit un auteur: "Les chemins en fleurs éloignent de la gloire des cieux". La profession d'Infirmière est estimée et respectée et je puis dire encore plus: elle est aimée.

—L'uniforme n'a-t-il pas son importance et quel en est le symbole?

—Ah! oui, il ne faut pas s'illusionner et se dire: "Oh, quand je serai infirmière, je porterai un bel uniforme blanc, les gens me remarqueront beaucoup plus". Non, le costume ne fait pas le moine. Ce qui fait la véritable infirmière, c'est sa vie de piété, sa conception des malades, sa compétence. On n'est pas infirmière pour porter l'uniforme mais pour soulager la misère humaine qui se traine à travers le monde.

L'Infirmière entre en contact avec tout ce que l'homme a de plus précieux: son âme, sa vie, sa santé!... C'est pourquoi son champ d'action est si étendu; et pour pouvoir être à la hauteur de sa position elle doit souvent demander au Maître en empruntant les paroles de Katherine Mansfield: "Seigneur, rends-moi pareille au cristal pour que ta lumière brille à travers moi". Si elle n'est pas en grande intimité avec le Maître des malades, elle ne sera pas en intimité avec les malades eux-mêmes.

Mes chères compagnes, n'hésitez pas à vous joindre à nous en septembre prochain; vous serez certainement heureuses dans notre école où règne la plus belle vie de famille qui soit.

En terminant, je vous rappelle ces grandes paroles évangéliques qui n'ont pas besoin de commentaire: "Ce que vous ferez au plus petit des miens c'est à moi-même que vous l'aurez fait".

Claudette Lorrain, é.i.
Hôpital Saint-Jean.

Visite à New York en autobus Boulais

Le groupe de Mme Georges Dion, formé de 36 personnes, et les deux chauffeurs d'autobus: MM. Georges Dion et Laurent Meunier, ainsi que M. Albert Tremblay, frère de Mme Dion, comme interprète, qui ont fait le voyage à New-York, récemment, sont revenus enchantés de leur séjour dans la célèbre ville américaine.

Après s'être inscrits à l'Hôtel Sheraton, il va sans dire que tous les instant furent bien employés, et que les visites en groupe dans les endroits les plus intéressants de New-York, ont été accueillies avec enthousiasme... d'abord en louant un char observatoire, se rendant à Coney Island et s'arrêtant aux monuments et édifices qu'on ne manque jamais de visiter: Radio City, Empire State Building, la Statue de la Liberté, le Quartier Chinois, etc... et les magasins.

Au retour, après ces quelques jours si vite passés, nos voyageurs avaient-ils pris la résolution de revenir l'an prochain à pareille date à New-York, avec leur organisatrice excellente, Madame Dion. Il n'est pas trop tôt pour s'inscrire, car les réservations sont toujours faites à l'avance, si l'on veut ne pas être désappointés; du moins, économiser des fonds nécessaires, dès maintenant en vue de cette magnifique excursion de juin '58, qui promet à ce que l'on sache.

CHRONIQUE COLOMBIENNE

Conseil 1145 Saint-Jean, Qué.

Pique-nique annuel

Tel qu'annoncé la semaine dernière, le pique-nique annuel du Conseil des Chevaliers de Colomb de St-Jean aura lieu dimanche le 11 août 1957, au terrain de l'OTJ. de St-Jean.

Le Comité spécial, sous la présidence de l'Intendant Emile Péloquin est à l'oeuvre. Assisté de MM. Rosario Péloquin, André Lavallée et Adélard Berger, notre ami Emile travaille avec ardeur afin d'assurer le succès de ce pique-nique.

L'an dernier les Chevaliers de Colomb avec leurs femmes, et leurs enfants, se sont amusés ferme et tous sont retoudnés au foyer satisfaits à la fin d'une journée de bonheur.

Grâce à l'aide de M. J. Armand Leblanc, député-G.-Chevalier, Emile est heureux d'annoncer que le Carroussel du PAIN EXCEL sera sur les lieux ce jour-là. De plus les cadeaux sont exposés dans la vitrine de la Banque Toronto-Dominion au coin des rues Champlain et St-Jacques.

Nous serions heureux de voir présents à ce pique-nique tous les C. de Colomb avec leur famille. Bienvenue à tous! Donnons-nous rendez-vous pour dimanche le 11 août prochain au terrain de l'O.T.J. Le Gr.-Chevalier M. Roger Lanoue, nous assure que ce sera une journée inoubliable.

Pour les cadeaux et pour tous renseignements, communiquez avec M. Emile Péloquin, 180 rue Trahan, St-Jean, FI. 6-4500.

Roland Sabourin, publiciste

Etrange attitude . . .

(suite de la 1ère page)

MM. Roger Brossard et Fernand Ranger, présentés par la Ligue des propriétaires, avaient pour mission, s'ils étaient élus, de surveiller les décisions d'une commission scolaire qui ne connait pas d'opposition et qui semble dirigée par M. Marcel Brossard, l'entrepreneur.

On parle en ce moment de la construction d'une importante école à Brosseau Station. Les soumissions devaient être examinées, le lundi suivant, c'est-à-dire le 15 juillet.

Lundi dernier donc avait lieu la lecture des soumissions. Les deux soumissionnaires étaient M. René Maurais et, comme il fallait s'y attendre, M. Marcel Brossard lui-même. La soumission de M. Brossard se chiffrait par $85,800 et celle de M. Maurais par $80,920.

Devant cette situation, le président de la Commission scolaire décida de demander l'avis du député Hercule Riendeau de l'Union nationale. Celui-ci doit donner sa réponse mercredi soir. La parole est au député. Les commissaires sont sans doute devant un problème qui les dépasse. (Le Devoir).

Tél. FI. 7-4592
FI. 7-1204
Jacques Gaudette
B.A., B.COM.
Comptable agréé
Bureau et résidence:
205, RUE BOUTHILLIER
SAINT-JEAN, P.Q.

ATTENTION!
Grande Vente
Sur toutes nos marchandises d'été
Commençant jeudi, le 25 juillet 1957
Pour faire place à nos marchandises d'automne, nous vous offrons des aubaines sur tous nos articles d'été tels:
● ROBES SOLEIL
● COSTUMES DE BAIN
● GILETS DE COTON
● JUPES DE COTON
● BLOUSES DE COTON ET CREPE
● ET AUTRES GRANDS SPECIAUX
Réduction sur nombreux autres articles
Mme Adrien Martin
220, rue Richelieu Tél. FI. 7-4183 Saint-Jean, P.Q.

Pharmacie SAGALA
Tél. Fl. 7-2389
Demandez à votre médecin de nous envoyer vos prescriptions.

Le Richelieu
Directeur: Paul L'ECUYER

Les Immeubles Richelieu
ENRG.
COURTAGE EN IMMEUBLES
Vente, administration, évaluation, placement
59 Cousins — St-Jean, Qué. Tél. Fl. 7-4527

SAINT-JEAN, JEUDI, 25 JUILLET 1957
Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

Revue de la PRESSE

par Me Rodolphe FOURNIER, N.P.

L'exploit du Dr E. Gagnon

La science médicale a fait des progrès prodigieux depuis une trentaine d'années surtout.

Autrefois, certaines maladies semblaient incurables, pour lesquelles l'on a maintenant des remèdes ou qu'une opération guérit.

Nos médecins ont mérité une excellente réputation. L'on pourrait citer beaucoup de noms qui attirent des clients de fort loin.

Les nôtres sont particulièrement favorisés, pouvant bénéficier des méthodes françaises, anglaises et américaines pour perfectionner les leurs. Leur bilinguisme leur sert grandement, contrairement à un grand nombre de leurs confrères canadiens et américains qui ne peuvent pas puiser dans les ouvrages français.

Nos médecins se sont toujours fait un point d'honneur d'aller parfaire, lorsqu'ils le pouvaient, leurs connaissances en France, surtout à Paris. La dernière guerre a obligé plusieurs à aller aux Etats-Unis à cette fin. Il importe de reprendre, maintenant, le chemin de la France, non seulement parce que la même langue facilite les études et les contacts mais aussi parce que la science française dans le domaine médical a toujours été parmi les plus progressives.

La médecine canadienne, particulièrement la nôtre, est trop modeste. Elle devrait faire connaître davantage dans nos journaux et revues ses expériences, ses réussites.

Le Dr Edouard Gagnon, médecin de Montréal, vient de réussir un exploit que "Le Devoir" du 18 juillet dernier a souligné en ces termes:

"La chirurgie du coeur vient de réaliser un progrès remarquable dans notre ville puisque pour la première fois dans les annales de Mtl et de la province un garçon de 11 ans, Pierre Whissel, a été opéré avec succès d'une malformation congénitale du coeur pratiquée par le Dr Edouard Gagnon, chargé du service de chirurgie cardiaque à l'Institut de Cardiologie. Ce chirurgien canadien-français se signalait déjà en 1950 en faisant la première commissuratomie pour Sténose Mitrale au Canada introduisant ainsi une technique chirurgicale qui depuis a sauvé des centaines de vies.

Mais, toute proportion gardée, l'utilisation de coeur artificiel chez l'être humain représente un accomplissement beaucoup plus sensationnel parce que beaucoup plus complexe.

Tous les progrès de la cardiologie moderne sont réunis dans cet acte thérapeutique audacieux.

Depuis au-delà d'une année, l'Institut Cardiologique possédait un coeur artificiel. Autour de lui, le chirurgien a réuni l'équipe qui, pendant des mois, a répété dans le laboratoire l'acte qui éventuellement a guéri Pierre Whissell.

....Le Dr Cecil Harris (eut) la responsabilité d'étudier tous (les) sangs (de quinze personnes) afin qu'ils soient tous compatibles entre eux et avec celui de l'opéré.

....L'anesthésie fut pratiquée par docteurs Marius Dubeau et Thomas Giard. Tous ces appareils furent surveillés par le médecin-physiologiste le docteur Gaston Choquette.

....Le chirurgien, le docteur Edouard Gagnon, commença l'opération en ouvrant largement la thorax antérieur pendant que son principal collaborateur, le docteur Léo Laflèche, voit aux derniers préparatifs de la pompe qui sera tout-à-l'heure mise en fonction par M. Léo Katz, physicien de l'équipe.

....Pendant quarante-huit heures, les membres de l'équipe se sont succédés au chevet de l'enfant, ses chirurgiens: le docteur Edouard Gagnon et le docteur Léo Laflèche; ses médecins, les docteurs Ghislaine Gilbert, Jean de L. Mignault, Osmas Gialloreto et Yves Desrochers.

....La famille de Pierre Whissell habite Varennes". (25-7-57)

Jeune motocycliste mortellement blessé

Un motocycliste de 17 ans, Jacques Choquette, demeurant à 306, rue Talon, à Saint-Luc, a perdu la vie samedi après-midi, quand son véhicule est entré en collision avec une automobile sur la route No 47, entre Chambly et Saint-Jean. Le lieutenant Gaston Vanier, de la Sûreté Provinciale, a déclaré que l'automobile était conduite par M. Alain Dupuis, de 270, rue Talon également de St-Luc.

Le jeune homme a été transporté d'urgence à l'hôpital de Saint-Jean, où il a succombé peu après son admission.

Le défunt était apprenti électricien à la maison Béaudry, de Saint-Jean.

Il laisse dans le deuil, ses père et mère, M. et Mme Wilfrid Choquette, née Anita Brosseau; deux frères: Jean et Paul Choquette; trois soeurs Lise, Lucette et Marette, tous de St-Luc, plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Ses funérailles ont eu lieu mardi matin, en l'église de St-Luc.

Nos sincères condoléances à la famille.

M. Langlois réélu maire à Boucherville

Il obtient son second mandat à la mairie. — Election de trois échevins.

M. Clovis Langlois a été réélu, avec une forte majorité, maire de la municipalité de Boucherville pour un second mandat.

Les trois candidats à l'échevinage qui ont fait campagne avec M. Langlois ont également été réélus avec de fortes majorités sur leurs adversaires. Deux d'entre eux MM. Paul-André Cadieux et Aimé Racicot sont réélus membres du Conseil, tandis que M. Joseph Moreau, y est élu pour la première fois pour occuper le siège laissé vacant par la démission de l'échevin Jérôme Provost

Les mandats des trois autres échevins du Conseil n'expireront que l'an prochain. Ce sont MM. Denis Racicot, Benoit Lachance et Edouard Chicoine.

Les élections se sont déroulées dans le calme, sous le présidence du secrétaire de la municipalité, M. J. Daumais. Quelques 1,800 contribuables avaient droit de vote; en tout plus de mille bulletins de vote ont été déposés dans les urnes.

Résultats du vote

Voici le résultat complet de la votation:

Mairie: M. Clovis Langlois, 703 votes; M. F.-W. Gendron, 369; majorité de M. Langlois, 334.

Siège M. Paul-Aimé Cadieux, 620; M. Laurent Jetté 378; majorité de M. Cadieux: 242.

Siège no. 5: M. Aimé Racicot, 678 M. Oscar Chagnon, 336; majorité de M. Racicot: 342.

Siège No 6: M. Joseph Moreau, 697; M. Jacques Laramée, 301; majorité de M. Moreau, 396.

M. Langlois, en remerciant les électeurs qui lui ont accordé leur appui, a déclaré hier soir, que sa victoire et celle des trois candidats qui ont fait la campagne avec lui démontre "que les contribuables sont satisfaits de l'administration que nous avons donnée à notre ville".

"Notre intention, a-t-il ajouté, est de continuer à travailler pour le progrès et la prospérité de Boucherville".

Cette municipalité, située sur la rive sud du fleuve, a une douzaine de milles du centre de la métropole compte aujourd'hui plus de 4,000 habitants.

Pèlerinage à Sainte-Anne de Sabrevois

Le pèlerinage annuel au sanctuaire de Sainte- Anne de Sabrevois se fera dimanche prochain, le 28 juillet. Il sera sous le patronage de Son Exc. Mgr Arthur Douville, de St-Hyacinthe.

Voici le programme de la journée:

6, 7, 8, et 9 h. a.m.: Messes basses confessions et communion.

10 h. a.m.: Messe solennelle en plein air, sermon, communion.

2 h. 30 p.m.: Allocution, procession, Bénédiction du T. St-Sacrement, bénédiction des malades, vénération de la relique.

5 h. p.m.: Arrivée de Son Exc. Mgr Arthur Douville.

8 h. p.m.: Sermon en plein air, procession aux flambeaux, bénédiction du T. St-Sacrement, bénédiction des malades, vénération de la relique.

Le jour de la fête même, soit le vendredi 26 juillet, il y aura aussi au sanctuaire de Sainte-Anne de Sabrevois, messe solennelle, sermon et vénération de la relique.

Depuis plus de 25 ans, la bonne Sainte-Anne est vénérée par une foule de plus en plus nombreuse à Ste-Anne de Sabrevois. Venons la prier dans ce sanctuaire où de grandes faveurs spirituelles et temporelles ont été obtenues par son intercession.

Chapelet à CHRS

1957

Pour répondre au désir de Son Excellence, M. l'abbé Antoine Rémillard aumônier diocésain a préparé la cédule suivante pour que les Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc aillent réciter le chapelet à la Cathédrale de Saint-Jean.

Juillet:
27 Notre-Dame-Auxiliatrice (Lacordaire)
Août:
3 Saint-Edmond (Lacordaire)
10 Longueuil (Jeanne d'Arc)
17 Saint-Maxime (Jeanne d'Arc)
24 Notre-Dame-de-Grâces (Lacordaire)
21 Laprairie (Jeanne d'Arc)
Septembre:
7 Côte Sainte-Catherine (Lacordair
14 Saint-Constant (Jeanne d'Arc)
21 Saint-Jean, Cathédrale (Jeanne d'Arc)
28 Contrecoeur (Lacordaire)
Octobre:
5 Saint-Remi (Jeanne d'Arc)
12 Sainte-Théodosie (Lacordaire et Jeanne d'Arc)
19 Saint-Amable (Lacordaire et Jeanne d'Arc)
26 Varennes (Jeanne d'Arc)
Novembre:
2 Saint-Michel (Lacordaire)
9 Saint-Pie-X (Lacordaire)
16 Saint-Mathieu (Lacordaire)
23 Saint-Edouard (Lacordaire)
30 Sherrington (Jeanne d'Arc)
Décembre:
7 Chambly (Lacordaire)
14 Laprairie (Lacordaire)
21 Napierville (Jeanne d'Arc)
28 Saint-Bernard (Lacordaire)

1958

Janvier:
4 Saint-Edmond (Saint-Jean) (Jeanne d'Arc)
11 Saint-Blaise (Lacordaire)
18 Saint-Valentin (Lacordaire)
25 Séminaire de Saint-Jean
Février:
1 Longueuil (Lacordaire)
8 Saint-Maxime (Lacordaire)
15 Notre-Dame-de-Grâces (Jeanne d'Arc)
22 Conseil diocésain
Mars:
1 Notre-Dame-Auxiliatrice (Jeanne d'Arc)
8 Saint-Remi (Lacordaire)
15 Napierville (Lacordaire)
22 Saint-Bernard (Jeanne d'Arc)
29 Côte Sainte-Catherine (Jeanne d'Arc)
Avril:
5 Contrecoeur (Jeanne d'Arc
12 Varennes (Lacordaire)
19 Sherrington (Lacordaire)
26 Saint-Constant (Lacordaire)
Mai:
3 Saint-Blaise (Jeanne d'Arc)
10 Saint-Valentin (Jeanne d'Arc)
17 Saint-Mathieu (Jeanne d'Arc)
24 Saint-Edouard (Jeanne d'Arc)
31 Saint-Michel et Saint-Pie X (Jeanne d'Arc)

N.B. —Un Cercle Lacordaire invité n'exclue pas les Jeanne d'Arc ni les non membres et vice-versa.

INSCRIPTION
Collège Commercial MARCOUX
Les Etudiants ayant complété la 7e année peuvent s'inscrire à partir du 1er août, de 1 h. 30 à 4 heures, au Collège. — Téléphone Fl. 7-4760.
●
Inscrivez-vous, soit pour les cours du jour ou pour les cours du soir.



POUR VOUS
POUR VOS BIENS
POUR VOTRE FAMILLE
F.R.L EFEBVRE C. D'A. A
ASSURANCES
62, ST-JACQUES SAINT-JEAN
Tél. Fl. 7-7585

7e Dimanche après la Pentecôte, 28 juillet

SOYONS DES SEMEURS DE JOIE

Mon ami, arrêtons-nous aux paroles de l'Evangile de ce septième Dimanche après la Pentecôte. "En ce temps-là Jésus dit à ses disciples: "Méfiez-vous des faux prophètes, qui viennent à vous sous des vêtements de brebis et au dedans sont des loups ravisseurs. C'est à leurs fruits que vous les reconnaîtrez. Est-ce qu'on récolte aux ronces des grappes de raisins, ou aux chardons des figues? Ainsi tout bon arbre donne de bons fruits; mais le mauvais arbre donne de mauvais fruits".

Jamais peut-être dans l'histoire, les faux prophètes n'ont été plus nombreux: faux prophètes d'une propagande souvent viciée et corrompue, qui essaient de nos faire avaler de subtils poisons comme des élixirs de vie. Jamais le choix n'a été plus impérieux entre cent façons différentes d'aborder l'existence, de la rendre féconde. Méfions-nous des faux prophètes, des commerçants de conscience, de ces esprits matérialistes qui sous prétexte de déniaisement général, cherchent à saper les traditions chrétiennes inamovibles.

Le progrès aura beau chanter sur tous les tons ses découvertes retentissantes: il ne peut faire que le mal soit le bien. Du seul point de vue de l'éducation sexuelle, par exemple, on a trop négligé dans le passé d'envisager le problème tel qu'il se pose. On a aussi faussé tant d'adolescents, en leur inculquant des restes de jansénisme ou puritanisme. Certains en sont venus à regarder comme une source de péchés de tous genres ce corps humain chef d'oeuvre de Dieu, appelé à servir de cénacle à l'âme immortelle. L'équilibre était rompu. Rien de plus dangereux que ces chers jeunes dont on a faussé l'équilibre spirituel et physique.

Par contre, de faux prophètes sont venus (et il faut les appeler par leur nom) qui, sous prétexte de libération sexuelle, ont enseigné qu'il fallait tout dire, sans ménagement, sans adaptation aux jeunes. En somme, de ce qui représente un équilibre merveilleux où Dieu a mis tant de délicatesses, ces faux prophètes ont voulu faire un champ d'expériences strictement animales, ramenant tout à des hormones, à du sensoriel, à du sexuel. La voilà la fameuse libération, qui a réduit tant d'êtres humains des deux sexes à un niveau plus bas que la bête: car les animaux sans raison suivent leurs lois organiques. Or, dans l'être humain, il y a le composé d'une âme immortelle et d'un corps mortel. Ni ange ni bête: il ne faut jamais l'oublier. La gloire de l'homme et son plus beau titre de gloire, c'est de se perfectionner, d'atteindre à sa plénitude, en accordant à l'âme et au corps ce qui leur revient spécifiquement.

Aujourd'hui, dans tous les pays du monde, on pousse des cris effarés de fausse pudeur, devant les catastrophes qui ont englouti tant de jeunesses dans le crime et la débauche. Mais que fait-on, de concret? Les mêmes propagandes pourrissantes crient leurs provocations, avec des rythmes accrus. L'argent: le maudit argent, qui, lorsqu'il ne sert pas à édifier la cité de Dieu, le bonheur chrétien, les vraies joies naturelles, et surnaturelles, pourrit tout ce qu'il touche. Ce n'est pas l'argent qui est méprisable: il est nécessaire. Mais ce sont les esprits cupides qui pourrissent en réalité ce qui devrait servir au bien et au beau. Regardons autour de nous, cher ami: on juge les arbres à leurs fruits. Et quiconque ne veut pas mentir à Dieu et se mentir à soi-même sait bien quels sont les bons fruits et quels sont les mauvais.

Roger Brien, président du Centre Marial Canadien, Nicolet, Qué.

A Rome... le 25 août

Un pageant sur le travail au programme du rassemblement de la jeunesse à Rome.

Laissez-moi monter la scène pour vous. Vous serez ainsi capables de participer à l'avance au grand festival international de la jeunesse ouvrière en train de se préparer à Rome.

Ça se passe à Rome, la Cité sans âge de l'Ouest. Nous sommes au 25 août 1957. La température est chaude, le soleil italien brille avec sa force coutumière.

Sur la place St-Pierre, l'endroit le plus international du globe, 30,000 jeunes pleins de joie sont groupés autour de l'obélisque. Si seulement cet obélisque avait une intelligence, que de choses il pourrait raconter sur sa longue histoire!

Quatre grandes estrades sont montées autour de l'obélisque. On est dans une atmosphère d'excitation. Le nez "à la Durante" d'un appareil de TV est prêt à capter tout ce qui va se produire pour l'envoyer à travers toute l'Europe. Des journalistes sont venus de tous les pays du monde. Tout est prêt pour un drame historique.

Le travail artisanal

De très loin, une douce musique de folklore commence à jouer et 400 jeunes travailleuses habillés dans leurs costumes nationaux et venus de 80 pays différents s'avancent sur les quatre estrades, 100 sur chaque estrade. Comme ils atteignent l'estrade, ils se séparent en petit groupe et, avec les mouvements appropriés travaillent comme ils le faisaient à l'époque artisanale. Les mouvements sont lents et une douce joie semble pénétrer toute la scène. On entend un murmure général et le rire des ouvriers. Chacun connait intimement ceux qui l'entourent .

Mais tout-à-cou, on entend un strident coup de sifflet. Et les 400 jeunes ouvriers disparaissent des estrades pour réapparaître quelques minutes plus tard tous vêtus des mêmes habits de travail. Un nouvel instrument de travail a fait son apparition sur la scène du monde: la machine.

La machine

La musique a perdu son rythme lent. Elle s'est accélérée. Les jeunes travailleurs sont saisis par cette nouvelle vitesse et au début sont heureux. Mais inconsciemment, ils sont dominés par la machine; leurs mouvements deviennent plus mécaniques

La machine prend de la vitesse. Le rythme de la musique augmente son allure. Le rythme de la production s'accroit. Il n'y a plus de murmure maintenant. S'il y en a, on ne l'entend plus à cause du bruit de la machine.

La joie est disparue du travail. Les ouvriers ne se connaissent plus. On sent la solitude comme des groupes se séparent pour travailler le long d'une ligne de production. Les figures ne sont ni joyeuses ni tristes elles sont pâles. Et le rythme de musique augmente encore.

A ce moment la machine domine tout. Mais quelques personnes se posent des questions. Qu'est-ce qui nous arrive? Est-ce que cette machine qui nous apporte tant de confort matériel va détruire, en même temps notre bonheur? L'homme peut-il contrôler ce nouvel outil ou s'il deviendra semblable à l'outil? Mais, même pendant que l'on se pose ces questions, le rythme augmente. Quelques-uns abandonnent et décident de retourner sur la ferme. La majorité cependant demeure dans l'étreinte de la machine.

L'Eglise

Soudainement une voix rompt la cadence de la musique et crie: "Assez". C'est l'Eglise qui parle par sa doctrine sociale. "L'homme est plus important que la machine, le travail doit être organisé selon le rythme de l'homme et non celui de la machine".

Voici un appel à bâtir un monde nouveau où la machine ne détruira pas mais sera au service de l'homme. Sur l'estrade, les jeunes ouvriers continuent à travailler avec le même rythme mécanique; on dirait qu'ils n'ont pas entendu la voix de l'Eglise. Tout espoir est perdu? Non! Quelques personnes ont entendu.

La J.O.C.

Les mots ont répondu à leurs aspirations humaines. Ce sont eux qui ont commencé la révolution moderne qui a amené 30,000 jeunes travailleurs et jeunes travailleuses représentant 2,000,000 de leurs frères de tout continent et de toute race. Les 400 sur l'estrade, les 30,000 sur la place et les 2,000,000 dans le monde veulent se consacrer à la tâche de maîtriser ce taureau mécanique qui a envahi notre monde.

Le son et le rythme du pageant se sont apaisés. Le Pape, qui a souvent parlé de ce problème apparait en personne sur la place pour donner de nouvelles directives à cette jeunesse qui veut se consacrer à faire vivre les idées du Pape.

Il y a donc de l'espoir. Le monde ne deviendra pas totalement mécanisé: il permettra à la personne humaine de s'exprimer. Voilà une partie du message que le Rassemblement de Rome apportera non seulement à la jeunesse ouvrière mais au monde entier.

R. M.

Des fruits, des fleurs

Le jardinage satisfera ceux qui aiment prendre l'air, faire de l'exercice et récolter des fleurs. On conseille aux personnes qui ont dépassé l'âge mûr de ne pas entreprendre des travaux trop fatigants. Mais il y a beaucoup d'aspects du jardinage auxquelles les personnes âgées peuvent se livrer avec satisfaction.



DORURE ET ARGENTURE
Vernissage à l'or – Chromage
Réparations

Profitez de la saison estivale pour nous confier la réparation et la toilette de vos articles en métal qui sont défraîchis:
Bénitiers, calices, ciboires, candelabres, chandeliers, croix de procession, custodes, flambeaux, lampes du sanctuaire, ostensoirs, patènes de communion, vases à fleurs, etc.

Nous vous garantissons un travail de première qualité et vos articles vous seront retournés... tout comme des articles flambant neufs.

TRAVAIL GARANTI — ARTISANS COMPETENTS
PRIX RAISONNABLE.

F. BAILLARGEON LIMITÉE

SAINT-CONSTANT, Comté de Laprairie, Qué.
MONTREAL, 51 ouest, Notre-Dame

ATTENTION
ATTENTION

avons besoin de

50

AUTOMOBILES USAGÉES

Plus haut prix payé en échange

Lasnier & Galipeau Ltée

114, RUE RICHELIEU, SAINT-JEAN

Tél. Fl. 7-2388 — Montréal: UN. 1-2878

Les Equipements de Bureau
"RICHELIEU"
J.-L. CHARETTE
Prix spéciaux pour étudiants.
CLAVIGRAPHES NEUFS ET USAGES A LOUER



● Machines de bureau, coffres-forts, caisses enregistreuses, etc. Papier et rubans pour caisses, machines à additionner, clavigraphes.

Ameublement complet
224 Champlain, St-Jean **Tél. Fl. 7-7425**

Tél. FI. 7-2474
René Grenier
● PLOMBIER
● FERBLANTIER
SERVICE RAPIDE
OUVRAGE GARANTI
Installation à eau chaude
416 Laurier Saint-Jean

Vous tenez à votre santé?
Vous voulez être élégante?
Procurez vous un
SUPPORT SPENCER
dessiné spécialement pour vous



Que vous ayez besoin d'un corset esthétique ou d'un support médical, je suis à votre disposition.

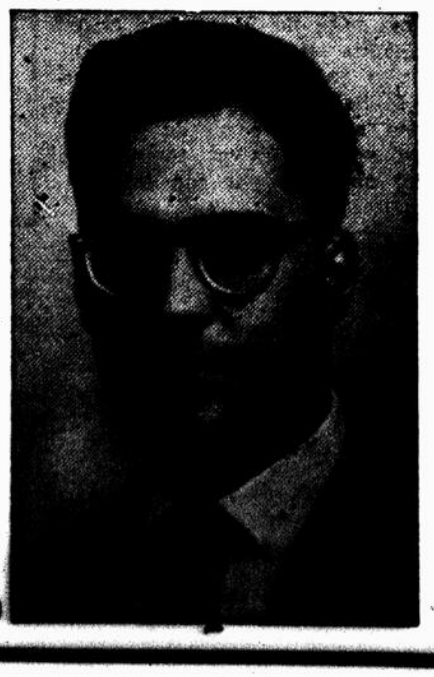
Mme S. GAUDREAU
245 Jacques-Cartier
SAINT-JEAN
Tél. Fl. 7-4849 Fl. 7-1899

Raoul-R. Lafleur
D. C.
Chiropraticien
Gradué de Palmer
RAYONS X

HEURES DE BUREAU
10 à 12 h. a.m. et 2 à 5 h. p.m.
TOUS LES JOURS

Lundi, mercredi et vendredi soirs: 7 à 9 h. — Le samedi sur appointements.

210 LAURIER
près de la rue Saint-Jacques
Pour rendez-vous:
Fl. 7-3488 Saint-Jean



L'Histoire de Longueuil

par P.-René BELLEAU

(Suite)

L'histoire de la paroisse de St-Antoine de Padoue (Pades)) dans le développement de la rive-sud, peut se comparer à celle de N.-Dame de Mtl, par le rôle qu'elle a joué, par le nombre de paroisses qu'elle a données à la région.

Si Longueuil compte cette année trois cents ans d'existence, la paroisse elle-même a un peu plus de deux cents cinquante ans, mais les oeuvres qu'elle a accumulées, les personnages qui ont été les animateurs du début, les choses qu'elle a conservées précieusement, comme les illustres familles qui en sont sorties, les membres du clergé qu'elle a donnés et qui ont fait la gloire de l'Eglise canadienne, de même que la communauté dont elle fut le berceau, sont autant de faits qui font de son histoire une des plus riches du Canada français.

La paroisse St-Antoine, l'histoire ne dit pas d'où vient ce nom, étendait sa juridiction depuis les limites de Boucherville jusqu'à celle de Laprairie, et des rives du fleuve, y compris l'Ile Sainte-Hélène, jusqu'à St-Hubert.

L'histoire du début pourrait se résumer en quelques mots, mais disons que les premiers colons de la rive sud devaient recourir soit à Boucherville, soit à Ville-Marie pour les baptêmes, les mariages et sépultures.

Dans le fort, révèlent les documents historiques et particulièrement une description par le roi Louis XIV il y avait une magnifique chapelle où seigneurs et censitaires voisinaient dans la prière.

On y célébra même quelques mariages et baptêmes.

Les années passèrent, la population augmenta, non pas tant à Longueuil même que dans la région où petit à petit des concessions amenaient de nouveaux pionniers. Et c'est ainsi que vers 1700 débuta la vie paroissiale proprement dite et qui fit de la paroisse Saint-Antoine le berceau des 22 autres.

Les règlements des districts des paroisses de la Nouvelle-France décrivait ainsi celui de Longueuil:

"LONGUEUIL — L'étendue de la paroisse de Saint-Antoine de Pade, située en la baronnie de Longueuil, sera, de deux lieues et un quart et huit arpents le long du fleuve Saint-Laurent, savoir: vingt-six arpents de front que contient le fief Tremblay, depuis Boucherville, en remontant jusqu'à Longueuil, une lieue et demie de front que contient la dite baronnie de Longueuil, depuis le dit fief en remontant, jusqu'au lieu dit Laprairie Saint-Lambert, dépendant du fief de la Prairie de la Madeleine, et quarante-cinq arpents ou environ de front que contient le lieu dit Mouillepieds, étant de ladite Prairie de St-Lambert, à prendre depuis Longueuil en remontant, jusqu'au ruisseau vulgairement appelé du petit Charles, ensemble de l'Isle Sainte-Marguerite dite Dufort, située vis-à-vis du fief Tremblay, de l'Isle Ste-Hélène, située vis-à-vis de ladite Baronnie et des profondeurs renfermées dans les susdites bornes".

"Ce règlement, pour le temps prescrit, et en attendant que cette colonie soit assez établie pour y ériger de nouvelles paroisses, ce qui pourra se faire sans que les curés puissent prétendre de dédommagement, ni reconnaissance, sans aucun prétexte, pour le territoire et les habitats qui seront distraits de leurs paroisses pour en former de nouvelles, suivant et conformément à l'édit du mois de mai, mil sept cent soixante et dix-neuf.

Fait en double à Québec,
Le vingtième septembre
mil sept cent vingt-un

Ce règlement fut gratifié par le Conseil d'Etat du roi, Sa Majesté étant présente, à Paris le 3 mars mil sept cent vingt-deux et était signé par:

"De Vaudreuil,
Jean, évêque de Québec
Bégon,
Fleuriau.

Et ce même intendant Michel Bégon, auquel les autorités ecclésiastiques avaient eut recours, décréta: "Jugement qui condamne tous les habitants de Longueuil à contribuer chacun en proportion de l'étendue de leurs terres, à la construction d'une église en pierre."

Et l'assemblée des paroissiens décidait "que pour procéder au commencement de l'église, chaque habitant tirera au plus tôt un quart de toise de pierre à chaux qu'il charriera dans le cours de l'hiver, et rendra ce sur le lieu et une demie corde de bois pour le fourneau; de plus, chaque habitant fournira dans le cours de l'été ou printemps, chacun vingt-quatre, moitié planche, moitié madriers, et en outre rendra sur la place, d'ici à la pentecoste prochaine chacun une toise de pierre et de plus payera ce qu'il a promis".

M. Joseph Isambart, P.S.S., curé du temps, dirigea l'entreprise.

L'église, dont la construction fut décidée en 1724, ne fut terminée qu'en 1727. Elle avait 80 pieds de long et 40 de large. Le travaill avait été exécuté par Alexandre dit Jourdain, à la raison de dix livres dix sous pour chaque toise de maçonnerie. Les murs en pierre avaient deux pieds deux pouces d'épaisseur Elle contenait 44 bancs, vendus aux paroissiens une moyenne de 27 livres chacun. Ce premier temple dédié à St-Antoine était situé sur le côté nord de la rue St-Charles entre de chemin de Chambly et le ruisseau St-Antoine. Elle faisait face au Chemin de Chambly.

En 1730, les marguilliers et paroissiens décidaient d'élever un clocher. En 1755 un vicaire était adjoint à M. Isambart. Ce fut M. l'abbé Ignace Gamelin. La Gemerais, qui demeura à Longueuil jusqu'en 1758.

Sous l'administration de l'abbé C. Bazile Campeau, en 1780, des réparations furent faites à l'église.

Cette première église servit au culte jusqu'en 1814, alors qu'on la jugea trop petite, malgré l'installation d'un jubé et de nouveaux bancs. Il fut donc décidé de construire une nouvelle église et des syndics furent choisis, qui établirent une répartition.

La Fabrique de Saint-Antoine possède encore le document officiel, en date de 1810, dans lequel la baronne de Longueuil lui cédait un terrain sur l'emplacement du vieux fort pour cette construction. Il avait 170 pieds de front sur 200 de profondeur et l'église elle-même mesurait 126 par 51. Les plans comportaient deux chapelles plus une sacristie. le coût à 75,400 francs. Et détail amusant, on ajouta 740 francs pour le rhum fourni aux ouvriers. S'il était décidé que les propriétaires paieraient une répartition ils devaient aussi fournir deux journées d'homme avec cheval et voiture.

L'entreprise fut menée à bien par le curé Chaboillez et le 1er janvier 1814, les paroissiens prenaient possession de la nouvelle église. En 1831, le même curé faisait construire un nouveau presbytère à côté de l'église. On abandonnait ainsi la maison habitée par LeMoyne et donnée à la fabrique en 1736. Cette maison était située angle du Chemin de Chambly et de la rue St-Charles. Ce presbytère construit par le curé Chaboillez était sa propriété. Ses héritiers la cédèrent aux Pères Oblats et en 1854, ceux-ci la vendirent à la fabrique. Cette maison ou presbytère fut le berceau du premier collège de Longueuil.

C'est aussi vers 1813 qu'une petite chapelle fut érigée sur le Chemin de Chambly. Dans la chapelle du Sacré-Coeur de l'église actuelle, on trouve les deux premiers autels des deux premières églises. En 1815, la fabrique agrandissait le cimetière voisin de l'église en acquérant 60 pieds de plus sur le côté est du Chemin de Chambly.

Et la paroisse Saint-Antoine, qui comptait 1613 âmes, en 1790 en avait 2,856 en 1825.

Longueuil connut des jours difficiles au cours de l'invasion américaine et au temps de l'insurrection de 1837. Mais la vie paroissiale continuait et progressait.

Dès 1832, une première école était construite dans la paroisse pour garçons et filles et où Mlle Henriette Céré fut nommée institutrice. On lui adjoignit un instituteur anglais M. Eugène Tedham. L'école mixte du village avait été construite par la fabrique au coût de 350 livres. Chaque instituteur recevait 12 livres par année. Cette maison, qui existe encore, fut le berceau de l'Institut des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, quelques années plus tard. Mais avant de parler des institutions, voyons les développements paroissiaux de St-Antoine. Il s'écoula plusieurs années avant que la fabrique décide les paroissiens à construire une église plus spacieuse et, entre temps, elle avait acquit un nouveau terrain sur le Chemin de Chambly (le cimetière actuel, en 1864).

Le 23 décembre 1883, les paroissiens réunis sous la présidence du curé Maximilien Tassé, décidèrent de construire une nouvelle église.

On nomma des syndics, une répartition fut établie. Le contrat de construction fut confié à Eugène Fournier dit Préfontaine au coût de $102,895, déduction faite des matériaux de la vieille église estimée à $3,000.

La dernière grand-messe fut chantée le 31 août 1884 dans la 2e église. La nouvelle construction était pratiquement terminée à Noël 1885. En 1886, on installa cinq cloches dont la bénédiction fut présidée par l'archevêque de Montréal. Elles portaient les noms d'Antoine, Léon, Edouard-Charles, Maximilien-Jean et Marie-Joseph. La bénédiction de l'église fut faite par Mgr Fabre, le 27 janvier 1887 et le sermon fut donné par l'abbé Gibald. Et quand le tout fut terminé le coût total de l'église s'élevait à $125,169.

De style gothique, l'église St-Antoine dont le clocher perce la verdure et s'élance à 250 pieds dans le ciel a gardé son apparence élégante qui en fait le plus beau et le plus vaste temple du diocèse de Saint-Jean-de-Québec.

C'est peut-être pour cette raison qu'on l'appelle parfois la "cathédrale". Les réparations intérieures et extérieures en ont aussi augmenté la valeur et réhaussé l'apparence et la richesse et les paroissiens de St-Antoine peuvent être fiers de leur église et de l'histoire de leur paroisse.

Cette fierté elle se porte aussi sur son clergé. La liste des premiers curés, celle des vicaires, parmi lesquels on trouve de hauts dignitaires, comme d'obscurs colonisateurs, est des plus intéressante.

Mentionnons de 1698 à 1701, le R. P. Millet, jésuite, un français; Pierre de Francheville, un canadien, de 1701-1713; le R. P. Constantin de l'Halle, Récollet français, 1713-1715; M. Claude Dauzat, prêtre de St-Sulpice, français, 1715-1717; M. François Céré, prêtre de St-Sulpice, 1717-1720; M. Joseph Isambart, prêtre de St-Sulpice, français, 1720-1763; l'abbé Claude Carpentier, canadien comme tous ses successeurs, 1763-1777; Charles Basile Campeau, 1777-1782; J.-Etienne Demeulle, 1783-1789; Pierre Deneault 1789-1806; Augustin Chaboillez, 1806-1834; Antoine Manseau, 1834-1840; Louis-Moïse Brassard, 1840-1855; G.-Amable Thibault, 1855-1883; Maximilien Tassé, 1883-1901; Mgr J. Payette, 1901-1938; Mgr Alfdéric Picotte, 1938-1943; Mgr Romain Boulé, 1943—

Il importe de signaler particulièrement le nom de Mgr Pierre Denault, qui, alors qu'il était curé à Longueuil, fut nommé évêque de Québec, succédant à Mgr G. F. Hubert. Il conserva son titre de curé et mourut à Longueuil le 17 janvier 1806 et y fut inhumé. Le curé actuel, Mgr Romain Boulé, est protonotaire apostolique et vicaire général du diocèse de Saint-Jean.

Relevons le nom de vicaires à Saint-Antoine, qui furent plus tard évêques. C'est le cas de Mgr Joseph Signay, qui fut ordonné à Longueuil vicaire à St-Antoine, de 1802 à 1804 curé de St-Constant, coadjuteur de Québec en même temps que curé en 1831, nommé évêque en 1833 et premier archevêque de Québec en 1844.

L'abbé Jean-Jacques Lartigue, né à Montréal, ordonné le 21 septembre 1800, fut secrétaire de Mgr Denault évêque de Québec et curé de Longueuil, vicaire de St-Antoine, en 1804 et nmmé premier évêque de Montréal en 1836.

(à suivre)

DECOUPEZ CECI POUR REFERENCES FUTURES

CULTIVATEURS

Vaches et chevaux morts ou accidentés

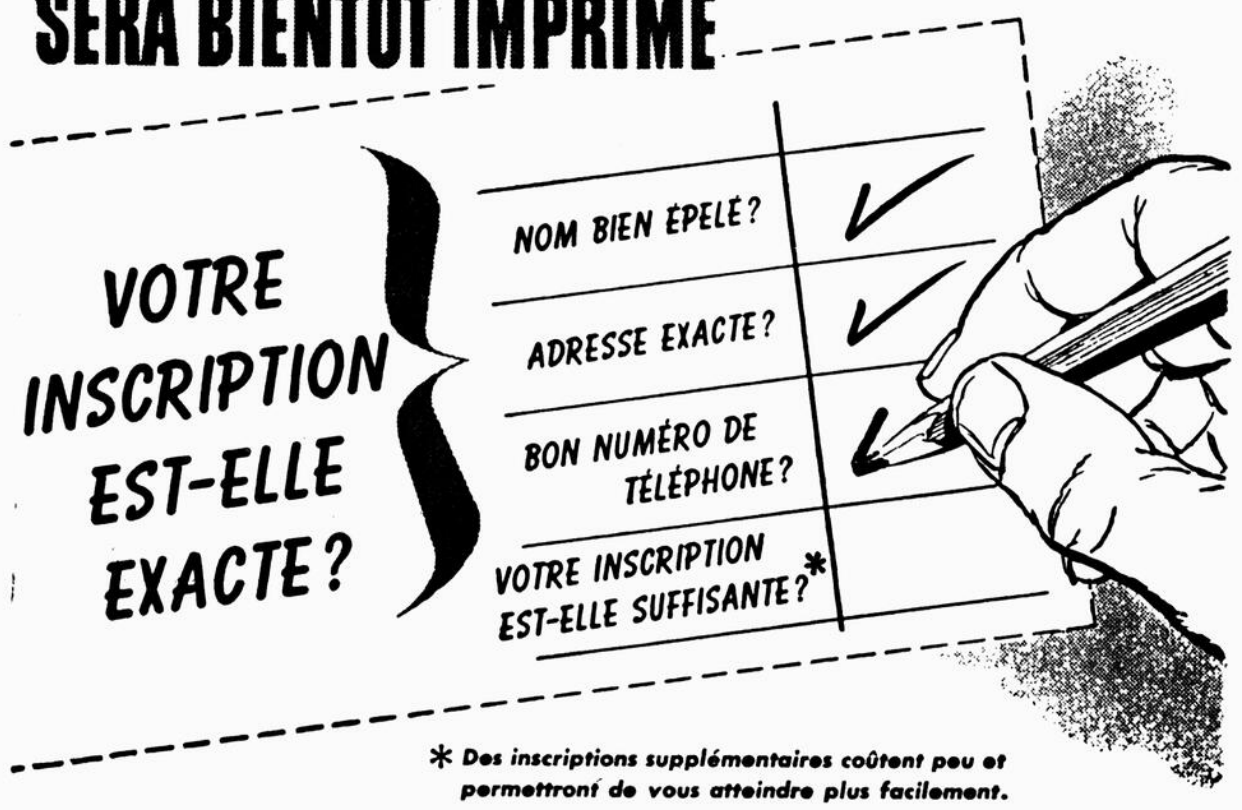
St. Johns Meat Service

Plus hauts prix (vivants)

Saint-Jean Fl. 6-3541

Camion à votre service 24 heures par jour.

VOTRE NOUVEL ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE SERA BIENTÔT IMPRIMÉ



* Des inscriptions supplémentaires coûtent peu et permettront de vous atteindre plus facilement.

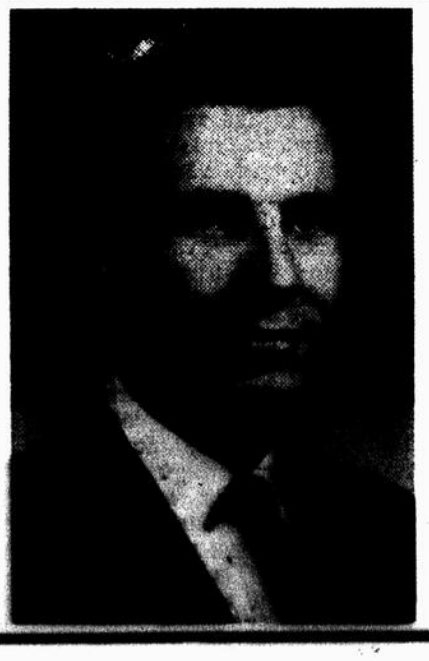
POUR VOS AFFAIRES!... Au moyen d'inscriptions supplémentaires, donnez les noms des filiales de votre entreprise—ou ajoutez à l'inscription de votre firme votre nom et votre adresse personnelle—ou encore donnez les numéros auxquels on pourra atteindre vos principaux employés, après les heures de travail.

POUR LA MAISON... Les autres membres de la famille, les parents et les pensionnaires auraient intérêt à avoir leurs noms dans l'annuaire du téléphone.

Ne manquez pas de vérifier vos inscriptions dès maintenant, et pour tout changement ou addition dans la section des "pages blanches"—ou la "section classifiée"—veuillez téléphoner sans tarder à notre bureau d'affaires.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Ad. No. 53-171F-SU—3 cols x 100 lines—1954



Roch Deslauriers

CHIROPRACTICIEN

D.C.

BUREAU:

27, Place du Marché

SAINT-JEAN

Tél. Fl. 7-4812

Sur appointement seulement

Du lundi au vendredi:

9h. a.m. à 11h. a.m.

1h. p.m. à 5h. p.m.

Lundi, mercredi et vendredi

7h. p.m. à 9h. p.m.

Samedi: 9h. a.m. à 1h. p.m.

Avez-vous une question à poser concernant

L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la presente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les reponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, rue Richelieu, Saint-Jean, Qué., nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique. Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

Question. — L'été dernier, mon mari et moi-même avons exploité un commerce touristique: casse-croute, cabines et petit poste d'essence. Le casse-croute dont j'avais seule la direction, a ouvert ses portes en mai, mais les cabines et le poste d'essence n'ont pas commencé de fonctionner avant l'ouverture de la saison touristique. Mettons, cependant, que mon mari aurait vendu de l'essence un jour par semaine—soit le dimanche—jusqu'à ce que l'exploitation soit entièrement en marche et n'ait accompli aucun travail dans le casse-croute, est-ce que ses prestations en seraient affectées? Il touche des prestations d'assurance-chômage depuis novembre dernier.

Réponse. — Si l'entreprise complète, y compris le casse-croute, les cabines et le poste d'essence, est exploitée conjointement par vous et votre mari, on pourrait considérer ce dernier comme employé à son propre compte et non admissible aux prestations à compter de la date où vous avez commencé d'exploiter une partie quelconque de l'entreprise en vue du commerce touristique. A tout événement, tout le travail que vous avez fait et les profits nets que vous avez réalisés doivent être déclarés au bureau local et votre mari doit y demander conseil en donnant aux autorités du bureau local tous les renseignements voulus.

★

Question. — Une jeune femme a travaillé durant six années, au cours desquelles elle a versé régulièrement ses contributions au régime d'assurance-chômage. Elle se marie au bout de cette période de six années et quitte son emploi pour ce faire.

1) A-t-elle droit aux prestations d'assurance-chômage?
2) A-t-elle droit à un remboursement de ses contributions? Si elle y a droit, quand et comment le stouche-t-elle? Si elle n'y a pas droit, dites pourquoi?
3) Et qu'advient-il des contributions qu'elle a versées?

Réponse. — 1) Tout dépend des raisons pour lesquelles elle a quitté son emploi au moment de son mariage. Ainsi, si sa cessation d'emploi résultait de l'application d'une règle qu'avait son employeur de ne pas garder de femmes mariées à son service et qu'elle-même était encore sur le marché de la main-d'oeuvre, elle serait considérée comme admissible aux prestations. Qu'elle veuille bien s'enquérir auprès de son bureau local où on lui donnera tous les renseignements sur les règlements qui s'appliquent à elle en l'occurrence.

2) Non. Elle a reçu toute la protection voulue en compensation des contributions qu'elle a versées. Les remboursements ne sont effectués que si les contributions sont versées par erreur.

3) Elles font partie de la caisse générale dont les fonds servent à payer les réclamations de ceux qui ont droit aux prestations.

Le bien-être visuel

Il ne faut pas devenir aveugle

La cécité a des causes multiples. Elle peut être due chez les bébés et les enfants à des défauts congénitaux, des cataractes, des blessures, des infections et chez les bébés prématurés, par suite du développement anormal des artères de la rétine.

Ces causes se font sentir aussi dans les groupes d'âges plus élevés et dans le groupe de 21 à 39 ans, la myopie de dégénérescence vient s'ajouter.

De 40 à 64 ans, le Glaucôme, les cataractes, l'atrophie optique, le diabète, la néphrite, la tuberculose, l'hypertension et les maladies du système nerveux central augmentent considérablement le nombre des aveugles.

La cécité comme complication du diabète, augmente parce que beaucoup de diabétiques font des cataractes ou de la rétinite, ou les deux à la fois, au bout de quinze ans ou à peu près. Avant la découverte de l'Insuline, peu de diabétiques vivaient assez longtemps pour que ces complications oculaires se produisent.

Mais le glaucôme reste la plus grande menace à la prévention de la cécité.

Les cataractes séniles, qui causent près de 20% de tous les cas de cécité deviennent plus communes après 50 ans et augmentent après 65 ans. L'unique traitement est l'opération.

Et tout cela démontre éloquemment l'impérieuse nécessité de soumettre les yeux à l'examen d'un optométriste au moins une fois chaque année, même chez les enfants, surtout si les parents croient remarquer dans leur vue quelque chose d'anormal.

Un diagnostic précis et un traitement hâtif peuvent presque toujours préserver la vision. L'optométriste corrige les déficiences visuelles, donne les indications précises nécessaires et dirige dans les cas pathologiques son patient chez le médecin oculiste.

Le Bien-Etre Visuel Incorporée, 1369 rue du Parc Lafontaine, Montréal, offre de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur des sujets visuels.

Enveloppe de plastique

Les détaillants canadiens vendront bientôt Saran Wrap, l'enveloppe de plastique aux mille usages domestiques dans une boîte plus pratique. C'est le gérant général de la vente, de Dow Chemical of Canada Ltd, M. L. Kenneth Lichty, qui vient d'annoncer cette nouvelle.

La nouvelle conception de la boîte est le résultat de vastes sondages dans la clientèle: les ménagères canadiennes trouvaient Saran Wrap très commode mais se plaignaient de la difficulté de retrouver l'extrémité du rouleau chaque fois qu'elles en avaient besoin. Grâce à la nouvelle boîte plus de "bouts perdus" car la lame tranchante sera maintenant placé au rebord inférieur de la boîte. De sorte que deux pouces de pellicule transparente sortiront en permanence de la boîte, ce qui facilitera la manipulation de l'enveloppe.

Les préférences féminines ont également inspiré le nouvel aspect de la boîte. Nos spécialistes de l'emballage ont mis au point une attrayante combinaison de couleurs, chartreuse et vert forêt, qui flattera l'oeil tant au magasin qu'à la maison.

La plupart des magasins devraient avoir Saran Wrap dans sa nouvelle boîte vers la mi-juillet.

Prélarts COUVRE-MUR

que vous pouvez poser vous-mêmes

Ils imitent parfaitement la tuile céramique mais ne coûtent que quelques cents le pied carré.



Le plus grand choix de teintes vives et gaies.

Donat Courtemanche

Prélart en coupons et à la verge

116-A, rue St-Jacques (A côté de la Cathédrale)

Tél. Fl. 6-9486 Saint-Jean

Les nobles traditions de la Garde Suisse

CITE DU VATICAN (CCC). — Sa Sainteté Pie XII a désigné en qualité de nouveau commandant de la Garde Suisse pontificale, le colonel E.-M.-G.-Robert Nünlist, jusqu'ici commandant des Ecoles de recrues de la Place de Lucerne. Le colonel Robert Nünlist succède au colonel Henry de Pfyffer d'altishofen, récemment décédé. Il a pris son poste le 15 juillet.

Né à Aarau le 17 février 1911, le colonel Nünlist, nouveau commandant de la Garde Suisse pontificale, est d'origine lucernoise. Il a fréquenté les gymnases de Lucerne, Immensee et Schwyz, où il a subi avec succès les examens de maturité fédérale; il étudia ensuite la philosophie au Collège Angélique de Rome, où il obtint son doctorat. Durant ses études, il fut déjà aspirant instructeur et, après avoir conquis ses grades académiques, il entra au service de l'armée suisse comme officier instructeur.

Le colonel E.-M.-G.-Robert Nünlist a fait son école de recrues en 1929, son école de sous-officier en 1931, et obtint son brevet de lieutenant en 1931; il devint premier-lieutenant en 1935 et fut dès cette époque nommé commandant d'une compagnie d'infanterie. Capitaine en 1938, il assuma le commandement de la compagnie 47 (Unterwald), puis fut affecté à l'état-major général dès 1943. En 1946, il fut promu major; en 1949, il fut détaché et envoyé en Angleterre à la Tactical School. Revenu en Suisse, il fut affecté comme officier à l'état-major d'un Corps d'Armée. Promu lieutenant-colonel en 1954, il devint chef d'état-major de la 8e Division, et en même temps commandant des Ecoles de recrues d'Infanterie de Lucerne. Elevé au grade de colonel en 1956, il fut attaché à l'état-major général de l'Armée Suisse. Dès le début de 1957, il était nommé chef d'état-major du IIe Corps d'Armée.

Le colonel Nünlist a été également instructeur dans les Ecoles d'Officiers de l'Armée suisse et a été chargé du cours à la section pour les Sciences militaires de l'Ecole Polytechnique fédérale. Officier de talent, il est très apprécié dans les cadres de l'Armée suisse.

Le colonel Nünlist, qui est marié et père de trois enfants — un fils et deux filles — n'est pas le premier commandant de la Garde Suisse pontificale qui ait fait carrière militaire dans l'Armée suisse et qui ait été appelé directement à la tête de la Garde Suisse du Vatican. Avant lui, le colonel Repond de Fribourg avait de même été appelé au Vatican en 1910 et y avait commandé la Garde Suisse pontificale jusqu'en 1921. Les voeux de toute la Suisse accompagnent le colonel Robert Nünlist dans la haute charge dont il vient d'être revêtu par la confiance du Souverain Pontife.

La Garde Suisse pontificale célèbre, le 6 mai, sa traditionnelle fête annuelle, au cours de laquelle a lieu la prestation de serment des recrues admises dans la garde au cours de l'année. Cette fête a lieu le 6 mai en souvenir du 6 mai 1527, date à laquelle les 142 hommes de la Garde se firent massacrer par les lansquenets du Connétable de Bourbon, afin d'assurer la protection du Souverain Pontife. La Garde se rend au monument érigé à la mémoire des Gardes tombés le 6 mai 1527, lors du "Sac de Rome", en protégeant le Pape Clément VII; une couronne y est déposée à la mémoire des membres de la Garde morts en service.

Après la lecture de la formule de serment, répondant à l'appel de leur nom, les gardes s'approchent les uns après les autres du drapeau de la Garde incliné vers le sol. Saisissant la hampe de la main gauche et les trois doigts de la main droite levés, chacun d'entre eux prononce la formule du serment par laquelle ils jurent d'"observer loyalement et de bonne foi" le serment dont la formule venait de leur être lue.

La cérémonie de serment terminée, la prise d'armes se poursuit par d'impeccables maniements d'armes. Puis, la Garde précédée de ses tambours défile devant les personnalités présentes, et regagne ses quartiers sous les regards attentifs des personnes assistant à la cérémonie, qui laisse une profonde admiration pour la magnifique tenue des Suisses au service du Souverain Pontife depuis 451 ans.

Fl. 6-6897  **Fl. 6-6897**

Votre Centre d'Achat pour

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

GROS ET DETAIL

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT

Maurice Trahan

— LIMITEE —

143, rue Mercier Saint-Jean, Qué.

Téléphone Fl. 6-6897

Vous pouvez toujours vous procurer, chez-nous, la fameuse décorative **PANELYTE, fabriquée à Saint-Jean même.**

La télévision en couleur

Plusieurs se demandent ce qu'est réellement la télévision en couleur; voici un bref aperçu sur la technologie de cet appareil, en ce qui concerne le récepteur seulement.

Le téléviseur de couleur est un appareil électronique semblable au récepteur monochrome (noir-blanc) que vous avez dans vos maisons actuellement; cependant, qui peut reproduire en plus de l'image ordinaire (noire-blanche) les teintes et les couleurs exactes, telles que captées par la camera du poste émetteur.

Quant aux sections RF, IF, son, et vidéo, ils sont à peu près analogues au récepteur monochrome. Aussi les circuits de déflection et amplificateurs des syncs horizontal et vertical sont de même identiques. Cependant, la section des circuits à haut-voltage sera beaucoup plus élevée que pour le monochrome. L'appareil actuel que vous avez chez-vous développe environ 15,000 volts pendant que le récepteur de couleur requiert un potentiel d'anode de 25,000 à 35,000 volts avec un maximum de drain de courant de 3,000 microampères. Le potentiel (B plus) de l'électrode focus est de 8,000 volts.

L'appareil TV en couleur diffère principalement du récepteur noir et blanc dans ses circuits démodulateurs et son oscillateur local; ce dernier fournissant deux signaux de 3.58 mégacycles en quadrature (c'est-à-dire 90 degrés de différence en phase électrique) formant le RY signal (90°) et le BY (180°). Ce même 3.58 mc oscillateur est synchronisé par un pulse électrique appelé "BURST", lequel est inclus dans l'onde électromagnétique envoyée par la camera du poste émetteur. La précision de la production de la couleur est dépendante de ces jeux de phases électriques. Le RY retardé de 90 degrés et le BY de 180 degrés par rapport au signal de référence "Burst".

Parmi les différences fondamentales qui distinguent le tri-color tube-image du kinescope monochrome, il y a ces milliers de points colorés color-emitting phosphor dots) formant l'écran coloré, et situés exactement à leur place; c'est-à-dire .029 pouce de distance. Ces points colorés sont placés en unités triangulaires appelés Trios. 1858,000 dots ou 195,000 dots trios). Chaque trio contient un point vert, un point rouge et un point bleu, qui forment les trois couleurs primaires. Le mélange de deux de ces couleurs primaires produit les couleurs secondaires telles que: jaune, violet, orange, etc.

Ce même tub-écran tricolor est muni de trois canons éjecteurs d'électrons pouvant lancer l'électron vers l'écran phosporé qui s'illuminera au passage de ce même électron. Chaque canon est placé 120 degrés de distance et représente une couleur primaire. Son jet d'électron est contrôlé et dirigé vers son propre point coloré; rendant ainsi possible le contrôle d'intensité de chaque couleur indépendamment de zéro à maximum.

Sera-t-il nécessaire d'avoir une antenne spéciale, très dispendieuse? NON.... Actuellement, avez-vous une réception satisfaisante de l'image monochrome? pas d'interférence, pas de réflection, ni de bruit? Si oui, votre antenne et votre installation est suffisante, puisque les canaux émetteurs d'image en couleur seront sur les mêmes longueurs d'ondes que l'image monochrome.

ATTENTION! ATTENTION!

Si vous achetez un appareil de couleur, assurez-vous que la police de garantie est signée par un technicien reconnu et compétent en cette matière. Adressez-vous à votre technicien de confiance. Si votre appareil est acheté là ou le manufacturier seul est responsable de la garantie, vous verrez votre appareil TV transporté à la compagnie pour de simples ajustements de convergence ou autres détails. Tandis que pour un expert en la matière, les mêmes réparations pourraient se faire chez-vous en quelques minutes.

R. W. HAMEL, électroniste

Iberville

Ecole Secondaire N.-D. de Lourdes

Les élèves de l'Ecole Secondaire Notre-Dame de Lourdes dirigée par les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame, subissaient, en juin dernier, les Examens officiels du Département de l'Instruction publique. En voici les résultats:

L'attestation d'Etudes de 11e année, section générale, est accordée avec la note "Grande Distinction" à Mlles Jacqueline Fleury 85.9%; Jocelyne Galipeau, 85.6%; Marcelle Dion, 84.6%; Lucie Berger, 82.8%; Nicole Fontaine, 81.3%.

Avec la note "Distinction" à Mlles Monique Benjamin, 79%; Véronique Harbec, 78.6%; Micheline Dubuc 76.8

Se sont classées premières dans les différentes matières:

Mlle Jacqueline Fleury, en religion 100%; en Histoire et Sciences 88%.

Mlle Lucie Berger, en composition française, 92%.

Mlle Véronique Harbec, en composition anglaise, 86%.

Mlle Jocelyne Galipeau, en mathématiques, 99%.

Mlle Marcelle Dion, en Chimie, 90

En 10e année, l'Attestation d'Etudes, section générale, est décernée avec la note "Grande distinction" à Mlles Marie-Thérèse Grégoire, 89.3% Marie-Claire Berleur, 88.4%; Lucie Delorme, 86.5%; Mireille Filion, 85.6 Micheline Voyer, 85.6%, Ginette Chamberland, 80.1%.

Avec la note "Distinction" à Mlles Denise Mailloux, 78.8%; Micheline Chouinard, 77.5%; Lise Laurin, 76.2 et Lucie Homier, 71.9%.

Les élèves de 9e année reçoivent le Certificat d'Etudes Primaires Complémentaires avec "Grande distinction" Mlles Ghislaine Houle, 87%; Lise Duquette, 86.7%; Angèle Monast, 84.4%; Lisette Brunelle, 84%; Louise Marchand, 83.8%; Rita Vrignon, 82.6%.

Avec la note "Distinction" Mlles: Nicole Bombardier, 79.1%; Pierrette Berger, 78.8%; Andrée Lafrance, 78.5; Andrée Filion, 77.3%; Ginette Bertrand 74.4%; Hélène De Grandpré, 72.1%; Marguerite Bertrand, 71%.

Certificats d'Etudes Primaires élémentaires de 7e année avec la note "Grande distinction" Mlles M.-Claire Martel, 89.9%; Françoise Raymond, 88.2%; Louise Bessette, 87.4%; Claire Boucher, 87.3%; C. Tremblay, 86.3%; Jacqueline Bruneau, 84.1%; Solange Bouthillier, 83.6%; Micheline Délisle, 83.1%; M. Arès, 83%; Monique Robert, 83%;

Avec la note "Distinction", Mlles: Claudette Boudrias, 79.6%; Lise Dextraze, 79.4%; J. Boyer, 72.1%; M. Théberge, 72%; J. Hébert, 71.4%; C. Barsalou, 71%.

Avec la note succès, Mlles: Suzanne Bessette, 69%; Pierrette Miclette, 66.5%; Ginette Lamontagne, 65.1%.

A toutes, nous présentons nos plus sincères félicitations.

Iberville

A l'école Chabanel

Les élèves de l'Ecole Chabanel, section des filles, ont reçu ces jours derniers les résultats des examens du Département de l'Instruction publique.

Le Certificat d'Etudes primaires est attribué à Mlle Claire Brunelle avec la note "Très Grande Distinction". Cette élève s'est classée première en conservant la note 93.5%; félicitations pour son beau travail de l'année et ses brillants succès.

Ce même certificat est décerné avec la note "Grande Distinction" à Mlle Aude Lasnier, 84.2%.

Avec la note "Distinction" à Mlles Rita Bisaillon, 79.9%; Jacqueline Goyette 79.6%; Louise Dextraze 79.2%; Micheline Clark 79.1%; Micheline Ouellette 79.1%; Andrée Morin 79%; Diane Ruest 78.6%; Nicole Quintin 77.1%; Michelle Poirier 75.9%; Nicole Lehoux 75.5%; Micheline Dextraze 74.7%; Claudette Chaput 74.7%; Carmen Bisaillon 70.8%; Louise Comeau 70.7%.

Avec la note "Succès", Mlles Mary Ann Babcock 69.9%; Claudette Raymond 69.5%; Lise Ouimette 69.3%; Monique Benjamin 67.9%; Hélène Couture 67.6%; Hélène Deslauriers 66%; Lisette Gareau 65.4% Jocelyne March 64.9% Pierrette Bombardier 64.8%; Lise Pelletier 61.7%; Suzanne Gilbert 60.8%.

Toutes ces élèves sont promues au Cours secondaire, 8e année, de l'Ecole Secondaire N.-Dame-de-Lourdes.

A toutes, nous offrons nos plus sincères félicitations.

L'hon. John Diefenbaker présidera un congrès mondial de patrons chrétiens

Le Premier Ministre du Canada vient d'accepter de présider le "premier Congrès Mondial de Patrons Chrétiens" à se tenir sur un sol d'Amérique.

Ce geste de l'hon. John Diefenbaker, au tout début de son mandat, symbolise aux yeux des employeurs du monde, la confiance que le Canada nourrit envers le système de "l'entreprise privée". Déjà, le Secrétariat Général du Congrès nous fait part que des inscriptions marquantes sont entrées de douze pays, dont l'Allemagne, l'Angleterre, l'Argentine, la Belgique, le Chili, l'Espagne, les Etats-Unis, la France, l'Italie, le Mexique, les Pays-Bas et le Portugal.

Les seuls congressistes d'Allemagne, qui sont actuellement au nombre de huit, emploient plus de 20,000 ouvriers. Comme on le sait, ce congrès est celui de l'UNIAPAC (Union Internationale des Associations Patronales Catholiques) qui est une fédération mondiale d'associations de patrons chrétiens, sur le plan national. L'UNIAPAC n'accepte, comme membres, qu'une seule association par pays et, depuis 1931, elle s'est étendue, pour inclure aujourd'hui 14 pays. Au Canada, l'association qu'elle a reconnue comme porte-parole est l'A.P.I. (Association Professionelle des Industriels) que dirige, à titre de Président, le Lt-Colonel Hervé Baribeau, de Lévis.

En acceptant de présider cette importante réunion, de patrons chrétiens, l'hon. John Diefenbaker se fait l'hôte d'un pays qui vient de lui marquer sa confiance comme défenseur du système de l'Entreprise Privée et comme militant des forces de la Droite.

Parmi les journalistes éminents qui suivront les délibérations de ce congrès, l'Agence Internationale A.N.S.A. sera représentée par son président, venu expressément de Rome et les Editions Time & Life, de New York, vienne d'aviser le Secrétariat du Congrès qu'elles lui délèguent M. Byron Riggan, leur gérant de Montréal.

Le Président du Congrès est M. Wilfrid Girouard, président de "Volcano Ltée", qui revient aujourd'hui même d'une tournée de trois semaines sur le Continent Européen, dans le but de mettre à point les derniers préparatifs.

INVESTIGATEUR
PRIVÉ
Fidélité 6-9696
SAINT-JEAN
diplômé
Canadian Investigators Institute

7 MOIS
POUR PAYER SANS INTERET
Tous genres d'assurances
- AUTOS
- CAMIONS (flottes)

Feu et Responsabilité:
- RESIDENCES
- COMMERCES
- INDUSTRIES

Pour renseignements
SIGNALEZ
Fl. 6-4155
Le soir:
Fl. 6-5457
René G. Trahan
258 Champlain, St-Jean



Fernand Roy PHOTOGRAPHE
SAINT-JEAN, P.Q.
195 DeSALABERRY
Tél. Fl. 7-1543

IMMEUBLES GUERIN
ENR'G
LIONEL GUERIN
GERALD U. GUERIN
ADMINISTRATEURS
VENTE · ÉCHANGE · ÉVALUATION · HYPOTHEQUE
244 rue Mayrand Fl. 7-1934
SAINT-JEAN, P.Q.

Pour toutes transactions immobilières, nous avons ce qu'il vous faut.

A VOTRE SERVICE, POUR BIEN VOUS SERVIR !

Vous êtes acheteurs de commerces?

Vous avez une propriété à vendre?

Nous achetons votre propriété et la payons comptant! Ce qui vous facilitera l'achat d'un commerce tel que:

- Hôtel de campagne ou de ville.
- Taverne avec ou sans propriété.
- Motel ou cabines de touristes.
- Salle à manger avec ou sans permis de bière et vin.
- Restaurant "Quick Lunch".
- Epicerie-boucherie licenciée.
- Epicerie-restaurant avec ou sans propriété.
- Magasin général de campagne.
- Garage de réparations générales.
- Station de gazoline à loyer ou propriétaire.
- Ferronnerie
- Mercerie, coupons ou nouveautés.
- Buanderie, "Valet Service".
- Boulangerie
- Pâtisserie
- Magasin de chaussures.
- Magasin de meubles.
- Magasin d'accessoires électriques.
- Magasin de cadeaux et de variétés.
- Etc., etc., etc.

Tous ces commerces et plusieurs autres de tous genres sont situés dans Saint-Jean et à l'extérieur de la ville.

Rendez-vous sur appointement de préférence

L'ADOPTION



Service Social de Saint-Jean
La Centrale Catholique, 190 Laurier, Saint-Jean — Tél. FI. 7-7533
Service Social de la Rive Sud
Centre Ozanam, 1535 boul. Tremblay, Ville Jacques-Cartier. Tél. OR. 4-1553

— ooo —

MALHEUR EST BON

—Mais non, il n'y a pas seulement que des hommes pervers, qui veulent corrompre des honnêtes femmes il y a aussi des femmes perverses qui veulent séduire des hommes intègres. Avez-vous oublié l'histoire qui nous a été conservée de cet antique jeune homme, dix-sept ans, violemment jalousé par ses frères, vendu comme esclave à des commerçants de Galaad, revendu par eux, sur le marché, en Egypte, à l'eunuque du Pharaon, et devenu bientôt grand intendant de la maison de son maître? C'était, si vous vous souvenez, Joseph, fils de Jacob. Homme de confiance et, en quelque sorte, bienfaiteur du riche Putiphar. "Le Seigneur était avec lui, dit la Genèse, et tout lui réussissait, heureusement. Le Seigneur bénit la maison de l'Egyptien, à cause de Joseph, et il multiplia tout son bien, tant à la ville qu'à la campagne". L'Ecriture ajoute encore ce détail qui en dit long: "Putiphar n'avait d'autre souci que se mettre à table et manger".

De part et d'autre, donc, tout va pour le mieux, dans le meilleur des mondes.

oOo

Mais voici venir la tribulation. Joseph n'est pas seulement intelligent il n'est pas seulement habile; il est sain, il est beau et il est agréable. Au bout d'un certain temps, plus ou moins légère, plus ou moins passionnée, plus ou moins fidèle, l'épouse de son maître s'en éprend et va jusqu'à proposer la trahison. Mais c'est peine perdue. La réaction de Joseph est toute de fidélité au devoir.

—Comment! Moi qui ai l'entière confiance du maître, moi à qui il a tout abandonné en gouverne sauf son épouse, je pourrais commettre contre lui si grand crime et pécher contre mon Dieu!

La pécheresse toutefois ne désarme pas. Au contraire, elle se fait un point d'orgueil de vaincre la résistance du royal mapordome. Chaque jour elle revient à l'assaut, chaque jour sans succès. Tout moyen lui devient bon. Elle le compromettra et le perdra s'il ne cède. Une fois donc, que Joseph vaque à ses offices et qu'il ne se trouve personne d'autre dans la maison, elle réitère sa provocation, le saisissant par son manteau pour le retenir. Mais il lui laisse entre les mains le manteau et s'enfuit hors de la maison. Blessée de ce souverain mépris, vindicative et cynique, elle appelle au secours.

—Cet hébreu m'a insulté et il a voulu me faire violence, dit-elle à ses gens. Mais j'ai crié. Il s'est enfui. Voyez, il a laissé son manteau.

Elle dit de même à son époux qui, ne se possédant plus de colère, sans interrogation, sans contrôle, et de sa seule autorité, jette en prison celui qu'il regarde désormais comme un hypocrite et un traître. Madame est contente; elle savoure sa vengeance. Et Joseph paie au vice la rançon de sa vertu.

L'épreuve est dure, la catastrophe inattendue; et la punition parfaitement imméritée. Par quoi l'on voit qu'il y a aussi un martyre de la calomnie.

oOo

Mais on sait le reste. Joseph incarcéré, gagne les bonnes grâces du gouverneur de la prison; Joseph interprète les songes de l'échanson et du panetier en disgrâce; il interprète le songe du Pharaon. Vous rappelez-vous les sept vaches grasses et les sept vaches maigres, l'abondance que devait suivre la famine, et la prévoyance économique prônée au Pharaon par notre voyant? Du jour au lendemain Joseph n'est plus esclave, il n'est plus prisonnier, il n'est plus étranger; il est vice-roi.

Voici que je vous établis sur toute la terre d'Egypte; ouvrez la bouche et tout mon peuple vous obéira. Je n'aurai au-dessus de vous que mon trône de roi.

Et c'est tout de suite l'investiture; le roi prend son propre anneau et le passe comme symbole à Joseph; il le fait revêtir comme les princes d'habits de fin lin, il lui met au cou le collier d'or du grand juge, puis, dans cet apparât, le fait monter sur le second de ses chars; un héraut crie devant lui que tout le monde fléchisse le genou. Le nouveau vice-roi, celui qui sauvera l'Egypte, n'a que trente ans. Il y a à peine treize ans qu'il avait été trafiqué en esclavage.

Or, chose frappante, toute sa faveur, toute son élévation lui vient justement de la calomnie dont l'a accablé l'épouse de Putiphar.

—Dieu, dit-il, m'a fait fructifier dans le pays de mon affliction.

En vérité, à quelque chose malheur est bon, injustice est bonne.

(Les Chroniques de la Crèche)

V. Germain, ptre.

oOo

N.B. — Si vous désirez adopter un enfant, veuillez vous adresser au Service Social de Saint-Jean, Centrale Catholique, Saint-Jean, Qué. Téléphone FI. 7-7533. Service Social de la Rive S. Centre Ozanam, 1535, boulevard Tremblay, Jacques-Cartier, Qué. Téléphone OR. 4-1553.

1957 — La campagne "Ralentissez et vous vivrez"

Un nouveau record de 3,200 mortalités causées dans les accidents de la route en 1956, est un défi lancé à tout citoyen. Essayons au cours de 1957 de diminuer ce nombre. Lorsque cet été, vous serez au volant de votre auto, faites de "Ralentissez et vous vivrez", votre devise, dit M. George B. Kenney, Président Général de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, et aussi Président de la Fédération des Assureurs du Canada.

La vitesse tue! Plus de 90% des fatalités de la route résultent d'une vitesse excessive. Conduisez prudemment, "ralentissez et vous vivrez".

Connaissez-vous les cinq causes fatales qui se retrouvent inévitablement dans les accidents de la route? Ce sont: Vitesse excessive.... conduire trop vite sans connaître les conditions de la route.... Suivre de trop près l'auto qui précède.... dépasser à tort et à travers.... Refuser de céder le droit de passage.... Bannissez ces mauvaises habitudes "Ralentissez et vous vivrez"!

L'application absolue des règlements de la circulation et la coopération de l'automobiliste peuvent mettre fin aux accidents mortels.

Observons les lois, demande M. Kenney, et surveillons le danger de la vitesse lorsque nous conduisons. Aidons les agents de la circulation à éliminer les dangers de la route pour notre propre sécurité.

Protégez les enfants

Tous les ans, beaucoup d'enfants contractent la coqueluche et plusieurs en meurent. Dans certains cas, il en résulte des infirmités permanentes des poumons, des oreilles ou même du cerveau. Tous les enfants devraient être immunisés contre la coqueluche, car l'immunisation est efficace et, au besoin, gratuite.

Cartes Professionnelles

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
54, rue Saint-Jacques
ST-JEAN Tél. FI. 6-4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

JACQUES TOUGAS
— — — et — — —
JACQUES MORIN
ARCHITECTES
217, rue Jacques-Cartier
Tél. FI. 7-1629 St-Jean, Qué.

BERNARD LAVALLÉE
ARCHITECTE
7, VILLAGE SUISSE
Tél. FI. 6-3775 Saint-Jean

Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.
Docteur en optométrie
★ ★ ★
Optométriste-Opticien
27, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, P.Q.
Tél. FI. 7-2347
Bureau ouvert tous les jours de la semaine

Rés. 305 St-Hubert Tél. FI. 7-7482
MAURICE BOULAIS, A. P. A.
Auditeur Public Accrédité
SYNDIC LICENCIÉ
Bureau: 39 St-Jacques Tél. FI. 7-7503—04

Hon. Paul BEAULIEU, C.A.
Roger DUGRE, C.A.
BEAULIEU & DUGRE
COMPTABLES AGRÉÉS
10 Est, rue Saint-Jacques
Tél MArquette 5344-5
MONTRÉAL
168, rue Jacques-Cartier
Tél. St-Jean FI. 7-3440
ST-JEAN, QUÉ.

HEBERT, ROY & CIE, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
Sherbrooke: 114 Wellington, N., tél. LOrraine 9-1778
★ ★ ★
Représentant à SAINT-JEAN:
J. W. LAVIGNE, A.P.A.
350 Notre-Dame Tél. FI. 6-6827 - FI. 6-3894

JEAN-PAUL GREGOIRE
COMPTABLE AGRÉÉ
Bureau à Saint-Jean
38, rue St-Denis
Tél. FI. 7-1024
Bureau à Laprairie
83, rue Ste-Elisabeth
Bureau à Laprairie le mardi seulement, les autres jours à Saint-Jean

A. BEAUDRY & FILS
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN-LICENCIÉ
★ ★ ★
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES C.C.M.
235 Jacques-Cartier Tél. FI. 6-3783 St-Jean, Qué.

NOTAIRE

Me Marc-André LAZURE
NOTAIRE
Bureau à Saint-Remi
Ouvert tous les jours et tous les soirs.
30, rue St-André Tél. 87

OPTOMETRISTES

Tél. FI. 7-2535
Dr J.-R. MEUNIER
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
218, rue Richelieu Saint-Jean

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Bureau ouvert tous les jours: 9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et samedi: 9h. à 9h.
Le soir: sur appointement
150 St-Jacques (coin Laurier)
Tél. FI. 7-4884 Saint-Jean

COMPTABLE

Tél. FI. 6-4612
Jean HÉBERT, l.s.c., c.a.
COMPTABLE AGREE
BUREAU ET RESIDENCE
227, rue Champlain
Saint-Jean, Qué.

CHIROPRATICIEN

HEURES DE BUREAU
Tous les jours: 10-12 h. — 2-5 h.
Lun., Merc. et Ven.: 7 à 9 h.
SAMEDI: sur appointement seul.
Raoul R. Lafleur, D.C.
Gradué de Palmer
RAYON-X
FI. 7-3488 210 Laurier
SAINT-JEAN, Qué.

Roch Deslauriers
D.C.
CHIROPRATICIEN
66 St-Jacques St-Jean
Tél. FI. 7-4812
BUREAU: du lundi au vendredi: 9 h. à 11 h. a.m. — 1 h. à 5 h. p.m.
Lundi, mercredi et vendredi 7 h. à 9 h. p.m.
Samedi: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.
—Sur appointement seulement—

La Page Féminine

Journal de vacances

La vie de journaliste comporte parfois des imprévues... imprévisibles. Ce sont souvent les plus belles minutes de notre journée. L'autre matin, par exemple, je recevais la visite d'une gentille adolescente. Rapidement je jetai un coup d'oeil sur elle, le temps d'apercevoir de grands yeux rêveurs, un sourire tout plein d'un curieux mélange de timidité et de hardiesse. Me tendant une enveloppe, elle me dit: "Mademoiselle, c'est mon journal, je vous l'apporte!"

J'ai lu ce journal, avec plaisir, d'ailleurs. Voyez:

"10 juillet: Ce matin le vent est assez froid. Le soleil, pour sa part, se cache derrière les nuages. Sur le rivage, je contemple les Montagnes Vertes qui se profilent à l'horizon. Leurs cimes arrondies semblent toucher aux nuages, les vagabonds du ciel. Une légère brise ondule l'immense nappe d'eau qu'est le lac Champlain. Il est 11 heures. Avant le dîner, un bain nous fait savourer davantage le bon repas préparé par maman... — 14 juillet: Le soleil est pénétrant cet après-midi. Assise à l'ombre d'un pommier je joue aux cartes avec ma soeur. Soudain...".

Ce fait que je vous raconte fut pour moi occasion de réflexion. Une maman doit-elle encourager sa fillette à écrire un journal ?

Il y a à cela, de nombreux avantages, il me semble. Du point de vue intellectuel: la fillette s'habituera à formuler ses pensées, à les exprimer clairement, avec aisance. Du point de vue formation de la personnalité: un journal l'obligera à remarquer, à ouvrir les yeux sur les mondes qui l'entourent: ce monde des adultes "si fascinant" pour une adolescente; ainsi ce sens de l'observation l'amènera à une plus grande clairvoyance, à une plus grande maturité; ce monde de la nature, également; elle saura alors communier aux événements, aux beautés qui sont tout près d'elle; surtout un journal l'incitera à analyser son propre monde à elle.

Et qui sait, Madame, si votre fille n'est pas une petite Anne Frank, cette adolescente juive de 13 ans dont le journal a été publié. Pour elle Journal personnifie Amie. Le célèbre écrivain Daniel-Rops en préfaçant le volume a pu écrire: "Je viens de tourner la dernière page de ce livre et je ne puis retenir mon émotion".

C'est dire l'heureuse influence que peut avoir un journal dans la vie trépidante d'une adolescente. Il faut donc les inciter à s'ouvrir à l'Amie.

SUZANNE G.

Existe-t-il une littérature féminine?

La littérature féminine est abondante et variée. Se distingue-t-elle fondamentalement de la littérature masculine? Un certain nombre d'auteurs femmes l'ont vivement contesté. "Parler de littérature féminine est périmé, a proclamé Anne-Marie Soulac. Pourquoi pas littérature de professeurs, d'orphelins, de médecins, de célibataires, de pâtissiers?". Il est évident que l'émancipation de la femme tend à effacer certaines différences, principalement dans l'ordre intellectuel, celui de la recherche et de la discussion.

L'argument toutefois, paraît moins pertinent qu'il n'en a l'air au premier abord. Car, ainsi que le remarquait André Billy, si l'on peut changer de condition sociale, on ne peut guère changer de sexe. Or, il est bien évident que les femmes apportent à la littérature, et surtout à la littérature d'imagination, des éléments d'intérêt qui appartiennent en propre à leur sexe, notamment une sensibilité plus vive, plus facilement alertée que celle des hommes. Et il serait, tout compte fait, difficile de ne pas considérer cela comme un bien. Alors que la littérature a, aujourd'hui, tendance à pécher par trop d'intellectualisme, trop d'abstraction, les femmes — à quelques exceptions près — la rendent justement au concret, à une vérité plus frémissante et plus humaine. Le goût quasi général que les femmes-auteurs manifestent pour le roman ne manque d'ailleurs pas d'être hautement significatif.

Henri Perruchot
Larousse mensuel — juin 1957.



Semaine de la Salade

● La salade "mets principal" présentée ici par la Section des consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada à Ottawa, se compose de tomates farcies de salade aux pommes de terre condimentée au romarin, d'oeufs farcis parfumés à l'origan, servis sur laitue et accompagnés d'échalotes. Pourquoi ne pas l'essayer?

La Semaine de la Salade 1957

La première campagne de la salade en 1951 avait pour but d'accroître la consommation des fruits et des légumes canadiens. Elle remporta un vif succès tant pour les producteurs et les distributeurs de fruits et de légumes que pour les industries connexes tels les producteurs de lait et de volailles, les manufacturiers de sauces à salade et autres.

La popularité de la Semaine de la Salade ne fait que grandir par tout le pays et tient la vedette une fois l'an, fin juillet. Mais en réalité, la campagne de la salade s'étend maintenant sur plusieurs mois de l'année, au grand bonheur de milliers de canadiennes toujours à l'affût d'idées et de recettes nouvelles.

La Semaine de la salade commence le 25 juillet pour se terminer le 3 août.

Tous les membres de la famille, les hommes compris, aimeront déguster ces salades non seulement durant la Semaine de la salade mais à l'année longue.

POUR AIGUISER L'APPETIT

"Une salade croustillante et colorée est le plant le plus appétissant que l'on puisse servir durant une journée chaude. Suivez quelques règles simples pour réussir une salade parfaite et servez-en avec une sauce préparée par vous-même et assaisonnée selon le goût de votre famille".

Sauce crèmeuse au fromage

1 oeuf
1 tasse d'huile à salade
1/8 c. à thé de poivre
1/4 c. à thé de sel
1 gousse d'ail, émincée
1 c. à table de vinaigre
1/4 tasse de fromage fort, râpé

BATTRE l'oeuf avec un batteur rotatif; ajouter l'huile à salade lentement et battre constamment jusqu'à ce que le mélange épaississe.

AJOUTER le poivre, le sel, l'ail, le vinaigre et le fromage

CONTINUER de battre jusqu'à ce que le tout soit bien mélangé.

RENDEMENT: 1 1/3 tasse.

Salade aux tomates

4 tomates
1/4 tasse d'huile à salade
1/4 tasse de vinaigre
1 avocat ou grosse pomme
1/2 c. à thé de sel
1 gousse d'ail coupée
1/2 paquet de cresson de fontaine
1/2 tête de laitue
1/2 paquet de chicorée

Sauce crémeuse au fromage

PELER les tomates et couper en 8 parties.

VERSER l'huile à salade et 2 c. à table de vinaigre sur les tomates; refroidir.

COUPER l'avocat en deux dans le sens de la longueur; enlever le noyau et peler, couper les fruits en quartiers.

SAUPOUDRER de sel et ajouter le reste de vinaigre.

FROTTER le bol à salade avec l'ail.

DECHIQUETER les salades et mettre dans le bol à salade.

AJOUTER les tomates, l'avocat et ajouter la Sauce crémeuse au fromage pour humecter le tout.

RENDEMENT: 6 à 8 portions.

CONSEILS POUR LES SALADES

(1) Après l'achat des salades, enlever la partie fanée et laver vitement. Secouer pour enlever l'excès d'humidité mais ne pas séparer les feuilles. Garder dans le réfrigérateur dans un récipient couvert pour que les salades restent croustillantes.

(2) Varier vos salades selon les saisons. Essayer la laitue, le persil, le cresson de fontaine, les épinards tendres, les feuilles de céleri ou le chou.

(3) Prenez la couleur en considération, la texture et les saveurs différentes lorsque vous choisissez les ingrédients. Toujours bien égoutter les fruits et les légumes avant de s'en servir.

(4) Que les salades soient toujours simples, non encombrées; disposer légèrement les ingrédients pour éviter une apparence composée. Que la garniture soit attrayante.

(5) Choisir une sauce qui convienne à la salade; une sauce piquante pour les aliments doux et une sauce douce pour des aliments à saveur prononcée.

(6) En général, la sauce doit toujours être ajoutée en dernier lieu.

(7) Préparer la sauce d'avance afin que les assaisonnements se mélangent bien ensemble; si possible, servir une variété de sauces.

Les plaisirs de la route

par **Carol LANE**

Ce sont les souvenirs tangibles de voyages qui sont les plus agréables.

Ce n'est pas du tout nécessaire de chercher des souvenirs touristiques pour se rappeler les vacances. Je connais une famille qui a remporté des plantes peu connues trouvées en route. Ils les ont mises à l'arrière de la voiture dans des boîtes remplies du terrain original. Une fois rentrés chez eux, les enfants ont appris non seulement à transplanter et cultiver ces souvenirs vivants, mais ils les ont amenés à l'école et s'en sont servis pour expliquer leur voyage.

Il n'est pas toujours possible de ramener des plantes. Utilisez donc une caméra qui saisira pour toujours la beauté des fleurs et des plantes régionales. Ou si vous êtes douées pour ceci, des esquisses ou des aquarelles feront des souvenirs plus intimes.

Certaines personnes collectionnent des menus, des boîtes d'allumettes, des coquilles ou des pierres. Même les insectes montés d'une façons artistiques sont très agréables à voir chez soi. Je connais aussi un voyageur qui amène toujours un appareil enregistreur pour s'emparer des chants d'oiseaux et de toutes sortes de bruits entendus en voyage.

Dans tous ces cas, vous aurez la joie de remporter vos souvenirs chez-vous.

ICI et LA

SAINT-REMI

AU BUREAU DE POSTE

Il est porté à l'attention de la population de Saint-Remi, ville et paroisse, que le bureau de poste sera fermé une heure plus tôt, le SAMEDI après-midi, à compter du 27 juillet courant.

Voici les nouvelles heures de fermeture, le SAMEDI:

Guichets: pour la livraison générale, 4 h. p.m.; Cases postales: 5 h. p.m.

Pour vous assurer que vos lettres seront expédiées ce jour-là vous devez les déposer au bureau de poste avant 3 h. 45 p.m.

La correspondance mallée après cette heure ne partira que le lundi matin.

URGEL LAUZON,
maitre de poste,
Saint-Remi, P.Q.

xxx

JOYEUSE FETE DE FAMILLE

Samedi, le 13 juillet 1957, M. et Mme Edgar Patenaude, recevaient leurs parents à une fête intime, organisée à l'occasion du dixième anniversaire de mariage de M. et Mme Adélard Provost.

Ces derniers ont bien apprécié l'offrande de félicitations et des voeux de l'assistance, tous résumés dans la magnifique adresse interprétée par leur fils, R.F. Auguste-Louis F.I.C., maitre des novices à Oka, exprimant tous les sentiments de filial attachement bien ressentis en ce grand jour.

L'hommage se terminait par la présentation des cadeaux aux heureux jubilaires: une superbe corbeille de fleurs par Lise Patenaude, une magnifique bourse par Claude Provost et une polisseuse à plancher par Denise Foucreault.

A minuit un goûter bien apprécié des convives fut servi et la soirée se continua avec entrain et gaieté jusqu'à une heure avancée.

Au départ, tous offrirent à nouveau à M. et Mme Ad. Provost, des voeux de longue vie et du bonheur toujours croissant.

Etaient présents: Frère Auguste-Louis (Roger Provost), Mme Adrien Provost, MM. et Mmes Olivier Provost, Léo Provost, Paul Provost, Edgar Patenaude, André Desmarais, Léon Martin, Elzéar Robidoux, Boniface Perras, James McKay, Arthur Foucrault, Emery Binette, Hermas Ménard, MM. Henri Provost, Maurice Perras, Maxime Patenaude, Léo Perras, Eugène Perras, Mlles Gisèle Martin, Pauline Provençal, Madeleine Lefebvre. Parmi les petits-enfants: Paul, René, Claude et Jeannine Martin, Bernard, Claude et Adrienne Provost, Denis et Guy Provost, Lise, Noël, Lucille, Diane et Léo Patenaude, Pierrette Provost.

Ont contribué aussi à la fête: MM. et Mmes Gérard Provost, Donat Major, Paul Lefebvre, Romain Provost, J.-R. Grégoire et M. André Watier.

Toutes nos félicitations et meilleurs voeux de bonheur aux heureux jubilaires.

xxx

NEUVAINE DE PRIERES A SAINTE ANNE

Les paroissiens sont invités à se rendre aux croix du chemin, des rangs de Ste-Thérèse en bas, grand rang en bas et bas de la Rivière.

Depuis mardi, la neuvaine est commencée et se continuera jusqu'à l'octave de la fête de sainte Anne. Ceux qui sont libres devraient se faire un devoir de participer à ces exercices de piété.

Vendredi, 26 juillet, il y aura 3 messes: 6 h. 30, 7 h. et 8 heures.

SAINT-CONSTANT

Naissances

Le 21 juillet a été baptisée Marie, Blanche, France, née le 12 enfant de M. Marc Gervais et de Jeannine Beauséjour. Le parrain a été M. Sébastien Beauséjour et la marraine Blanche Parent, oncle et tante.

Le 21 juillet 1957 a été baptisée Marie, Cécile, Diane, née le 5, enfant de M. John Polomarchuk et de Annette Tisseur. Le parrain a été M. Henri Délisle, de St-Henri et la marraine Cécile Polomarchuk, soeur de l'enfant.

Mariage

En l'église de Saint-Constant a été célébré le mariage de M. Florent Lanctôt fils de M. Josaphat Lanctôt et de Eva Riendeau à Mlle Pierrette Arcouette, fille de M. T. Arcouette et de Bernadette Marchand. Les témoins ont été MM. J. Lanctôt et Guy Arcouette, frère.

Souhaits de bonnes vacances

A tous les employés de la Cie F. Baillargeon, de la part de leurs patrons.

A Mme Emilien Miron, M. et Mme Chester Bourdeau, M. et Mme Jos. Lavaglione, M. et Mme Roch Bourdeau, Mme Remi Hébert et M. Adi Luparina partis pour Notre-Dame de Pontmain.

A M. le maire Laurier Baillargeon son épouse et leur fille Marielle partis pour Atlantic City.

A Mlle Suzanne Campeau, M. et Mme Léo Fyfe, Mlle Lucienne Trudeau, Marguerite Martin ainsi que plusieurs autres personnes parties pour Atlantic City.

A M. et Mme Jacques Livernois et leurs enfants Manon et Claude ainsi qu'à M. et Mme Paul Gervais et leurs enfants et à M. Napoléon Livernois partis pour St-Anicet.

En visite chez M. et Mme Arthur Doyon la semaine dernière, Rév. Sr Ste-Marie Odila et Sh Marie-Anne-Cécile, S.S.A., de Victoria, Colombie Britannique, M. et Mme Joseph Lanouette, de St. Front, Manitoba, M. et Mme Georges Mino, de Detroit, Mme Valérie Thibert, de Montréal.

Au presbytère, Mme J. Lussier, de St-Paul-Ile-aux-Noix.

Chez Mme Gérald Miron en fin de semaine, Mme Sylvia Alarie et Mlle Fleurette Alarie, de St-Jérôme.

Bon voyage au R. P. André Colpron qui part cette semaine pour la Nouvelle-Ecosse.

Sincères félicitations à Mlles Lorraine Lanctôt et Nicole Miron qui ont obtenu leur certificat de 9e année avec grande distinction.

Dimanche prochain, auront lieu les exercices des Quarante-Heures.

Venons nombreux à ces exercices de piété. Les heures d'adoration seront indiquées sur des listes à l'arrière de l'église. Soyez fidèles à votre heure d'adoration et vous serez récompensés.

Pour toutes nouvelles ou annonces veuillez vous adresser à Mme Gérald Miron. Tél Olympia 9-0378.

SAINT-EDOUARD

MARIAGE

Boulerice - Ménard

En l'église de Saint-Edouard, le 20 juillet 1957, a été célébré le mariage de M. Marcel Boulerice, fils de M. Albéric Boulerice et de Rose-Alma Boulerice, à Mlle Rose-Aline Ménard, fille de M. Jean-Baptiste Ménard et de Colombe Boulerice. Les témoins ont été MM. Albéric Boulerice et Jean-Baptiste Ménard, pères des mariés.

A l'issue de la cérémonie, il y eut réception à la salle paroissiale. Vers la fin de l'après-midi l'heureux couple partit en voyage dans les Laurentides.

Félicitations et meilleurs voeux de bonheur aux jeunes époux.

xxx

AUX DAMES FERMIERES

Les dames fermières qui désirent aller à la journée d'études à Saint-Timothée le 1er août sont priées de donner leurs noms à Madame la Présidente ou à Madame la Secrétaire au plus tôt possible afin de faciliter le moyen de transport.

Elles devront noter que l'exposition locale du Cercle sera tenue le 22 août dans l'avant-midi au lieu du 20 tel qu'inscrit dans le programme.

Mesdames, vous êtes priées d'apporter vos exhibits le 21 au soir.

SAINT-MATHIEU

Sincères félicitations à Mlle Fleur-Ange Lefebvre de l'Ecole Normale Eulalie Durocher à St-Lambert, qui a obtenu son certificat de 11e année avec grande distinction 84.5%.

Mlle Lefebvre se classe 1ère de se classe en mathématiques avec 100

Félicitations à Germain Lefebvre élève de 7e année à l'école de Delson qui s'est classé 1er avec grande distinction.

Félicitations à Mlle Thérèse Galipeau, élève de 10e année à Delson qui s'est classée 1ère avec grande distinction.

SAINT-PHILIPPE

Baptême

A Saint-Philippe le 21 juillet a été baptisée Marie, Blanche, Rolande, Andrée, née le 14, enfant de M. Roland Dupuis et de Mariette Béliveau. Le parrain a été M. Eximer Dupuis et la marraine Blanche Couture, grands-parents de l'enfant.

Sépulture

Le 14 juillet 1957, est décédée en cette paroisse à l'âge de 71 ans, Mme Maria Alexandre épouse de M. Eximer Tallard.

Le service fut chanté par M. le curé Lauzon, assisté de MM. Martin et Péloquin.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Fiançailles

A l'occasion de son anniversaire de naissance, Mlle Françoise Deslippe recevait un groupe de parents pour fêter ses fiançailles à M. Bernard Flipot, de St-Hubert, au début de la soirée. M. le curé Roméo Lauzon se rendait chez M. Deslippe pour bénir les fiançailles.

Félicitations aux futurs époux.

SHERRINGTON

COMMISSAIRES D'ECOLES

Le 8 juillet dernier avait lieu la nomination des commissaires d'écoles dans notre paroisse.

M. Rosario Robidoux a été nommé commissaire en remplacement de M. Joachim Guérin, tandis que M. Josaphat Chouinard a été nommé pour un deuxième terme.

Nos félicitations!

xxx

PRESIDENT

A une assemblée de la Commission scolaire lundi le 15 juillet, M. François Provost a été élu président pour l'année 1957-58.

Sincères félicitations!

xxx

A L'UNITE SANITAIRE

Les dames de la paroisse désirent souhaiter la bienvenue à Garde Gaétane Demers, de l'Unité Sanitaire, de retour parmi nous après une année d'études en hygiène à l'Université.

xxx

A L'HOPITAL

Nos voeux de prompt rétablissement à M. Régis Beaudin qui a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital Saint-Joseph de Lachine, au cours de la semaine dernière.

xxx

L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH

Dimanche le 14 juillet, une centaine de personnes, dont deux autobus remplis, se rendaient à l'Oratoire Saint-Joseph assister au grand congrès interdiocésain des Cercles Lacoirdaire et Ste-Jeanne d'Arc.

xxx

NAISSANCES

A Sherrington, le 21 juillet, a été baptisée Marie, Louise, Francine, née le 13 juillet à l'hôpital, enfant de M. Roland Coallier, sacristain, et de Gracia Bourdeau. Le parrain a été M. Achille Gagné, opérateur, de Valleyfield, et la marraine Léona Bourdeau, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Roland Coallier, mère du bébé.

—A Sherrington, le 21 juillet, a été baptisée Marie, France, Martine, née le 16 juillet à l'hôpital Saint-Joseph de Lachine, enfant de M. Florian Sédillot, comptable et de Pierrette Robert. Le parrain a été M. Hervé Robert, cultivateur de Saint-Remi, et la marraine Gabrielle Patenaude, son épouse, grands-parents. Porteuse: Mlle Micheline Robert, tante, de Saint-Remi.

xxx

MARIAGES

Lamoureux - Guérin

En l'église Saint-Patrice de Sherrington, le 27 juillet, sera célébré le mariage de M. Fernand Lamoureux, mécanicien, fils de M. Emile Lamoureux et de Bernadette Caron, à Mlle Jacqueline Guérin, ouvrière, fille de M. Alcide Guérin et de Florida Laforest.

Durbau - Boutet

—En l'église Saint-Sauveur de Québec, le 27 juillet sera célébré le mariage de M. Jean Durbau, fils de M. Antoine Durbau et de Marie Buch, à Mlle Thérèse Boutet, de la paroisse Saint-Sauvéur, de Québec, fille de M. Edouard Boutet et de Agnès Rioux, de St-Sauveur, Québec.

● Que de souffle: En 1954, les manufacturiers canadiens ont livré quelque 122,131 grosses de ballons avec une valeur à la manufacture de $346,281. Et l'on assure qu'ils n'ont pas tous servi pour célébrer l'arrivée du Nouvel An 1955.

Questionnaire canadien

1. Des quatre provinces de l'Atlantique, laquelle est la plus vaste? Laquelle a la population la plus nombreuse?

2. En quelle année les Canadiennes ont-elles obtenu le droit de vote aux élections fédérales?

3. La consommation moyenne des produits textiles dans le monde est de 10 livres par personne par an. Quelle est la moyenne canadienne?

4. Aux Etats-Unis, la densité de la population est de 50 personnes par mille carré? Quel est ce chiffre pour le Canada?

5. Quelle est la réduction dans le pouvoir d'achat du dollar canadien dûe à l'inflation depuis 1945?

REPONSES: 5. Le dollar n'a plus qu'une valeur de 62 cents comparativement à 1945; 4. Moins de 4 personnes par mille carré; 3. 30 livres; 2. 1917; 1. Terreneuve est la plus vaste; la Nouvelle-Ecosse est la plus populeuse.

oOo

1. Le pôle nord a été découvert par l'amiral Peary. Qui a découvert le pôle nord magnétique?

2. Les ventes au détail au Canada s'élèvent à $13 milliards par année. Quelle est la part des détaillants et celle des magasins à chaîne?

3. Dans une année, les chemins de fer canadiens transportent-ils 7, 17 ou 28 millions de voyageurs?

4. Quel est le billet de banque le plus élevé émis au Canada?

5. Quelle proportion du revenu national net des Canadiens est consacrée au paiement des taxes?

REPONSES : 5. Un tiers; 4. $1000. 3. 28 millions; 2. Environ 18% par les magasins à chaîne et 82% par les indépendants; 1. Sir James Ross, en 1831.

Confiez-nous vos travaux d'impressions.

Attention! Cultivateurs

Spécialité:
Nous peinturons couvertures

● OUVRAGE DE 1ère CLASSE
● REFERENCES SI DESIRE

BOUCHER contracteur
SAINT-REMI, NAP.
Tél. 89 C.P. 35

Spécialités

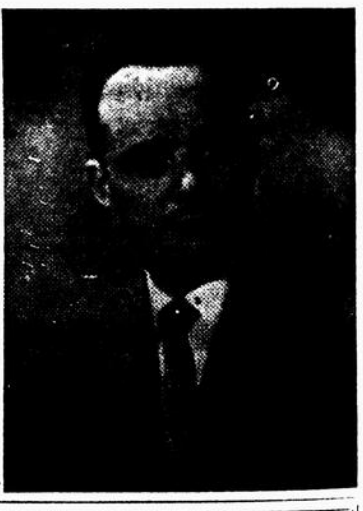
● Travaux de "smock"
● Perlage, broderie
● Fleurs artificielles en nylon.

Travail soigné

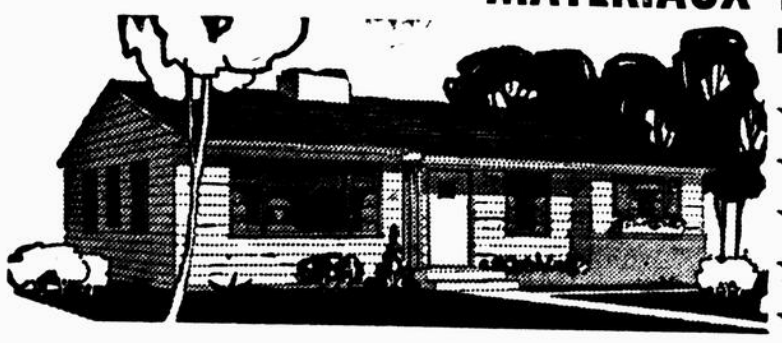
S'adresser à:
Mme Henri Alexandre
31, 4e Avenue DELSON
Tél. OL. 9-1403

Confiez-moi aujourd'hui vos problèmes de demain.

RODRIGUE POTVIN
Assurances Générales
Ville St-Remi Téléphone 151



POUR VOS **MATERIAUX DE CONSTRUCTION**
DE TOUTES SORTES



★ BRIQUE
★ CIMENT
★ CHARBON
★ PEINTURE "CONANT"
★ ETC.

Adressez-vous à la maison

Hervé Janelle

Napierville CH. 5-3348

Spécialité: Tôle galvanisée et aluminium (Première qualité), Clous de toutes sortes — Gros et détail, à des prix défiant toute concurrence.

Toute commande sera appréciée et livrée avec soin et promptitude.

Psychiatrie et morale chrétienne ne doivent pas s'opposer

Ville-du-Cap (CCC) — La religion ne peut se substituer à la psychiatrie, non plus que la psychiatrie puisse être un substitut de la religion, a commenté Son Exc. Mgr Owen McCann, archevêque de Ville-du-Cap, devant les membres de la Société d'hygiène mentale de Ville-du-Cap. Le prélat a ajouté qu'une "coopération sûre peut s'établir entre la psychiatrie et la morale chrétienne". Mais pour y parvenir, l'accord doit se faire sur les points suivants.

L'on doit admettre que les conviction religieuses sincères sont un puissant moyen de thérapeutique des désordres mentaux, de même que de conservation de la santé mentale, de telles convictions n'ont pas les propriétés d'une panacée. Elles ne peuvent servir à l'hygiène mentale à moins que l'individu ne fasse un effort conscient pour calquer sa conduite sur ses convictions.

Quand la maladie a envahi le sorps, les exhortations pieuses seules ne ramèneront pas le patient à la santé, mais la religion peut laisser entrevoir de meilleures perspecpectives d'avenir.

La religion peut être considéré au point de vue naturel comme un facteur bienfaisant d'équilibre mental puisqu'elle offre un ensemble stable des principes moraux. La religion agit au niveau du conscient, tandis que la psychologie analytique a surtout son influence sur le subconscient. Il n'est pas nécessaire qu'une opposition se manifeste entre la psychiatrie ou psychologie analytique et la foi catholique en autant que les tenants de la psychiatrie ne tenteront pas d'introduire dans leurs théories ou leurs thérapeutiques des principes philosophiques contraires à l'enseignement catholique.

Son Exc. Mgr McCann a exprimé l'avis que la psychologie freudienne est un exemple de cette immixtion. "Je ne pourrais recommander à quiconque de se confier à un psychologue freudien, non pas que je le craigne, je le trouverais plutôt incompétent. La psychiatrie doit se baser sur les faits. Si la psychiatrie se croit justifier de contester les principes religieux qu'il revête d'abord la toge et la tunique du théologien. Les catholiques doivent se prévaloir des progrès de la science psychiatrique, mais toujours dans le cadre de la moralité chrétienne. Nous réclamons seulement que le psychiatre, sans égard à ses propres convictions, ne traite pas d'illusions celles de ses patients", a poursuivi Son Exc. Mgr McCann.

La religion, facteur de guérison de la tuberculose

Pittsburgh (CCC) — La valeur psychothérapeutique de la religion dans le traitement et la guérison de la tuberculose s'avère considérable, a souligné M. l'abbé Edward L. Murray, aumônier de l'hôpital des Anciens combattants, à Butler, en Pennsylvanie. Tout en appréciant vivement le rôle des remèdes nouveaux qui font échec à la tuberculose, M. l'abbé Murray a remarqué "l'attention que porte de plus en plus le monde médical au rôle significatif de la vie émotive du patient. Nous risquons fort de guérir un poumon malade, sans avoir pour autant ramené à la santé complète l'hospitalisé. Une guérison ne peut être permanente que si l'on traite avec beaucoup d'égard la vie émotive du patient", a souligné M. l'abbé Murray.

"L'évolution de la maladie dépend de l'état de résistance physique du malade et cet état à son tour est influencé par l'habileté du patient à faire face aux tensions morales, selon les attitudes qu'il a prises, son point de vue, sa philosophie de la vie et ses convictions religieuses".

"Les malades catholiques nous arrivent généralement dans le même état de dépression que les autres, mais, des changements dans leur moral se manifestent bientôt. Certains ont prouvé qu'ils ont vraiment l'étoffe d'un grand homme", a précisé M. l'abbé Murray.

Il a ajouté que la reconnaissance des malades s'adresse non seulement au médecin qui leur prodigue les meilleurs remèdes, mais aussi au prêtre parce qu'ils sont convaincus que la religion a pu contribuer à leur regain de vitalité. Par exemple, le privilège de servir la messe est pour les patients une source de force insoupçonnée. Ces servants de messe sont âgés de 23 à 40 ans.

"Voilà certes, un grand facteur d'inspiration pour les patients et d'encouragement pour ceux qui les soignent", a conclu M. l'abbé Murray.

La chiropratique est très discutée en Allemagne

Dans une nouvelle venant de Hambourg (Allemagne) "La Presse" le 12 mars 1957, publiait ce qui suit:

"Il est exagéré de prétendre, comme certains fanatiques de la chiropratique que celle-ci s'applique absolument à toutes les maladies. Les plus raisonnables adeptes de cette méthode considèrent qu'elle doit s'insérer dans la médecine générale en qualité d'auxiliaire".

"Ce qui reste assez curieux, c'est que même les médecins favorables à la chiropratique considèrent comme erronnées les explications fournies par les chiropraticiens eux-mêmes et refusent à admettre la thèse de la pression sur la moelle épinière qui gêne la transmission de l'influx nerveux et provoquerait des troubles dans tout l'organisme.

Des procès

On fait observer d'ailleurs que la méthode n'est pas sans danger. En ce moment se plaident devant les tribunaux une cinquantaine de procès intentés par les malades victimes du traitement: fracture de vertèbres paralysies, etc. On a même enregistré quelques cas mortels. Il peut arriver qu'en traitant les vertèbres cervicales, on rompe littéralement le cou d'un patient.

Ces accidents sont causés presque toujours par des chiropraticiens non médecins qui s'attaquent, par exemple, sans le savoir, à des vertèbres atteintes par la tuberculose ou le cancer ou par d'autres maladies.

En conclusion, on peut affirmer que la chiropratique ne peut pas se passer du médecin ou, du moins, de la surveillance médicale.

Voilà donc la nouvelle qui était diffusée dans "Le Presse" du 12 mars dernier, nouvelle venant directement d'Allemagne.

Nous est-il permis d'ajouter que c'est aussi ce que prétend le Collège des Médecins de notre province. Puisque les chiros veulent soigner des malades, pourquoi donc ne deviennent-ils pas médecins?

Question simple à laquelle on n'a pas encore répondu de façon sensée ni dans le Québec, ni en Allemage ni ailleurs.

Paul Jove

L'éternelle actualité des Confessions de saint Augustin

ROME (CCC). — Le professeurs Pierre Courcelle, professeur de littérature latine au Collège de France, vient de faire au "Centre d'Etudes Saint-Louis de France", de Rome, une intéressante conférence sur la "Postérité des Confessions de saint Augustin".

On notait parmi l'insigne auditoire Son Em. le cardinal Eugène Tisserant, doyen du Sacré Collège, l'évêque de Viviers, les ambassadeurs de France et d'Argentine près le Saint-Siège, Mgr de Bruyne, le P. Boyer, M. Jean Bayet, directeur de l'Ecole Française de Rome, etc.

Dans sa conférence, le professeur Courcelle a avant tout attiré l'attention de ses auditeurs sur le fait que la plupart du temps les Confessions de saint Augustin ont fait l'objet d'études relatives à la vie et aux intentions du Maitre, mais que l'on s'est moins arrêté sur les influences qu'elles ont exercées au cours des siècles. On a même écrit que, du fait qu'il s'agissait d'une autobiographie, d'un récit d'expériences intimes et personnelles, c'était nécessairement une oeuvre sans lien, pas plus avec le passé qu'avec l'avenir. Toutefois les 262 manuscrits existants du IXe au XVe siècles démontrent que les générations successives se sont passionnées pour l'oeuvre de saint Augustin et en ont fait un objet de méditation.

Les contemporains du Saint avaient déjà eux-mêmes accueilli l'oeuvre avec les réactions les plus diverses, qui allaient du plus vif enthousiasme à la plus ardente hostilité. L'influence des "Confessions" sur Ennodio de Pavie ou Paolino de Pella est évidente, sur saint Patrice, sur Ferrand de Carthage ou sur Grégoire le Grand, elle est moins apparente, mais plus profonde, leur inspirant soit des desseins ascétiques, soit une doctrine de la contemplation. Elles furent utilisées au Moyen-Age comme texte d'enseignement, comme source d'éléments doctrinaux ou comme recueil de prières. Jeon Scot, Abélard, Jean de Salisbury voient surtout à travers les Confessions la philosophie néoplatonicienne; les Cisterciens et les Victorins ont au moyen des Confessions "christianisé" la zone de dissimilitude platonique; etc...

Le professeur Courcelle a terminé sa conférence si documentée en rappelant que Dante voyait dans les Confessions un enseignement de grande utilité et que Pétrarque affirma qu'il ne pouvait les lire sans pleurer "parce que je crois lire non l'histoire d'un autre, mais les événements de ma propre pérégrination...".

Audience à des Canadiens au Vatican malgré la chaleur

CITE DU VATICAN (CCC). — Sa Sainteté Pie XII a accordé une audience générale à la Basilique S.-Pierre-de-Rome, àplus de 15,000 personnes parmi lesquelles on notait des groupes de pèlerins belges, canadiens, autrichiens, suisses et espagnols. Sa Sainteté Pie XII, du haut de la Sedia gestatoria, répondant aux acclamations et bénissant les divers groupes est apparu en excellentes conditions de santé, malgré la chaleur étouffante qui règle à Rome.

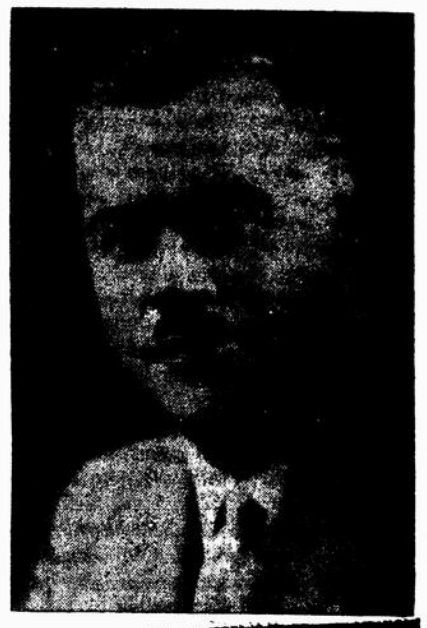
Le soleil embrase les façades des Palais pontificaux, mais la vie à l'intérieur de la Cité du Vatican se poursuit normalement et le Souverain Pontife continue de maintenir le même rythme à son activité. Il est vrai que l'épaisseur des murs, la grandeur des pièces et un réglage minutieux des volets permettent de maintenir une fraicheur relative à l'intérieur des bâtiments.

Sa Sainteté Pie XII porte régulièrement des habits de laine et semble n'en ressentir aucune gêne, même lorsqu'il se met à la fenêtre de son bureau, en plein midi, pour bénir, en plein soleil, la foule des pèlerins et des touristes qui attendent sur la Place S.-Pierre chauffée à blanc. Cependant des appareils de climatisation ont été installés dans les pièces où le Souverain Pontife passe de longues heures à travailler.

L'action catholique italienne

Selon les chiffres fournis par le Centre Catholique de presse à Rome d'après le nombre de cartes d'adhérents distribués en 1956, l'action catholique italienne groupe 3,251,000 membres, soit 107,000 de plus qu'en 1955. L'Union des hommes compte 310,405 membres; l'Union des femmes: 632,027; les Associations d'enfants: 437,777; la jeunesse masculine: 578,000; la jeunesse féminine: 1,265,499; la Fédération universitaire catholique italienne: 6,054; le mouvement des diplômés: 13,564; celui des maitres: 8,073.

PARTICIPEZ
au développement du Québec en plaçant vos capitaux avec



Gérard Matteau
VENTE ET ACHAT D'OBLIGATIONS
Fl. 7-7533, local 9

Roger Electric Reg'd.
ROGER HACHEZ, prop.
ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN
INSTALLATIONS — REPARATIONS DE TOUTES SORTES
VENTE ET SERVICE — ESTIMES GRATUITS
323 N.-Dame Saint-Jean Fl. 6-9315
39 Saint-Paul Saint-Jean Tél. Fl. 6-6796

Institutrices demandées
Commission Scolaire Saint-Luc
S'adresser au Président,
M. Gérard Rougeau Tél. Fl. 6-5963

Teinturier de textile demandé
Teinturier d'expérience demandé pour matériel de coton circulaire. Position stable. Bon salaire.
S'adresser à
7030 Grande Avenue (près Jean-Talon)
MONTREAL, P.Q.

62, rue St-Jacques Tél. Fl. 6-4293
SAINT-JEAN
Yves Papineau, O.D.
Docteur en optométrie — Spécialiste en vision
Professeur à l'Université de Montréal
BUREAU: tous les jours: 1 h. 30 p.m. à 5 h. 30 p.m.
(Excepté le mercredi) 7 h. 00 p.m. à 9 h. 00 p.m.

Falots de procession avec cantiques appropriés pour la fête
- SAINTE VIERGE
- SACRE-COEUR
- SAINTE ANNE

AUSSI CHANDELLES POUR CES FALOTS
Bougies - Cierges - Chandelles - Accessoires
ECCLESIA
J. E. Mailloux Ltée
BUREAU-CHEF
TALON, Cté St-Jean
Tél. Fidélité 7-1737
MONTREAL, P.Q.
765 est, Mont-Royal -- Tél. LA. 4-6993
Là où il n'y a pas de problème de stationnement.

ICI et LA

SAINT-BERNARD
DE LACOLLE

PIQUE-NIQUE

Dimanche, le 28 juillet, aura lieu à Saint-Paul-Ile-aux-Noix, un pique-nique organisé par la J.A.C. et la J.A.C.F. pour tous les jeunes de la paroisse. Le départ se fera à la salle paroissiale à 10 heures. Il y aura disponibilité de transport. Ceux qui voudront venir en automobile, sont priés de se rendre à la salle paroissiale pour 10 heures, afin d'être tous ensemble pour la traversée. Chacun doit apporter son dîner et après le dîner, il y aura de nombreux jeux. Le retour se fera dans l'après-midi. N'oubliez pas non plus d'apporter vos chants, vos idées et votre bonne humeur, afin de bien s'amuser sous le regard de Dieu. Si la température n'est pas favorable, le pique-nique sera remis au 11 août.

Venons nombreux nous amuser ferme, en nous voyant tous ensemble. Dieu saura faire descendre sur nos jeunes, sa bénédiction.

xxx

MESSE

Vendredi soir, le 26 juillet, il y aura célébration de la messe à l'occasion de la fête de sainte Anne pour toutes les Dames de Ste-Anne défuntes de notre paroisse. Venons nous aussi nous joindre aux congréganistes actuelles afin d'offrir le Saint Sacrifice de la messe pour toutes ces mamans défuntes qui ont mis une partie de leur vie sous la protection de la bonne sainte Anne.

xxx

VA ET VIENT

Mme Ovila Richard est de retour chez elle après avoir passé quelques semaines chez sa soeur de Springfield, Mass.

—Bon succès à M. Germain Trudeau présentement à Kingston, Ont., pour prendre quelques cours d'anglais. Reviens-nous bientôt Germain et bonne chance dans tes études.

—M. et Mme Paul Duquette, de Cohoes, N.-Y., étaient de passage à Saint-Bernard, chez leurs parents. Ils en profitèrent pour visiter quelques parents et amis.

xxx

ANNIVERSAIRE

Nos meilleurs voeux de bonne fête s'adressent cette fois-ci à Mlle Annette Pinsonneault. Diane Duteau et M. Denis Gatien. Ceci de la part de leurs parents et amis. Bonne fête et bonne santé à tous.

xxx

ELECTIONS

Lors des élections d'un commissaire d'écoles le 15 juillet 1957, M. Théodule Tremblay, menuisier, a remporté la victoire contre son adversaire M. Léon Guindon, cultivateur, avec une majorité de 31 votes.

Résultat final:

	votes
Théodule Tremblay	91
Léon Guindon	60

Félicitations.

N.-D.-de-l'Assomption
(MACKAYVILLE)

Mariages

En l'église Notre-Dame de l'Assomption a été célébré le mariage de M. Réjean Beauchemin, fils de M. Armand Beauchemin et de Germaine Gemme à Mlle Germaine Brunet fille de M. Aimé Brunet et de Yvette Tremblay.

En l'église paroissiale a été célébré mariage de M. Jean-Louis Petitpas fils de M. Antonelli Petitpas et de Thérèse Richard, à Mlle Denise Therrien, fille de M. Sarto Therrien et de Juliette Power.

En l'église paroissiale a été célébré le mariage de M. Jacques Forest, fils de M. Georges Forest et de Eva Descôtes, à Mlle Louise Deguire, fille de M. Henri Deguire et de Dorothée Lachaine.

En l'église paroissiale a été célébré le mariage de M. Georges Chesnichesky, fils de M. Albert Chesnichesky et de Jeanne Crevier, à Mlle Thérèse Dominique, fille de M. Jhon B. Dominique et de Eva Diotte.

Chemin de Croix

Vendredi soir à 7 h. 30 exercice du chemin de la Croix avec les Tertiaires, tous les fidèles sont invités à ce pieux exercice.

Dames de Sainte-Anne

Dimanche, à la messe de 7 h. 30 communion générale des Dames de Sainte-Anne en l'honneur de la Solennité de la fête de Sainte-Anne.

Que toutes se fassent une devoir d'y assister.

La prochaine réunion aura lieu le 3e dimanche de septembre.

Ville Fort Chambly

Baptême

A la Cathédrale de Saint-Jean, le 10 juillet a été baptisé Joseph, Arsène, Albert, Marcel, né le 5 juillet, enfant de M. et Mme Albert Bessette, née Thérèse Potvin. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Bessette, grands-parents de l'enfant.

Porteuse: Mme Zotique Potvin, grand-mère de l'enfant.

La Briqueterie Saint-Laurent, Ltée
935, EDIFICE CARRE DOMINION
Briquerie: LAPRAIRIE, Qué.
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. UNiversité 6-8374
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.

A VENDRE
MAISON APPARTEMENTS
(5 logements), neuve, moderne, bien située
BUNGALOW, à différents niveaux (split level)
Spacieux, moderne, bien situé
TERRAINS COMMERCIAUX
TERRAINS RESIDENTIELS
VAL RICHELIEU CONSTRUCTION INC.
6-9527 300 Bellefleur

Nouvelle brochure sur le Nord de Québec

Le ministre des Mines de la province de Québec, l'hon. W. M. Cottingham, a autorisé la publication d'une brochure intitulée "Le Nord de Québec", et qui traite d'une région qui aujourd'hui suscite un grand intérêt dans les cercles miniers.

Il y a quelques années, le ministère des Mines de Québec avait publié une première édition de cet ouvrage. L'intérêt suscité par la brochure fut très grand, de sorte que l'édition étant maintenant épuisée, il fut décidé d'en préparer une nouvelle mise à date. Depuis la parution de la première édition, les travaux d'exploitation et de mise en valeur dans l'immense territoire nordique n'ont cessé de progresser et l'avenir semble de plus en plus brillant pour ce pays que seuls parcouraient, il n'y a pas encore si longtemps, les explorateurs, les sauvages et les esquimaux.

Au point de vue minier, l'intérêt s'est concentré surtout le long du géosynclinal du Labrador et son prolongement nord jusqu'à la zone de Cap-Smith-Baie Wakeham. Dès 1892 le grand explorateur et géologue A. P. Low, signalait la présence de formations ferrifères dans la région. Environ 40 ans plus tard, les explorations reprirent et eurent finalement pour résultat la construction d'une voie ferrée longue de 360 m. destinée à desservir l'exploitation d'immenses mines à ciel ouvert près de Schefferville et l'aménagement d'installations portuaires importantes sur le Saint-Laurent à Sept-Iles.

Les travaux d'exploration ne sont cependant pas limités aux parties sud et centrale du géosynclinal du Labrador. Des géologues du gouvernement provincial et autres ont visité divers secteurs de cet immense territoire et ont apporté des découvertes fort intéressantes concernant des minéralisations non seulement de fer, mais aussi d'autres métaux tels que la manganèse, le cuivre, le plomb, le zinc et le nickel l'or et l'argent.

La brochure, avec couverture attrayante, est illustrée de nombreuses photographies et est accompagnée d'une carte à l'échelle de 32 milles au pouce.

On peut obtenir des copies de ce rapport (R. G. No 75) en s'adressant au ministère des Mines, Edifice du Parlement Québec, ou aux autres bureaux du ministère situés ailleurs dans la province.

● L'industrie manufacturière emploie un ouvrier canadien sur quatre, et l'agriculture en emploie un sur sept.

Arthur Beaudry
Réparations
d'accessoires électriques
186 NOTRE-DAME
Tél. Fl. 6-6789 St-Jean

Ça mérite une bière !



Ça mérite une "CROWN" !



Pour vous rafraîchir
et vous régaler, prenez une
"CROWN"
LA BIÈRE BLONDE
La bière Crown and Anchor est un produit Molson

"Bons citoyens" **O T J** "Vrais chrétiens"

CHEZ LES FILLES

CIVISME ET JUSTICE

Qu'est-ce donc que cette vertu souvent méconnue par ceux qui auraient le plus d'occasions de la pratiquer? On peut la définir très simplement: la volonté ferme et constante de subordonner son bien personnel ou tout autre intérêt particulier au bien commun de la société. — Ainsi entendu, le civisme relève directement de la justice sous sa forme la plus élevée, celle qu'on appelle générale ou sociale parce qu'elle a pour fonction d'ordonner les actes des autres vertus au bien général ou de rendre ce qui lui est dû à cet "autrui" qu'est la société.

Nous avons, en effet, une véritable dette vis-à-vis d'elle. A moins d'avoir oublié ses origines et de se faire illusion sur ses limites, l'homme doit reconnaître sa dépendance à l'égard de la société. La vie et les biens qui lui confèrent sa valeur nous sont venus par l'intermédiaire d'une famille elle-même solidaire de la société. Recevant beaucoup d'elle, il est juste que nous lui rendions ce qu'elle attend de nous pour continuer à jouer son rôle auprès de tous ses membres. Le civisme incline le citoyen à acquitter loyalement cette dette, qu'il s'agisse d'observer les lois, de payer les impôts ou de se mettre personnellement au service du bien commun en acceptant de remplir une charge publique.

CIVISME ET CHARITE

Parce qu'il veut le bien du prochain, le civisme procède aussi de l'inspiration supérieure de la charité dont saint Paul écrit qu'elle ne cherche pas son intérêt (I Cor. 13,5), ce qui veut dire, déclare saint Augustin, "qu'elle préfère le bien commun à son bien propre. C'est pourquoi, ajoute-t-il, vous mesurerez vos progrès au souci plus grand que vous donnerez au bien commun de préférence à votre avantage personnel". (Règle de saint Augustin). On comprend dès lors que les chrétiens pour qui le grand commandement est celui de la charité, doivent se signaler entre tous par la qualité de leur civisme, qu'ils aient à l'exercer comme gouvernants ou comme gouvernés.

(Extraits de CCC)

CHEZ LES FILLES

Thème éducatif pour la saison 1957

Thème:

"BONNE CITOYENNE ET VRAIE CHRETIENNE"

Slogan: (de tout l'été)

"Bonne Citoyenne"! "Vraie Chrétienne"!

•

DIVISION EN 4 QUINZAINES:

1o **Connaître ma ville, mon village.**
Vertu: LE CIVISME.

2o **Connaître ma province, mon pays.**
Vertu: LE PATRIOTISME.

3o **Connaître ma paroisse, mon diocèse.**
Vertu: ASPECT COMMUNAUTAIRE DE LA PRATIQUE RELIGIEUSE.

4o **Connaître ma famille, et me connaître.**
Vertu: PIETE FILIALE (respect des parents) ET FEMME IDEALE.

O. T. J. F.
Chant de la semaine

Le vent m'a dit

(Souple et léger)

— 1 —

Le vent m'a dit qu'un jour de Mai
Tu l'avais tout émerveillé
Trala la la la lala
Trala la la lala.
Le vent m'a dit qu'un jour de Juin
Il t'avait embrassé la main
Trala la la la la la
Trala la la la la.

•

REFRAIN

Il m'a dit qu'il t'aimait
Tra la la,
qu'il t'aimait.
Il m'a dit qu'il t'aimait
qu'il t'aimait.



— 2 —

Le vent m'a dit qu'un matin d'août
Il s'était mis à tes genoux
Tra la lala lala la
Tra la la la lala
Le vent m'a dit que tout l'été
Tendrement il t'avait bercée
Tra la lala lala la
Tra la la la lala
Il m'a dit qu'il t'aimait
Qu'il t'aimait.

— 3 —

Le vent m'a dit qu'un jour brumeux
Il vous avait trouvé à deux
Tra la lala lala la
Tra la lala lala
Le vent m'a dit qu'un jour de pluie
Tu avais choisi un mari
Tra la lala lala la
Tra la lala lala
Il m'a dit qu'il t'aimait
Qu'il t'aimait.

— 4 —

Le vent m'a dit qu'un souvenir
Est plus qu'un rêve d'avenir
Tra la lala lala la
Tra la lala lala
Le vent m'a dit que tous les jours
Seraient pour lui des jours d'amour
Tra la lala lala la
Tra la lala lala
Il m'a dit qu'il t'aimait
Qu'il t'aimait.

CHEZ LES GARÇONS

" Connaître les groupements sociaux "

SLOGAN:

Vive... l'entr'aide.

Vive... le Club Richelieu.

Vive... la coopération.

Vive... les Chevaliers de Colomb.

VERTU A PRATIQUER:

Il faudrait insister, durant cette semaine, sur le SENS DE LA COOPERATION.

On peut assez facilement s'imaginer ce qui arriverait à un individu qui, un beau jour, déciderait de vivre seul, sans aucun rapport avec les autres hommes. Non seulement il aurait de la difficulté à vivre matériellement, mais ne pouvant jouir de l'assistance intellectuelle et morale de ses semblables, il se diminuerait intellectuellement et moralement. Il s'affaiblirait pour ainsi dire.

Personne ne songe à vivre dans un tel isolement, cependant, on peut tendre inconsciemment à s'isoler ainsi en ne s'occupant pas des autres, de leurs besoins, de leurs réactions, etc... Le sens de la coopération est cette perception, cette prise de conscience de ce que nous avons besoin des autres pour nous développer complètement et de ce que les autres ont aussi besoin de nous.

PRATIQUES

Il est assez facile par les jeux de développer ce sens de la coopération.

Choisir des jeux d'équipe qui requièrent l'étroite collaboration de tous les équipiers.

Entreprendre sur le terrain une activité à laquelle tous doivent mettre la main, faire voir ce besoin de la coopération de tous.

SUGGESTIONS POUR DES ACTIVITES SPECIALES

Il s'agit pendant cette semaine de faire comprendre aux enfants le rôle important que jouent dans leur cité, des groupements de bienfaisance et de charité et d'entr'aide comme le Club Richelieu, les Chevaliers de Colomb. Là encore le meilleur moyen est de faire venir sur les différents terrains, les présidents de ces diverses associations, leur faire visiter l'endroit, leur faire parler aux enfants, leur faire expliquer de façon concrète ce qu'est leur mouvement, quel est son but, ses moyens d'action, son nombre de membres, etc.

Tous les moyens que les moniteurs peuvent inventer pour amener une meilleure collaboration, une meilleure compréhension mutuelle sont à exploiter.

Ou encore, une petite récompense de la part des responsables du mouvement permettra aux enfants d'apprécier davantage l'ambition qui règne entre les groupements sociaux et l'oeuvre si nécessaire des terrains de jeux.

Poésies pour nos *Petits*

Dis-nous quelque chose
★ Huguette UGUAY

Poésies choisies
★ Jeanne et Guy BOULIZON

Arbre mon ami
★ Minou DROUET

— EN VENTE —
Aux EDITIONS DU RICHELIEU Limitée
170, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

ICI et LA

LAPRAIRIE

JOURNEE ANTIALCOOLIQUE

Il y aura une journée antialcoolique le 11 août à l'école Secondaire Saint-François-Xavier.

Une messe sera célébrée à 10 h. 15 à l'église de la Nativité de Laprairie et il y aura prédication à toutes les messes.

A 2 heures, films suivis de commentaire.

A 4 h. 30: heure sainte à la Nativité.

A 8 heures, soirée, mot de bienvenue par le président suivi d'une conférence par M. Hubert Giroux, 1er vice-président de Montréal, aussi un mot par le délégué diocésain.

Tirage et mot de la fin. 11 heures: "O Canada".

xxx

NAISSANCES

A la Nativité de la B. V. M., Laprairie, le 21 juillet 1957, a été baptisée Marie, Gisèle, Monique, née le 13 courant, enfant de M. Gabriel Fournier et de Huguette Duquette. Le parrain a été M. Guy Duquette, et la marraine Gisèle Bonneville.

—A la Nativité de la B. V. M., Laprairie, le 21 juillet, a été baptisée Marie, Lisette, Francine, née le 16 courant, enfant de M. Marcel Veilleux et de Jacqueline Nadeau. Le parrain a été M. Jean-Paul Nadeau, et la marraine Marie-Marthe Giguère.

—A la Nativité de la B. V. M., Laprairie, le 21 juillet a été baptisée Marie, Pauline, Micheline, Céline, née le 11 courant, enfant de M. Gérard Aubin et de Rita Carrier. Le parrain a été M. Jacques Samson, et la marraine Micheline Aubin.

xxx

MARIAGES

Lambert - Michaud

En l'église de la Nativité de la B. V. M., a été célébré le mariage de M. Roland Lambert, fils de M. Rosaire Lambert et de Albina Bélanger, à Mlle Lucienne Michaud, fille de M. Hector Michaud et de Annie McClusky. Les témoins ont été MM. Onésime Sauvé et Henri-Paul Lambert.

Lefebvre - Bériault

—En l'église de la Nativité de la B. V. M. Laprairie, a été célébré le mariage de M. Gérard Lefebvre, fils de M. Aimé Lefebvre et de Alice Bouchard, à Mlle Cécile Bériault, fille de M. Réal Bériault et de Eva Lamarre. Les témoins ont été MM Roland Bériault et Réal Lefebvre.

xxx

SEPULTURE

Le 15 juillet, est décédé à l'âge de 45 ans, à l'hôpital Saint-Charles-Borromée, M. Laurent Bourdeau, fils de Henri Bourdeau et de Lumina Faille. Le service a été chanté le 18 juillet en l'église paroissiale par M. l'abbé Jacques Dorais.

A la famille en deuil, nos sincères sympathies.

SAINT-HUBERT

A LA COMMISSION SCOLAIRE

La majorité des personnes qui se présentèrent, lundi le 15 juillet, à la salle de l'Académie Ave Maria aux fins d'élire deux commissaires d'écoles, se prononçât assez catégoriquement en faveur de M. Eugène Savaria et M. Donat Huberdeau.

Ces deux citoyens de Saint-Hubert, dirigeront les destinées de la Municipalité scolaire catholique de Saint-Hubert pour les prochaines 3 années, secondés qu'ils seront dans cette tâche par MM. Albini Lalumière, Paul Chagnon et Laurent Charron.

La charge de commissaire d'écoles dans notre municipalité ne s'allégit pas avec le temps, au contraire, on demande toujours de plus en plus de nos commissaires. La population grossit de jour en jour, les locaux supplémentaires deviennent des problèmes à chaque année, l'instruction des enfants évolue très rapidement considérant les derniers développements scientifiques des dernières années. Pourtant les commissaires doivent voir à tous ces problèmes nouveaux, sans pour cela négliger leur devoir de base.

On lit dans le Code Scolaire, qu'il est du devoir des commissaires d'engager les instituteurs, de décider de leur renvoi lorsqu'il y a incapacité; ils ont à prendre les mesures nécessaires pour que le cours d'études adopté par le Comité du Conseil de l'Instruction Publique soit suivi dans chaque école.

Ils doivent exiger qu'on ne se serve que de livres autorisés dans les écoles sous leur juridiction, ils font les règlements pour la régie de leurs écoles; ils doivent aussi fixer l'époque où l'examen public annuel doit avoir lieu et d'y ASSISTER. L'hygiène dans les écoles, est une autre de leurs responsabilités; chaque école doit être visitée par au moins deux commissaires, au moins à tous les six mois et un rapport transmis à la Commission scolaire.

Les comptes et registres du secrétaire-trésorier doivent être suivis pour l'observance des instructions. En ce qui concerne les enfants eux-mêmes, ils sont appelés à régler tous les différents qui peuvent s'élever, relativement aux écoles de leur municipalité entre les parents ou les enfants et les instituteurs. L'insubordination chez un élève est une raison de renvoi à être décidé par les commissaires. Plusieurs autres devoirs du même genre échoient à ces cinq personnes. Par contre, le Code Scolaire dit qu'il leur est loisible de nommer un surintendant, des surveillants ou des instituteurs spéciaux pour remplir les devoirs qui pourraient leur être assignés aux fins de l'administration ou de l'enseignement.

Vu le nombre de classes, dépassant 60 en 1957, donc le même nombre d'instituteurs tout près, la distance qui sépare chacune des écoles sous leur juridiction, et plusieurs autres considérations, il semblerait que certains travaux spéciaux mériteraient à être confiés par les commissaires actuels à des personnes compétentes dans certains domaines. Les intéressés devraient s'occuper de ne pas rendre la position de commissaire d'écoles, insupportable ou surchargée.

Certaines irrégularités ont été commises ces derniers jours, par les commissaires actuels, qui auraient fait les délices d'amateur de batailles légales. L'heure de la nomination des candidats, du 8 juillet dernier, n'était pas selon le Code Scolaire. Ensuite, le Code Scolaire précise que les commissaires doivent, le premier lundi qui suit la signification de l'élection des commissaires, s'assembler pour élire leur président. En fait d'après le Code, il ne devrait pas y avoir d'assemblée régulière en juillet. Pourtant à Saint-Hubert, on a passé outre, pourquoi a-t-on agi ainsi? C'est tenir la porte ouverte à des troubles légaux dont on saurait bien se passer à Saint-Hubert. Pourquoi s'obstiner à ne pas suivre le Code sur des détails du genre? vive la paix!!

xxx

LES JEUX DE HASARD

Les autorités civiles de Montréal ont réussi à débarasser leur ville et leur province d'une plaie qui rongeait le moral de la population, en mettant un holà au commerce antisocial des machines à boules dans les restaurants et autres lieux.

Ces machines à boules n'étaient que des mécanismes compliqués, dessinées, construites et mises à la portée du public par un groupe de personnes beaucoup plus intéressées aux recettes empochées qu'aux nombreux torts moraux dont elles pouvaient être la cause.

Des "personnes intéressées aux recettes" peuvent souvent causer toutes sortes d'énormes torts à la population par les moyens employés pour arriver à leurs fins.

On veut amasser des capitaux vite, pour des bonnes ou pour des moins bonnes oeuvres, et pour cela on se foute des torts qu'on peut causer par les moyens qu'on emploie. A cet effet on défie les autorités civiles ou religieuses, et on organise encore tombolas, bingos, tirages, roues de fortunes, etc., si ce n'était pas si gênant on emploierait la barbotte.

Des gens, manquant d'esprit civique, d'amour, de chaleur communicatrice, dans le but de camoufler par respect humain les vraies intentions qui les animent ne trouvent de mieux pour renflouer les fonds de leurs associations que d'imiter les manigances de la pègre pour aller chercher l'argent nécessaire à la bonne marche de leurs entreprises.

Dans les rues de plusieurs municipalités de la Rive-Sud, on annonce à grands renforts de pancartes sur poteaux, un bingo monstre avec prix en argent de $500. à $1.000.; tirage au sort de six (6) automobiles, pour l'exposition régionale de Saint-Hyacinthe, tenue sous les auspices de la Société d'Agriculture du comté. Et on ne se gêne pas pour dire avec gros en-tête que c'est bien du bingo.

SAINT-BLAISE

EN VISITE

Etaient en visite chez M. et Mme Armand Guay, de notre paroisse, Mme A. Giroux et sa fille, Jeanne; Mme Laurier Froment, sa fille, Viviane de Central Falls, R.I.; Mme Joseph Landry, M. et Mme Fernand Guay et leurs enfants, Marc et Sylva, de notre localité.

FETE DE SAINTE ANNE

C'est vendredi le 26 juillet, que sera célébrée la fête de notre patronne, la bonne sainte Anne. Nous aurons le soir une messe à 9 h. 30 précédée de confessions à partir de 7 h. 30 et suivie d'une cérémonie de réception de Dames dans la Congrégation des Dame de Sainte-Anne. Si nous faisons quelque chose pour sainte Anne, elle fera beaucoup pour nous.

REMERCIEMENTS

Le Comité des Loisirs de Saint-Blaise remercie sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu les encourager lors de leur soirée. Il remercie aussi les généreux donateurs qui ont contribué au succès. Voici les noms; ce sont MM. Ethier & Frères, H. Laramée, Réal Landry, Léon Fortin, de Saint-Blaise; Dominion Stores, Maurice Papineau Bijouterie, Librairie Bernard, **Jacques Lorrain,** David Lord, Tougas Automobile Ltée, de Saint-Jean; Roger Fleury, Hôtel Lenoir, Roger Gosselin, Roma Hébert, Roger Denault, Isaie Beauchamp, Roland Boudreault, de Saint-Paul-Ile-aux-Noix, Armand Bourgeois, de Saint-Jean.

NAISSANCE

A Saint-Blaise, le 20 juillet 1957 a été baptisé Joseph, Bruce, André, né le 4 juillet, enfant de M. Antoine Gosselin et de Norma Rollo. Le parrain a été M. Bruce Rollo, et la marraine Yolande Richer, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE

Beauvais - Lasheoway

En l'église de Saint-Blaise, a été célébré le mariage de M. Noël Beauvais, fils de feu Louis-Joseph Beauvais et de Alice Guérin, de Laprairie, à Mlle Bernice Lasheoway fille de M. Clifford Lasheoway et de Thérèse Moquin, de Saint-Blaise. Les témoins ont été MM. Clifford Lasheoway et Louis Beauvais, frère du marié.

LACOLLE

Baptêmes

Le 23 juin a été baptisée Marie, Yvonne, Manon, née le 14 enfant de M. Benoit Dumouchel et de Doris Duquette. Parrain et marraine M. H. Dumouchel grands-parents.

A été baptisé Joseph, Emile, Marcel, née le 11, enfant de M. Lionel Levreault et de Simone Guindon. Parrain et marraine M. et Mme Emile Levreault, grands-parents.

Le 30 juin a été baptisée Marie, Anne, Linda, née le 25, enfant de M. G. David Lee et de Thérèse Brault. Parrain et marraine M. et Mme P.-E. Brault, grand-parents. Porteuse: Denise Brault, tante de l'enfant.

Le 7 juillet a été baptisé Joseph, Jean, Claude, né le 2, enfant de M. Ernest Chabonneau et de Rita Boudreau. Parrain et marraine J. Ryan et Claire Boudreau, oncle et tante.

Le 14 juillet a été baptisée Marie, Magella, Janette, née le 8 fille de M. Viateur Rodrigue et de Yvette Levreault. Parrain M. Léonard Godin, de Québec, marraine Magella Rodrigue, oncle et tante. Porteuse: Mme André Fortin, tante.

Le 14 juillet a été baptisée Marie, Thérèse, Mary-Ann, Manon, née le 11 fille de M. Fernand Poitras et de May-Ann Pelletier. Parrain Roger Landry, marraine Thérèse Pelletier, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Evangéline Pelletier, grand-mère de l'enfant.

Mariage

Le 13 juillet a été célébré le mariage de M. Réginald Rousseau de Henryville, fils de M. Olivier Rousseau et de Justina Barré à Mlle C. Lapalme, fille de M. Samuel Lapalme et de Anna Boudreau.

Bienvenue au Dr Lamoudeux

Mardi dernier, plus de 100 personnes étaient réunies dans la salle paroissiale pour souhaiter la bienvenue à notre nouveau médecin.

Un programme artistique fut rendu avec grand succès. Mlles Pelletier interprétèrent deux chants, Mme Mme Vallée, de Lacolle, Mme Vallée est une chanteuse très connue sous le nom de Simone Flibotte" interprétèrent plusieurs chants remplis avec grâce, finesse et talent. A l'occasion la parole le maire Albert Martin, M. le chanoine Lafortune, Léo Lemaire, M. Paul-Emile Landry, Frank Sabre présenta à Mme Lamoureux un joli bouquet de roses. Le docteur remercia l'assistance en termes très émus et sincères. Mme Lamoureux en quelques mots bien choisis sut conquérir la confiance de tous. Mme et M. Lamoureux allèrent ensuite veillée saluer un à un les citoyens présents. Maître de cérémonies F. Demers. La liqueur douce et sandwiches furent servies par les membres du Jeune Commerce. Mlles Paré avaient très bien réussi les sandwiches.

A VENDRE

- Gravier certifié
- Gravier à chemin
- Sable jaune fin
- Terre jaune
- Terre à parterre

Le tout pour être livré
S'adresser à:
LÉOPOLD ÉTHIER
Saint-Blaise Tél. FI. 6 4942



ASSURANCES

★ Commerciales
★ Sociétés
★ Hypothèques
★ Vie
★ Familiales

Armand Martin, C.C.S.
Saint-Philippe de Lap.
MI. 3-8484
BUREAU: Edifice Transportation
132 ouest, Saint-Jacques
PL. 1871 Montreal

Philias Lanctot
Tél.: OL – 9-1972 Laprairie
Vendeur autorisé
Plymouth – Chrysler – Fargo
PNEUS GOODYEAR TIRES
RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE LA QUALITÉ

LE PNEU LE PLUS SÛR QUE VOUS PUISSIEZ ACHETER!

La corde en nylon 3-T donne aux pneus Goodyear une plus grande solidité et davantage de souplesse. De plus, la fabrication Grip-Seal augmente la résistance de ces pneus aux éclatements et aux crevaisons. D'où plus grande protection pour vous! Venez nous voir sans tarder!



"Nylon Custom Super-Cushion"

GOODYEAR

Tél. OL. 9-1550 LUCIEN DEMERS, prop.
Laprairie, Qué.

Laprairie Upholstering Enrg.

Remodeleur et Rembourreur d'expérience
AMEUBLEMENT DE RESTAURANT ET D'HOTEL DANS LE REMBOURRAGE
Spécial: ensemble 3 mcx remis à neuf, $100.

ICI et LA

VERCHERES

SEPULTURES

Le 17 juillet 1957, est décédé en cette paroisse à l'âge de 19 ans, M. Jean-Louis Bissonnette, fils de M. Alexandre Bissonnette. Il laisse pour pleurer sa perte, outre ses parents, son frère Maurice, ses soeurs: Claire et Lise. Le service a été chanté à 10 heures en l'église paroissiale par M. le chanoine Alcide Gareau, assisté de MM. les abbés Georges-Etienne Bérard et René Geoffrion, comme diacre et sous-diacre. C'est M. le chanoine Alcide Gareau qui fit la levée du corps. Les porteurs étaient MM. Marcel Brunel, Bernard Larivière, Claude Deschamps, Robert Aubertin, Yvon Bissonnette, Léon Dalpé. La quête a été faite par Marcel Dalpé et Laval Langlois, petits-cousins du défunt. Conduisaient le deuil: son père, son frère et de nombreux parents et amis. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Verchères.

A la famille ne deuil, nous offrons nos sincères condoléances

xxx

Le 17 juillet 1957, est décédé en cette paroisse à l'âge de 48 ans et 4 mois, M. Paul Lorange, fils de Wilfrid Lorange. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son père, ses frères Rosaire et Stanislas; ses soeurs, Mme Gastien (Gertrude), Mme Larivière (Flore), Mme Jodoin (Marguerite), Mme Benoit (Gisèle). Le service a été chanté par M. l'abbé Lemay en l'église paroissiale à 9 heures, assisté de MM. les abbés Georges-Etienne Bérard et René Geoffrion, comme diacre et sous-diacre. C'est M. le chanoine Alcide Gareau qui fit la levée du corps. Les porteurs étaient MM. Alexandre Larivière, Paul-Emile Jodoin, Henri Benoit, Hervé Lorange, Carmel Larose, Roger Lorange. Conduisaient le deuil: son père, ses parents et amis. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Verchères.

A la famille éprouvée, nos sincères condoléances.

xxx

EN VISITE

Mlle Clémence Perron, de Montmagny, était de passage à Verchères chez Mlle Claire Desmarais.

Bienvenue à tous nos visiteurs.

xxx

BON VOYAGE

Nous souhaitons un bon voyage à M. et Mme Jean-Paul Marchand partis pour la Gaspésie.

VARENNES

Succès scolaire

Nos félicitations à Hubert et Gerald Marcil, élèves de l'école du Lac, qui ont subi avec succès leurs examens au certificat de 7e année du Département de l'Instruction publique.

SAINTE-JULIE

Nouveau médecin

Le jeune médecin et son épouse ont élu domicile à Ste-Julie le 1er juillet. Ils occupent un logis de M. Jean Lamoureux. Nous nous réjouissons de cette nouvelle que nous attendions depuis plusieurs années.

Au Dr et à Mme Marcel Des Rochers, nous souhaitons la plus cordiale bienvenue, et les assurons de notre entière collaboration.

M. le curé au repos

Absent pour quelques semaines en repos bien mérité, M. le curé sera de retour pour le 26 juillet.

Le R. P. Dominique le remplace dans son ministère.

Commission Scolaire

M. D. René Gauthier a été engagé par la Commission Scolaire, il tiendra le rôle de secrétaire.

M. Paul Provost réélu président.

MM. Lucien Dalpé et Amable Savaria réélus également.

Félicitations!

Naissance

Le 21 juillet a été baptisée Marie, Pauline, Louise, née le 21, enfant de M. et Mme Gaspard Provost, née Pierrette Beauregard. Le parrain a été M. Philibert Provost et la marraine Mlle Pauline Provost, grand-père et tante.

CONTRECOEUR

Le Cercle Marie-Thérèse des Filles d'Isabelle de Contrecoeur, à l'action

Mercredi le 3 juillet dernier, se tenait à la salle Dollard de Contrecoeur, la 2e assemblée régulière du Cercle Marie-Thérèse des Filles d'Isabelle de notre paroisse. M. le curé Antonin Legendre, aumônier du Cercle Sr Marie-Thérèse, religieuse missionnaire et soeur de M. le curé et Soeur Alice Dejase, directrice nationale des Cercles de Filles d'Isabelle assistaient à titre d'invités d'honneur à cette réunion.

La soirée comportait un programme assez chargé telles: diverses questions concernant la bonne marche de notre société, participation à certaines organisations locales, oeuvres de charité, etc.

Le tout fut proposé, discuté et approuvé à la satisfaction de toutes, sous l'habile présidence de sr Alice Chrétien, notre Régente.

Sr Marie-Thérèse, missionnaire à Cuba, nous parla de ses missions. Elle sut captiver son auditoire, en relatant certains traits typiques de la vie des Cubains qui rendent le travail d'évangélisation très difficile. Les Filles d'Isabelle eurent l'occasion de prouver, un des pourquoi de l'existence de leur Cercle, la charité en offrant à Sr Marie-Thérèse, un montant assez considérable.

Les membres du Conseil du Cercle Marie-Thérèse furent ensuite officiellement installées à leur poste.

Notre groupement a confié ses destinées aux dignitaires suivantes:

Régente: Sr Alice Chrétien; Vice-Régente: Sr Clara Robert; Ex-Régente: Sr Armande Deguire; Secrétaire: Sr Liliane Dahamel; Trésorière: Sr Marie-Jeanne Tétreault; Sous-trésorière-hôtesse: Soeur Agnès-Carol; Chapelière: Sr Marguerite Cormier; Gardienne: Sr Solange Duquette; Monitrice: Sr Hélène Handfield; Syndic 3 ans: Sr Irène Tétreault; Syndic 2 ans: Sr Jeannette Simoneau; Syndic 1 an: Sr Jeanne Vallières; Pianiste: Sr Julienne Mayo; Rédactrice: Sr Denise Dansereau; Garde Intérieure: Sr Raymonde Jussaume; Garde Extérieure: Sr Hélène Lacques; 1ère Guide: Sr Adrienne Gervais; 2e Guide: Sr Carmen Tétreault; Porte-Bannière: Sr Juliette Viau.

Félicitations, et règne fructueux à toutes nos soeurs.

Un délicieux goûter fut servi par notre hôtesse, soeur Hélène Fecteau clôtura cette 2e assemblée.

Denise Dansereau, rédactrice

A SAINTE-JULIE



Dr Marcel Des Rochers,
m.d., l.m.c.c., chirurgien
Ste-Julie de Verchères, tél. 68
Heures de bureau:
A STE-JULIE
Lundi et mercredi
2 à 4 h. — 7 h. 30 à 9 h.
Samedi: 2 à 4 heures.
Dimanche: après la grand'messe.
A S.-AMABLE
Chez M. Marcel St-Jacques
Mardi: 2 à 4 h. — 7 h. 30 à 9 h.
Vendredi: 2 à 4 h. — 7 h. 30 à 9 h.
Cas urgent: jour et nuit.

QUESTIONNAIRE CANADIEN

1. En quelle année, lord Byng de Vimy fut-il gouverneur général du Canada?

2. Quel lac canadien est la plus grande étendue d'eau entièrement à l'intérieur des frontières d'une province, ou d'un état sur ce continent?

3. Dans quelle province, la moyenne par famille des allocations familiales est-elle la plus élevée?

4. En 1946, il y avait 31,249 manufactures au Canada. Combien y en a-t-il aujourd'hui?

5. Combien la famille canadienne paiera-t-elle cette année en taxe municipales, provinciales et fédérales?

REPONSES: 5. En taxes municipales, $270; en taxes provinciales $400; en taxes fédérales $1,360. 4. Environ 39,000. 3. Terreneuve, où la moyenne par famille par mois est d'environ $18. 2. Le lac Winnipeg. 1. De 1921 à 1926.

oOo

1. Quel est le total des honoraires et des allocations d'un ministre du cabinet fédéral?

2. Quelle province canadienne a la plus grande superficie?

3. En 1951, 194,391 personnes ont immigré au Canada. Quel est le total pour l'an dernier?

4. En 1941, la valeur moyenne par ferme des instruments aratoires était de $813. Quelle était cette somme en 1951?

5. En 1955, quel total fut le plus grand, celui des économies personnelles et des taxes payées aux gouvernements?

REPONSES: 5. Les économies n'ont atteint que $1.5 millards; les taxes $7 millards. 4. $3,103. 3. Environ 135,000. 2. Le Québec. 1. $27,000.

Achetez, de préférence, chez nos annonceurs

L'amitié, facteur de sécurité routière

Il n'y a pas de doute que si tous les automobilistes qui prennent la grande route, tous les jours, se connaissaient intimement, les accidents seraient moins nombreux. Chaque automobiliste voudrait afficher une certaine courtoisie au volant. Apprenez à considérer les autres usagers de la route, les piétons et les cyclistes, comme des amis, des gens sympathiques, des personnes par qui vous tenez dur comme fer à être bien jugé. Vous vous apercevrez ainsi, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec, que les randonnées en automobile sont plus agréables et que vous êtes moins portés à mettre la vie des autres en danger par vos propres imprudences. Les voyages seront, par le fait même, beaucoup moins fatiguants.

Evitez les désappointements
Faites examiner
GRATUITEMENT
toutes vos polices d'Assurances AVANT LE FEU OU L'ACCIDENT.
CONSULTEZ
ADRIEN
Charbonneau
Assurances générales
STE-JULIE, cté Verchères
Tél. 48

Offrez-vous de vraies vacances . . .





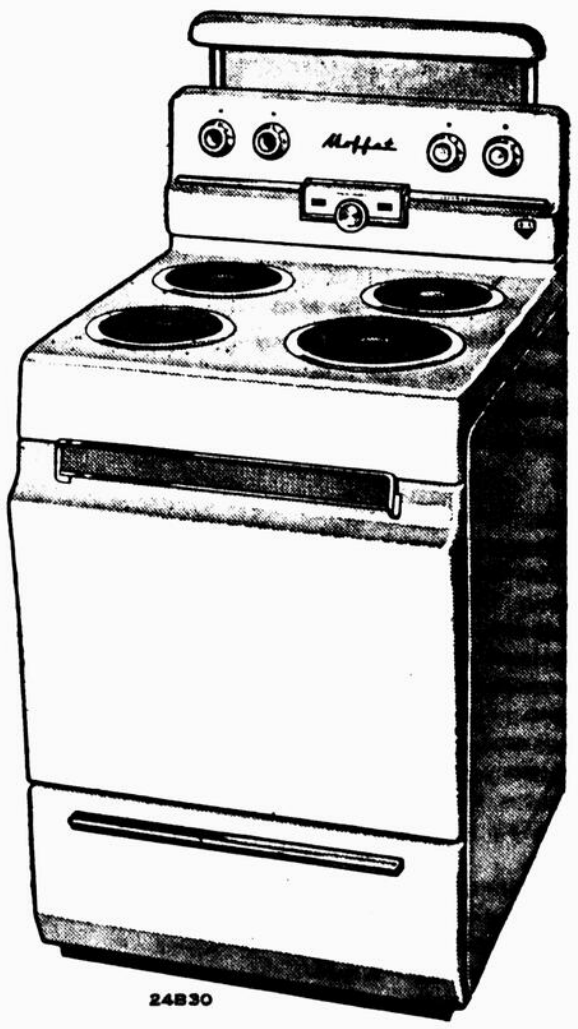


Achetez-vous un nouveau poêle électrique Moffat

Nouveaux bas prix:
à compter de
$234.95

Cet été, Madame, vous ne serez plus obligée de passer vos journées dans votre cuisine si vous avez un nouveau poêle Moffat qui, en votre absence, se chargera de préparer tout le dîner. Voyez les merveilleux avantages que vous offre un poêle Moffat:

- Four très spacieux, à cuisson uniforme.
- Contrôle automatique de la température qui passe de *chaud* à *très chaud* et à "rôtissoire".
- Températures et temps de cuisson imprimés à l'intérieur de la porte du four.
- Commutateurs "Dial-a-Heat" à 7 intensités de chaleur.
- Plat à rôtir; tiroir de rangement; éclairage du four.
- Porte de four avec fenêtre sur demande.
- Eléments faciles à nettoyer.
- . . . et de nombreuses autres supériorités que vous devez *voir* pour les apprécier.



24B30

Facilités de paiement

Voyez votre marchand préféré
ou
Southern Canada Power

CHOISISSEZ
2 bons HOTELS HARRIS
à NEW YORK



HOTEL **TIMES SQUARE**
43e rue à l'OUEST de Broadway
1000 chambres avec radio et Muzak. A partir de **$4.00**
HOTEL **KNICKERBOCKER**
45e rue à l'EST de Broadway, 400 bonnes chambres avec radio. A partir de **$4**
Télévision, air conditionné.
JU-2-4200 LA-4-6900
Autres Hôtels HARRIS:
CINCINNATI: Metropole - Broadway - Kemper Lane
Bureaux Exécutifs:
HOTEL METROPOLE, Cincinnati, Ohio
ALBERT HARRIS, Président
A.H. FRIEDMAN, Directeur-gérant
MIAMI BEACH, Sovereign
DETROIT Ft. Wayne
COLUMBUS: Broad-Lincoln

"Pour la croix et la charrue"—U.C.C. U.C.F.—"Pour la terre et la famille"

la terre qui vit

Secrétariat: La Centrale Catholique, 190 Laurier, Saint-Jean. Tél. H. 7-7533

Les poulets aussi sont au régime

La préparation des aliments du bétail est devenue une tâche scientifique qui exige de la part du meunier des connaissances poussées et un soin de tous les instants. Qu'ils soient destinés aux bovins ou aux volailles, les aliments du bétail ne se préparent plus à l'aveuglette. Les hommes de science ont établi les exigences alimentaires du bétail et savent exactement quelle doit être la composition des rations nécessaires à la santé des animaux.

Cependant, si les experts en nutrition recommandent les ingrédients et savent prouver leur efficacité, c'est aux meuniers qu'il revient de moudre et de mélanger les aliments de qualité sur lesquels l'éleveur pourra compter pour assurer la productivité de son troupeau.

Maurice Roy, directeur de Laurentide Milling Limited, de S.-Jérôme, exploite l'une des fabriques les plus modernes de la province de Québec. Ayant fait ses études à l'Institut Agricole d'Oka et au Collège Macdonald, M. Roy a appliqué à son entreprise les découvertes les plus récentes de la science de la nutrition animale.

La fabrique de Laurentide Mills fut détruite par le feu en juillet 1954. Mais de ses cendres est sorti l'édifice actuel, de sept étages, où l'on utilise l'équipement et les méthodes les plus modernes.

Cette usine a été la première dans le Québec à posséder un éliminateur de poussière. On y a aussi installé nombre de dispositifs qui économisent la main-d'oeuvre. Plusieurs machines ont été conçues et fabriquées par M. Roy d'après des modèles vus lors d'expositions ou de visites à des minoteries modernes.

La plupart du grain moulu à la Laurentide Milling vient de l'Ouest canadien. Il passe des wagons aux silos d'entreposage situés au septième étage. Chaque silo contient de trois à quatre wagons de grain. Ce grain est trié par grosseur et on le débarrasse de sa poussière dans un séparateur muni d'un aspirateur.

Par un réseau de canalisation, le grain revient au rez-de-chaussée. Celui qui est vendu tel quel est mis en sacs sur une bascule automatique. Le grain devant entrer dans les formules d'aliments spéciaux subit d'autres traitements et est envoyé par une soufflerie dans l'un des 20 silos d'une capacité de 40,000 livres chacun. Dans ces silos sont également entreposés divers ingrédients comme les farines de soya, de poisson, de luzerne, l'avoine et le maïs broyés utilisés dans les différents aliments.

Les aliments sont mélangés par un mélangeur horizontal à triple action. Chaque ingrédient est pesé séparément et ajouté automatiquement au mélange par l'intermédiaire d'un tableau de commande pneumatique. Les vitamines et les acides aminés, qui entrent en très petites quantités dans les aliments, sont prémélangés dans un mélangeur spécial. Ces prémélanges sont faits à l'avance pour gagner du temps lors de la préparation des lots d'aliments. Lorsque les formules comprennent du suif, celuici est injecté directement dans le mélangeur sous pression d'air chaud.

A la Laurentide Milling, chaque lot d'aliments est mélangé en quatre minutes. Le mélange monte ensuite au septième étage et après une autre opération de nettoyage, il est réparti dans des silos plus petits. De là, le mélange alimentaire passe à une presse qui fait des comprimés ou des granulés, ou au mélangeur à mélasse, selon l'usage auquel il est destiné.

Une bascule Toledo entièrement automatique, munie d'un fixe-sac pneumatique, sert à ensacher le grain. Les sacs pleins tombent sur un convoyeur qui les transporte à une machine à coudre qui les ferme. Après cette opération, les sacs passent dans une glissière qui le mène aux camions, aux wagons ou à l'entrepôt.



● **Les aliments pour poulets sont préparés selon des formules soigneusement calculées. M. Maurice Roy, directeur de la Laurentide Milling Co. Ltd., de Saint-Jérôme, P.Q., observe son contremaître, Fernand Gohier, qui actionne les leviers du tableau de commande réglant automatiquement l'arrivée des ingrédients dans le grand mélangeur.**



● **Pour profiter, les poulets ont constamment besoin de méthionine. Roger Laroque met ici de la DL-méthionine dans un petit mélangeur. Tous les ingrédients utilisés en petites quantités sont soigneusement prémélangés avant d'être incorporés aux aliments pour poulets.**

La Laurentide Milling dessert une riche région agricole spécialisée dans les productions laitière et avicole, et elle produit des aliments pour la plupart des animaux de ferme. Mais cette compagnie s'enorgueillit particulièrement de ses aliments pour poulets. La production du poulet à griller, qui se pratiquait sur une petite échelle il y a quelques années, est devenue une industrie importante. Les statistiques du ministère de l'agriculture indiquent que sur les 103,400,000 poulets produits au Canada en 1956, 34,300,000 étaient des poulets à griller.

Il n'y a pas tellement longtemps, tous les poussins, destinés à la ponte ou à la production de viande étaient nourris de la même façon. De nos jours, cependant, il n'en est plus ainsi. Les formules des aliments sous la surveillance de M. Roy ont été établies avec autant de soin qu'une formule alimentaire pour bébé. Chacune doit contenir, en proportions correctes, tous les ingrédients nécessaires pour faire croître, jusqu'au poids voulu, des sujets sains, dans le moins de temps possible et au minimum de frais pour l'éleveur. Les aliments à haute efficacité pour poulets à griller permettent de produire des poulets de trois à cinq livres en 35 pour-cent moins de temps et avec 30 pour-cent moins de nourriture qu'il n'était possible de le faire il y a 20 ans.

A l'usine de Laurentide Milling, les aliments pour poulets de gril sont mélangés dans le gros mélangeur du premier étage. Le maïs broyé, qui comble les exigences en éléments énergétiques du poulet, constitue la base de la ration. Cependant, pour compenser les déficiences du maïs en certains éléments nutritifs, on remplace une partie de cette céréale par d'autres produits tels que le tourteau de soya, la farine de poisson, la chaux, etc.

Mais lorsqu'on diminue la teneur en maïs de la ration pour ajouter ces suppléments, on réduit du même coup la teneur en éléments énergétiques du mélange. Pour restituer ces éléments, on ajoute des graisses sous forme de suif liquide. Pour cela on utilise une machine où le suif est chauffé à la vapeur jusqu'à ce qu'il se liquéfie. On le conserve ensuite dans un réservoir de 100 livres à une température constante de 150 degrés. Ce suif liquide est injecté dans le mélange sous pression d'air chauffé à une température de 150 à 160 degrés.

Cette addition de graisse accroit la teneur en éléments énergétiques de la ration. Les éléments énergétiques étant fournis sous une forme plus concentrée, il faut moins de livres d'aliment pour produire chaque livre de viande. Par contre, de cette façon, le poulet consomme de moins en moins de nourriture et il se peut qu'il manque des quantités d'acides aminés indispensables à toutes les rations des volailles.

L'acide aminé qui manque le plus couramment est la méthionine, et il est nécessaire d'en fournir une quantité constante pour provoquer l'augmentation du poids et favoriser l'emplumage. Les spécialistes de la nutrition des volailles ont prouvé qu'en accroissant de 8 pourcent la teneur en éléments énergétiques de la ration et en la complétant d'une quantité appropriée de méthionine ont peut en améliorer l'efficacité alimentaire. On peut ainsi augmenter de 52 livres la quantité de viande produite avec une tonne d'aliment.

A la Laurentide Milling, on ajoute la méthionine lors du prémélange. Au cours de cette opération, tous les ingrédients utilisés en petites quantités sont mélangés uniformément et à fond dans un petit mélangeur spécial. On mêle les produits courants comme le sel, le calcium et la vitamine E à d'autres produits moins répandus comme la choline, la mnadine, la méthionine, le vigofac, et des antioxydants — pour ne citer que quelques-uns de ceux qui entrent dans une ration pour poulets. On place de vingt-cinq à trente livres de ce mélange dans le gros mélangeur pour produire une tonne d'aliment.

La formule de tous les aliments vendus par la Laurentide Milling est établie avec le même soin. Mais même lorsqu'une formule est complète, elle doit recevoir l'approbation des inspecteurs du gouvernement avant d'entrer en production.



● **M. Maurice Roy vérifie la qualité de sa ration laitière au moment de l'ensachage sur une bascule automatique. Les aliments pour bovins reçoivent la même attention que ceux pour volailles. Le mélange contient de l'urée, produit synthétique que les ruminants transforment en protéines. On remplace les protéines naturelles des farines de soya ou de lin par les produits synthétiques, et on réserve ces produits naturels aux animaux non-ruminants qui ne peuvent pas transformer l'urée en protéines.**

Les plus beaux épis d'une mission: 25 ans

(Suite)

Le R.P. François-Xavier Lapointe vient de célébrer ses 25 années de professorat, dont dix comme fondateur et supérieur du Grand Séminaire de Kacébéré, au Nyassaland. Il réunit ici en une gerbe les plus beaux épis de sa moisson. Nous félicitons le jubilaire et souhaitons qu'au Petit Séminaire de Kavina, de nombreux africains suivent, dans leur vocation, l'exemple de sa piété et de son dévouement sacerdotal.

L'abbé Charles Maida

Un autre de mes élèves, l'abbé Charles Maida fut ordonné, ici, il y a trois semaines, dans la chapelle du Petit Séminaire de Kasina, où il a tant prié, comme élève. Parfois, les africains changent le nom de Charles en celui de Karola; parfois ils le gardent tel quel, comme dans le cas présent. Quant à Mafda, c'est un nom d'origine portugaise. Il ne faut pas oublier que sa famille vit tout près du pays portugais voisin, le Mozambique. Il est d'une race de montagnards trapus et costauds, à l'oeil vif et scrutateur. Il a été élevé dans les Kirk Ranges, haut plateau sur les frontières anglaises et portugaises: chaînes de montagnes ainsi nommées en souvenir de l'explorateur Kirk, antiesclavagiste et grand ami de Livingstone. J'ai donc vu arriver Charles Maida au Grand Séminaire en 1946, où je lui ai fait la classe pendant trois ans. Sa vaillance et sa grande piété m'ont toujours frappé et chez les élèves, il était très populaire grâce à sa constante bonne humeur, sa serviabilité et son esprit sportif.

Son ordination

Aussi ai-je éprouvé un vif plaisir en apprenant que Monseigneur avait l'intention de l'ordonner dans notre chapelle le 2 septembre de cette année. Inutile de dire que les décorateurs ont fait de leur mieux et qu'on a même pavoisé à l'extérieur comme si c'était pour la Fête-Dieu. Chaque Père du Séminaire a tenu à prendre une part active aux cérémonies. Ça se comprend: le premier enfant de la paroisse de Kasina à devenir prêtre! M. le curé, un africain, l'abbé Lorenti Mangani a tout expliqué au peuple en sa langue maternelle, le sens des cérémonies. Quant à moi j'ai eu l'honneur de remplir le rôle d'archidiacre et donc, de présenter mon ancien élève à Monseigneur comme un sujet digne d'être élevé au sacerdoce.

Après la cérémonie, le jeune lévite vint bénir son curé, toute l'assistance, puis ses parents, un à un, agenouillés à la table de communion.

Dehors, la foule s'était massée sur la terrasse devant la chapelle et sur la grande cour intérieure. S'attendant à ce que le jeune prêtre leur adresse la parole, les femmes restèrent toutes à genoux. Il leur fit une petite allocution tout à fait simple, en termes clairs et convaincus, n'oubliant personne dans ses remerciements. D'abord l'appel du Bon Dieu, ses parents, ses éducateurs, dont son évêque consécrateur qui fut son professeur au Petit Séminaire. Et c'est le coeur tout ému qu'il éleva sa main fraîchement consacrée pour redonner à tous sa bénédiction.

Réjouissances publiques

Une fois les cérémonies de l'ordination terminées, le nouvel ordonné vint donner sa bénédiction à toute la foule. Ayant pris un petit déjeuner à la hâte, il revint dans la cour intérieure du Séminaire où le peuple s'était rassemblé pour donner des démonstrations de danse, village par village, surtout la danse du nganda, danse nationale, exécutée par les jeunes gens seulement. Pour la circonstance on revêt culottes et chemises de toutes les couleurs; on porte aussi une coiffe barriolée, ornée d'un petit drapeau. Un couteau ou paquet de clefs est fixé à la ceinture, de la main droite on agite un mouchoir de couleur et de la main gauche, on saisit par le manche une courge qu'on a vidée et qui sert de caisse de résonnance. On souffle là-dedans de toutes ses forces en fredonnant une mélodie. D'autres ont une sorte de flûte de roseau ou un flageolet, certains ont un sifflet ou une corne d'antilope. Il s'agit de souffler là-dedans de son mieux et de faire le bruit le plus assourdissant possible. Les jeunes gens sont tous en ligne, bien rangés. Tantôt, ils penchent le corps en avant en marchant et en rampant comme s'ils se lançaient à la poursuite d'une bête de chasse tantôt ils se redressent brusquement pour pousser un cri de victoire en agitant leur mouchoirs. Parfois, ils se penchent jusqu'à terre comme pour ramasser un objet tombé: parfois ils foncent tous en rang dans la même direction pour tourner tout-à-coup brusquement à droite ou à gauche, parfois ils font la pirouette sur eux-mêmes, toujours avec un ensemble parfait.

C'est un réel vacarme où la mélodie augmente de vitesse avec les gestes et où l'on sue dans un nuage de poussière. Après l'évolution d'un village, vient celle d'un autre, et cela pourrait durer toute la journée, même toute la nuit, si on ne les arrêtait pas.

Au même moment, sur un autre terrain, les élèves de différentes écoles viennent avec leurs maîtres ou maîtresses exécuter des chants, des danses ou des évolutions de gymnastiques où la souplesse se joint à l'endurance. Quand ont lieu ces concours, vous voyez souvent des femmes sortir de l'assemblée des spectateurs, poussant des yous-yous et venant en se dandinant, récompenser avec 1 sou leur enfant ou un de leur parent ou voisin; parfois même les instituteurs et les institutrices. Les concurrents font comme s'ils ne voyaient rien: ne tendent même pas la main pour recevoir l'offrande et ne remercient pas. Ils continuent à évoluer et le donateur ou la donatrice doivent se débrouiller pour mettre eux-mêmes leurs offrandes dans leurs habits ou coiffes. Souvent il s'amène sur le terrain presque autant de donateurs ou donatrices qu'il y a de concurrents. C'est évidemment le bon moment de vanter tout le monde d'exhiber ses toilettes chatoyantes!

Première messe

Le lendemain, sur la demande du nouveau prêtre, je l'ai assisté pendant sa première messe basse. Il s'en est très bien tiré, sauf quelques légères hésitations, chose naturelle à tout commençant en pareille occasion.

Le dimanche suivant, la fête avait lieu à l'école où l'abbé Charles avait fait la première partie de ses études primaires, à 20 milles de Kasina et près de la chapelle succursale. Deux soeurs blanches du poste voisin étaient déjà parties en bicyclette au milieu de la semaine pour une tournée dans les villages des alentours, se promettant bien d'être là pour la fête, pour aider et assister ici, comme nous étions encore en vacances, nous avons décidé de faire une heureuse surprise à l'abbé. Le R. P. Genest, possesseur d'un jeep anglais me propose d'aller à la fête en partant le dimanche matin même, de plus, une autre Soeur Blanche demande à venir avec nous deux pour prêter main-forte aux deux autres. Sitôt dit, sitôt décidé, et nous apporterons avec nous, tous les ornements qu'il faut pour une messe avec diacre et sous-diacre. La délicatesse des Soeurs, que tout le monde connaît, s'est manifestée en plus sous forme d'un énorme gâteau que nous offrirons à l'abbé pour le dîner. Tout le monde sera donc au complet.

Préparatifs

Une fois arrivés là, je m'installe au confessionnal pour remplacer le jeune abbé et aider au Supérieur de la mission, à qui appartient la succursale. Pendant ce temps-là, les trois Soeurs et le Père Genest érigent sommairement un autel et les Soeurs se font toutes sacristines, pour orner et préparer les ornements.

Rien de plus simple: au-dessus de l'autel se prolonge un appentis sur un mur de l'école à l'extérieur, car car il n'y aura jamais de place suffisante pour toute la population qui s'est amenée. Des roseaux et de la grande herbe sèche suffisent comme abri temporaire pour protéger les trois ministres de l'autel et les nombreux servants.

L'endroit choisi était magnifique l'école est bâtie sur un plateau très élevé d'où l'on voit tous les alentours des vallon, des vallées et des collines de tous côtés. Entre deux crêtes, à 20 milles de distance, nous pouvons voir une partie de notre beau lac Nyassa, et, si l'on monte un peu plus haut sur la colline d'en arrière, une grande partie du Lac est en vue. Sur le plateau où nous sommes en face de l'autel, en plein air, il y a place pour des milliers de personnes. Assisteront à la cérémonie, nos chrétiens et des quantités de curieux de tous les villages environnants, parmi lesquels des adeptes de la mission Boer calviniste située à 8 milles de notre mission de Kasina, des musulmans, etc. En plein air, la liberté est laissé à tout le monde, d'autant plus que nous savons que tout se passera dans le calme.

Nos Soeurs Blanches avaient très bien tout préparé et rapidement, elles avaient même mis des fleurs artificielles, probablement fabriquées par elles pour pareille circonsetance où trouver des fleurs fraîches sur un plateau dénudé? Il y avait même deux oiseaux-mouches (colibris) artificiels qui semblaient plonger leur long bec recourbé dans le calice des fleurs pour en absorber un nectar imaginaire. Nos Soeurs pensent à tout!

C'est ainsi, qu'eut lieu, improvisée, la première grand-messe solennelle de l'abbé Charles Maida, avec une assistance composée d'amis et de connaissances. Le curé indigène de la mission servait de diacre, et votre serviteur, de sous-diacre. Le Père Genest devait rester en-dehors pour prendre quelques photos. Il ventait et le firmament était un peu couvert: tout ce qu'il fallait pour échapper à la fureur du soleil. Deo gratias! En plein air, le kyrie, le gloria et le credo, sont enlevés avec brio. Tout le monde chante de toute la force de ses poumons. Parfois, la polyphonie est improvisée. Heureusement que nos trois Soeurs, aidées de quelques instituteurs et institutrices, étaient là pour garder le ton juste et entraîner les retardataires. Notre Seigneur tant loué, a dû bien bénir cette masse disparate de chrétiens d'au moins de deux sortes, de musulmans et de païens. Et nos catéchumènes ont dû désirer plus que jamais le Baptême!

(A SUIVRE)

● Avant la première Grande Guerre, la moyenne des cas de divorce au Canada n'atteignait pas 1 par 1,000 de population. A la suite du second conflit mondial, cette moyenne a atteint un sommet de 65.5 par 1,000 de population en 1947; depuis, on enregistre un fléchissement graduel.

POUR LOCATION DE VAISSELLE, VERRERIE
pour réceptions, mariages, etc., voyez:
EMILE PELOQUIN
180, rue Trahan Saint-Jean Tél. Fl. 6-4500
● CHAISES A LOUER POUR TOUTES OCCASIONS
● GRANDES TABLES POUR BANQUETS
LIVRAISON FAITE A DOMICILE GRATUITEMENT

Charbonnerie LASNIER
Agent autorisé du fameux
ANTHRACITE READING (tacheté rouge)
Ainsi que charbon Welsh, Coke, Buck-Wheat, charbon à stoker
bois et huile de chauffage
Tél. Fl. 7-4206 Saint-Jean, Qué.
170 RUE FOCH, COIN COLLIN

Fitzroy 4927 Fitzroy 5620
Belmont Demolition
Contracteur en démolition
Assortiment complet de matériaux de construction usagés à vendre tels que soliveaux, colombage, planches de toutes dimensions, plancher bois franc, carré de 2 et 3 pouces, poutres (beams) de fer, gros bois, fournaises, réservoirs à l'huile, bains, toilettes, éviers, plomberie, tuyaux de toutes sortes, fixtures électriques, blocs de ciment, escaliers de fer et de bois, portes, châssis, enfin tout ce qui sert à la construction ou à la réparation.
BUREAU: 538 Place St-Henri MONTREAL
COUR A BOIS: Chemin de la Côte St-Paul
(face au pont de la Côte St-Paul et tout près de la rue St-Patrick, Montréal).

Les plus grands spécialistes en linoléum
WILFRID SIRARD
906 St-Jacques St-Jean
Tél. Fl. 7-1340
TAPIS — LINOLEUM — TUILES
VENTE ET POSAGE

DÉCOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE
CULTIVATEURS
VACHES & CHEVAUX
MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES
Ramassés gratuitement et promptement par Camion Spécial
APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS
MONTREAL - ORchard, 1-7261

Désourdy Lumber Enrg.
● Matériaux de construction
● Bois de construction
● Quincaillerie
● Peinture C-I-L
Montée Saint-Luc Fl. 7-7557
Route 9B Fl. 7-7550

Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc

A l'occasion de la fête de Ste-Anne il convient d'invoquer cette bonne grand-maman du ciel. L'origine de la dévotion à Ste-Anne au Canada débute avec les premiers matelots et depuis les foules chaque année accourent à Ste-Anne, les miracles se multiplient! Les Lacordaire chaque année organisent un pèlerinage à la bonne Ste-Anne qui protège notre mouvement, le bénit. Elle aime les abstinents, elle aime les apôtres de l'abstinence: c'est la gardienne par excellence des vertus familiales, de la sobriété et de la tempérance dans tous les domaines.

Le chapelet à CHRS

Chaque samedi nos Lacordaire et Jeanne d'Arc vont réciter le chapelet à la sacristie de l'Evêché à 4 h. pour les émissions de CHRS. Le 20 juillet un groupe de Jeanne d'Arc de Chambly venaient pieusement réciter le chapelet; samedi le 27, les Lacordaire et Jeanne d'Arc de Notre-Dame Auxiliatrice y viendront à leur tour.

Nos assemblées

Mercredi le 24. assemblée du Conseil diocésain.

Jeudi le 25: assemblée générale à Longueuil, St-Edmond, Chambly et St-Blaise.

Vendredi le 26: assemblée générale à Sherrington et à Ste-Théodosie.

Samedi le 27: soirée à Laprairie.

Dimanche le 28: réunion à Notre-Dame Auxiliatrice, St-Constant, St-Maxime et Contrecoeur.

Le renoncement

Aujourd'hui, nous étudierons une vertu bien propre aux disciples de l'Evangile et de la doctrine de l'abstinence. Se renoncer, c'est se tenir attaché à son devoir d'état et le continuer malgré le dégoût, les difficultés, l'ennui l'insuccès.

Se renoncer, c'est secouer avec énergie tout ce qui encombre le coeur et empêche la libre action de Dieu. C'est purifier tout sentiment trop affectueux qui vient nous troubler pendant la prière, le travail et même le demi-sommeil. C'est résister à l'entraînement des sens qui veulent se contenter, uniquement pour se contenter et qui calme la conscience en lui disant que ce n'est pas péché.

Et le renoncement n'est pas un acte isolé qui, une fois accompli, permet de respirer librement; c'est à chaque heure, à chaque minute, que pendant un temps bien long, il faut sacrifier, repousser, résister, arracher, déraciner. Mais n'est-ce pas là une gêne continuelle? Non, si vous avez comme motif "l'amour"

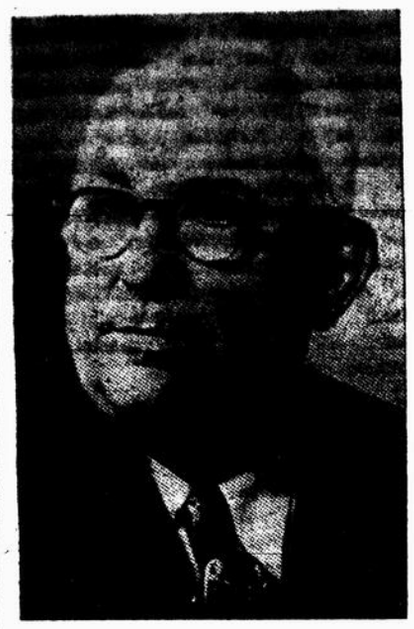
Appellerez-vous gêne et contrainte, l'acte par lequel vous vous mettez un peu moins à l'aise pour donner l'hospitalité à une personne amie qui vous visite? Eh bien! de temps en temps, Jésus se tient à la porte de notre coeur et frappe. Pour lui faire une place en vue de la sainte communion, hésiterons-nous? Préférerions-nous l'amour de nos aises à l'amour de notre meilleur ami qui nous visite? Est-ce que, pour bien le recevoir, nous ne retrancherions pas cette mauvaise habitude? cette préoccupation mondaine et sensuelle qu'il a maintes fois désignée comme dangereuse? cette jalousie qui nous dévore? cette attache désordonnée aux biens terrestres? cet appétit du plaisir? cette soif? cette affection humaine? L'aimez-vous Jésus? L'amour se prouve par des actes! Si nous sommes fidèles dans les petites choses, nous le serons dans les grandes. Hélas! c'est petit à petit que le flot mène à l'abime le fleur qu'on a laissé tomber dans le courant. C'est petit à petit que le plaisir mène au péché, que le petit verre mène à l'abîme le coeur qui se laisse bercer par ses charmes. "La perte de plus d'une âme, a dit Bossuet, a commencé par la respiration sensuelle d'une fleur". Pratiquons donc le renoncement et nous suivrons Jésus sur la voie de la perfection, du devoir, et Dieu sera premier servi.

Le secrétaire

Tuile céramique
pour
Chambre de bain, cuisine, foyer, buanderie, entrée
BERNARD DUSSAULT
CONTRACTEUR
●
93 boul. St-Joseph
tél. Fl. 6-6729
SAINT-JEAN

Commission Scolaire N.-D. Auxiliatrice

Compte-rendu de la réunion des Commissaires d'écoles de Notre-Dame-Auxiliatrice tenue au lieu ordinaire jeudi le 18 juillet 1957.



M. STANISLAS GEORGES
réélu Président

Jeudi le 18 juillet avait lieu la première réunion des Commissaires depuis l'élection du 15 juillet à laquelle MM. Bernard Milot et Léopold Ménard ont été élus à la charge de commissaires en remplacement de MM. Eugène Chartrand et Ernest Lefebvre, sortant de charge.

Le secrétaire-trésorier, qui était aussi président de l'élection soumet le rapport de cette dernière élection puis procède à l'assermentation des nouveaux commissaires.

Président de cette Commission

M. Stanislas Georges est nommé président de cette Commission pour une autre année, sur proposition de M. Léopold Ménard, secondé à l'unanimité.

Formation des Comités

Les comités sont ensuite formés de la façon suivante:

PROFESSEURS: M. Albert Durocher, président.

ENTRETIEN DES ECOLES. M. le Commissaire Hormisdas Perron, président.

ORGANISATIONS SCOLAIRES: M. le Commissaire Léopold Ménard, président.

FINANCES: M. le Commissaire Bernard Milot, président.

Heures de bureau

A compter du 1er octobre prochain, les heures de bureau seront les suivantes:

Les lundi et vendredi de 7 h p.m. à 9 h. p.m.

Le samedi après-midi: de 2 h p.m. à 5 h. p.m.

Plaintes et suggestions

A compter du 1er octobre également, tous les lundis de 7 h. à 8 p.m. un des Commissaires sera au bureau de cette commission pour recevoir les plaintes ou les suggestions constructives des contribuables.

Soumission pour peinture

Des soumission seront demandées pour le repeinturage d'une partie des classes de l'Académie des Garçons et de deux étages à la résidence des Religieux.

Terrain d'école

Une nouvelle entrevue sera demandée avec nos édiles municipaux au sujet de l'achat d'un terrain d'école dans la nouvelle paroisse de St-Gérard-Majella.

Ajournement

La réunion est ajournée à jeudi le 25 juillet à 7 h. p.m.

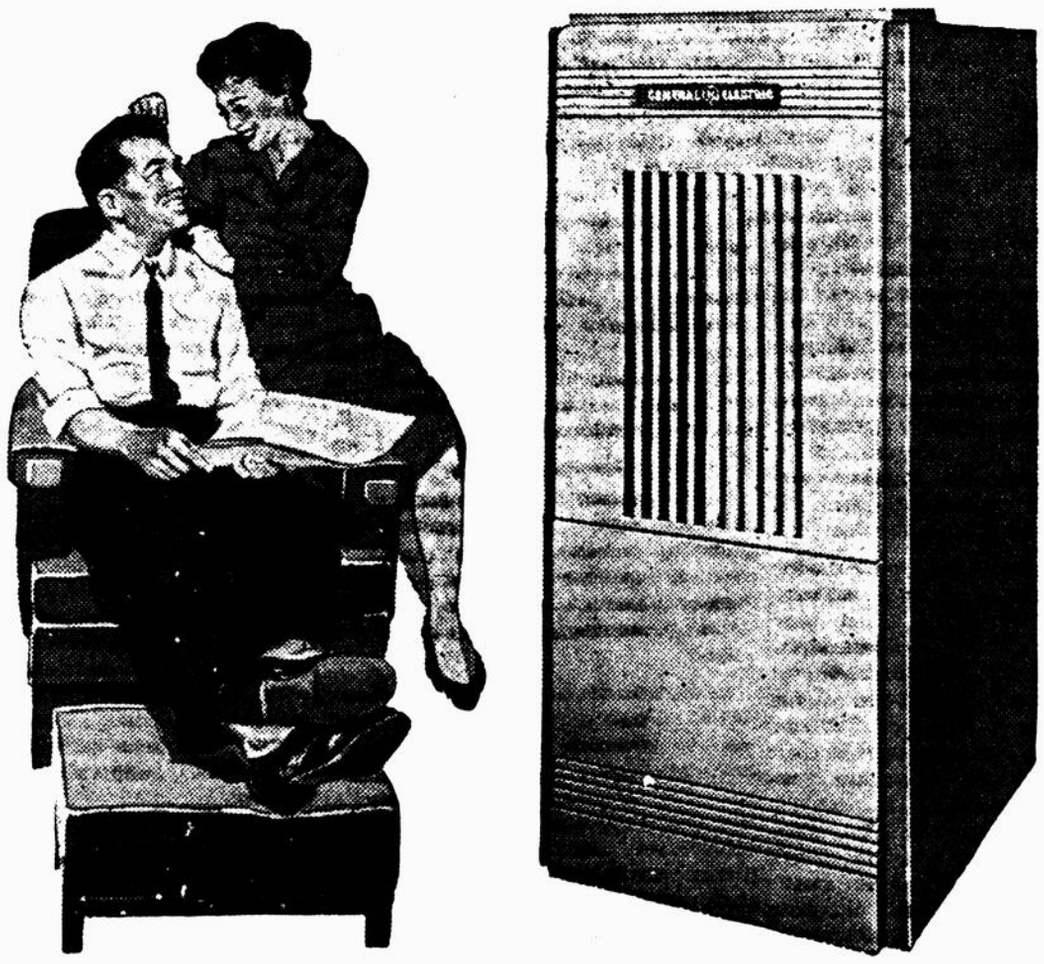
Encore des AUBAINES
chez
St-Germain

Nous continuons notre vente de souliers d'été jusqu'au 3 août

Profitez de l'occasion pour chausser votre famille à des prix exceptionnellement bas.

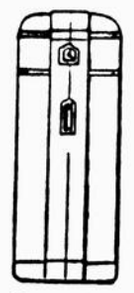
G. St-Germain & Fils Ltée
252, rue Richelieu Saint-Jean, Qué.

ECONOMISEZ jusqu'à 50%
SUR LE COÛT DU CHAUFFAGE



FOURNAISE A L'HUILE AUTOMATIQUE
GENERAL ELECTRIC

- FLAMME "RETROVISEE" ECONOMIQUE G-E — parcourt un plus long trajet, donne plus de chaleur, retient les gaz chauds plus longtemps. Le maximum de chaleur extrait de chaque goutte d'huile vous fait réaliser des économies substantielles.
- CHAUFFAGE RAPIDE "SPIRA-FLOW" G-E — chambre de combustion en acier épais corroyé avec contre-parois.
- AJUSTAGE A BASSE PRESSION INOBSTRUABLE G-E — mesure et prépare l'air et le combustible afin de donner un meilleur rendement et une combustion plus propre.
- CONCEPTION COMPACTE — adaptable dans une armoire, une alcove ou un coin du sous-sol, Style moderne. Approuvée pour espace de combustion de 2".
- "PRE-ASSORTIE" à l'unité de climatisation (d'été) G-E pouvant être ajoutée en tout temps.



Fournaise à l'huile G-E

Ne vous préoccupez plus des comptes élevés de combustible — appelez-nous aujourd'hui et nous vous renseignerons sur la façon d'économiser en utilisant les meilleurs systèmes de chauffage et de climatisation au monde.

Eusèbe Berger Cie Ltée
PLOMBERIE — CHAUFFAGE — FERBLANTERIE
199 St-Jacques 7-7447 Saint-Jean